工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六、七二〇六二七 採訪部：七二三四九二、七二九三〇七 營業部：七二〇七〇八 廣告部：七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二七二弍二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

白宮舉行高階層會議 商炸河內海防

沙普上將指出越戰已在好轉中

【德克薩斯州聖安東尼奧市十日美聯社電】詹森總統將於星期二飛返華府，並將於傍晚與洛治大使舉行越南政策會議。由西貢返國磋商的洛治，將於本週與詹森總統，國務卿魯斯克，國防部長麥納馬拉及其他決策人員，舉行一連串會議。洛氏於星期二與詹森會談後，將向國家安全委員會提出簡報。

【華盛頓九日路透社電】美國總統將於本週對越南戰爭作另一次重大的檢討。按外間正在傳說，有關轟炸河內和海防附近的汽油倉庫的決定可能已接近。美國駐西貢大使洛治，將於今晚到華盛頓，與高級政府官員，就越南局勢的軍事和政治等方面，作一連串的會商。據已發表的消息說：參謀首長聯席會議，已要求總統授權空襲河內和海防地區的汽油倉庫，作為對從北方運至南方的共黨資源，一項新打擊。

【台北十日美聯社電】太平洋美軍總司令沙普海軍上將於星期二日說：在軍事上言，南越局勢「是很有利的」。沙普海軍上將現於此間作一次歷時兩天的訪問，他說：在本年初四個月內，共黨在南越的損失最少是二萬三千人，或是去年同期內他們損失數字的兩倍有多。他又說：「我們對北越轟炸的有效程度，經已在四月的最後兩個星期內有顯著增加」。

美國防部人士暗示 中共核爆未如理想

法專家指出並不是氫彈

【華盛頓十日美聯社電】美國國防部人士於星期二日暗示，中共的試爆氫彈企圖，可能未如理想。據北平電台於星期一日所發表有關中共第三次核爆公告說：這次試驗是包含「熱核材料的」。但北平方面知並未把這次試爆稱為氫彈。

據美國國防部人士說：所謂「熱核材料」，可能是指下述的兩事項之一：㈠中共科學家，在一枚原子彈加上了氫武器內所用的二重氫或三重氫，來分析爆炸對那些元素的影響；或㈡中共原本是準備試爆氫彈裝置的，但卻未能放射出用來引起熱核反應所需的適度能量。一枚氫彈是有一套原子裝置來作為引發器的，必須有由原子分裂所產生的數百萬度熱力，才能引發二重氫或三重氫元素，使這些元素發揮它們的驚人威力。不過，那套原子裝置是可能未經過引發過程便自行爆炸的。

美國國務院新聞主任韋特說，中共這次試驗是於一九六四年十月和一九六五年五月所進行的兩次試驗「大致上相同」。中共過去兩次試爆，其炸力都是相當於二萬噸黃色炸藥。韋特並未說明這次試驗是否爆炸熱核裝置。

美國國務卿魯斯克在參議院外交委員會席上，被要求就這次試驗發表意見時說，他懷疑這次試爆對國際局勢的影響是否會如第一、二次試爆的影響那樣大。原子能委員會的一位官員，描述這次試爆的炸力為「十萬噸或十萬噸以下」。

【巴黎九日法新社電】法國原子和軍事專家表示此項意見，即是中共今日試爆一顆「加強」的原子彈，不是一顆熱核子彈。這種加強的彈含有類如二重氫或三重氫等熱核子物質，而這些物質增加普通原子彈的爆發力。法國原子能委員會專家們指出：他們根據北平發表的公告全文而提出如上觀點。

【巴黎九日法新社電】新華社宣佈：中共今日試爆一顆其內含有熱核子（氫彈）物質的核子彈。這宣佈立即引起西方科學界和政府官員臆測中共是不是已試爆一顆氫彈。美國國務院發言人說：今日的中共試驗是屬於弱小至中等之爆力（即是等於二萬至二十萬噸烈性炸藥），這種炸力可以較它前時的兩次試驗者相匹敵的。他說：這一次試驗是熱核子試驗與否，此事之評定「必須等候搜集和分析其發出之原子塵而後始能判斷」。英國官方說：他們於「此時」未能證實中共的核子裝置是不是一顆氫彈。

日本派岸信介來華 參加總統就職典禮

【東京十日美聯社電】日本政府及執政黨自由民主黨已任命前首相岸信介担任椎名三郎首相之私人代表，參加五月二十日在台北舉行之中華民國總統就職典禮。

中共第三次核爆目的 圖轉移人心不滿

周恩來曾要求美勿用核子對付中共

【北平十日路透社電】北平各報今天以最大字的橫行標題，宣佈中共的熱核子試驗，但對科學家們成就了什麼，卻沒有對世人給予進一步的詳情。

新聞報導祇限於「官方」傳佈的原文而已，該原文的曖昧指詞說：該項於昨天在華西上空爆炸的裝置，包含熱核子或氫彈的物質。

那些出版遲了三句鐘有多的報紙，並沒有列載圖片或評述。今天未能從中共「官員」方面獲得這次核爆的性質，或力量的解釋。

【東京十日美聯社電】中共於星期二日宣佈第三次核子試爆時，顯示中國大陸正在發生不滿潮，比想像中更深而且範圍更廣。中共的宣佈，引起中、俄共爭執的嚴重性亦無法妥協的性質，特別有關越戰問題。中共發表這次試爆的聲明，使用毛澤東的名字，而以前兩次都沒有這樣做。此舉顯然是向共黨領導人物周圍的猶疑分子，顯示顏色。

中共目前整肅運動的中心，是高級報紙負責人鄧拓。他被指為「國家」的敵人，懲罰的性質將會是極之嚴重，牽涉在鄧拓事件中的，有「北平市長」彭真和歷史學家吳晗。吳晗與三份報紙同時被「解放軍報」與「光明日報」所攻擊。此舉引起一般人士忖測，北平區幾個共黨都已在整肅之列。

試爆聲明証實中、俄共關係的惡化。該聲明說：試爆的目的「是反對美、蘇合作保持核子專利，和破壞一切受壓迫人民與國家的革命鬥爭」。這是蘇聯首次被指為其他地方（包括越南在內）共黨「解放運動」的敵人。按：中共曾說蘇聯在南越與美國合作企圖出賣共黨。

【東京十日美聯社電】中共總理周恩來於星期二日說：中共被迫發展核子武器，因為美國拒絕中共的建議，保証不用核子武器來對付中共。周說：「中共曾向美國建議，雙方承諾不先使用核子武器來對付對方，但美帝國主義者已拒絕中共的建議」。周並無說出何時提出這項建議。中共「新華社」說：周恩來於星期二晚歡送阿爾巴尼亞總理謝虎時，發表上述聲明。

美軍在柬邊境 進攻越共巢穴 曾使用催淚氣

【西貢十日路透社電】一位美國軍事發言人今天在此間說：美國步兵經已使用催淚氣，試圖把柬埔寨邊境附近的越共游擊隊逐出來。

但是該發言人對所傳該種氣體是足以引致嘔吐的那類氣體的說法，予以否認。他說：這是英國所研究完成的一種控制暴動的氣體。

當戰地指揮官認為：平民有被困於戰區的危險時，此間美軍多使用催淚氣。

【西貢十日路透社電】一位美國發言人今日說：在上週的作戰行動中，曾經向一個可疑的越共盤據地投下七萬二千磅催淚氣體。

他說：兩架噴射動力的「先驅族」式直升機，投下了九十桶化學結體。當鐵桶落到地上裂開時，這些晶體便變成刺眼的防暴催淚氣。其餘的則散佈在地上，一經被碰，便會產生氣體。

該發言人說：據在空投催淚氣體之後而開入該區的第一步兵師一營部隊說，他們並未發現證明該區有任何越共的証據。

周恩來發表談話 揚言有力量抗美

【北平九日路透社電】中共「總理」周恩來，已重申中共將不會挑起一切與美國的戰爭。但他警告說：中共已有所準備。該社說：他是在接見喀麥隆「黎明報」的通訊員時，發表這項中共政策的聲明。

周恩來說：「可以肯定地說，不管美國將派出多少人員，以及將使用甚麼武器，包括核子武器在內，中國（共）都不會被推翻。」他說：不管來多少美軍，他們都必將在中國大陸上被消滅。由於南越一千四百萬人民，已可以對付廿萬美軍，那麼，六億五千萬中國（共）人民，就無疑地能夠對付他們一千萬人。」周恩來又警告說：「一旦戰爭爆發，它將無國界。」

【北平十日路透社電】中共「人民日報」今日列出核子爆炸的消息，在該則新聞下面，是一段周恩來對美國與戰爭可能性態度的報導。周恩來承諾中共將「支持與援助」任何國家，來應付美所領導的資本主義侵略。

周恩來並無提及越南，但是暗示如果美國轟炸中共區，則中共將會派兵攻擊在亞洲的美軍。

艾登主張 越寮高三國 改中立地帶

【倫敦十日路透社電】英國前首相艾登建議將越南、柬埔寨與寮國改為「中立地帶」。蘇彝士運河危機時期任首相之艾登，係在其新書「中南半島走向和平」一書內提出其意見。他在巴佩進斯群島留居五月，進行寫作此書後，已於今日返回倫敦。

美議員狄克遜 赴醫院體檢時 反跌斷右臂骨

【華盛頓十日美聯社電】美國參議員狄克遜之助手們稱：狄克遜之右臂於星期二在華盛頓陸軍醫院跌斷。此參院共和黨領袖於星期一晚間入該院檢驗身體。大約上午三時半，他由床上起來跌倒地下，折斷了臂部。

新華社消息稱 匿伏六個月以後 老毛昨公開露面

說他曾接見阿爾巴尼亞代表團

【東京十日美聯社電】中共「新華社」說：中共頭子毛澤東經過六個月未曾公開露臉後，於星期二日出現。據悉：毛澤東在該期間內患病。「新華社」又說：毛曾晤見由阿爾巴尼亞部長委員會主席謝虎率領的一個阿國政府代表團。

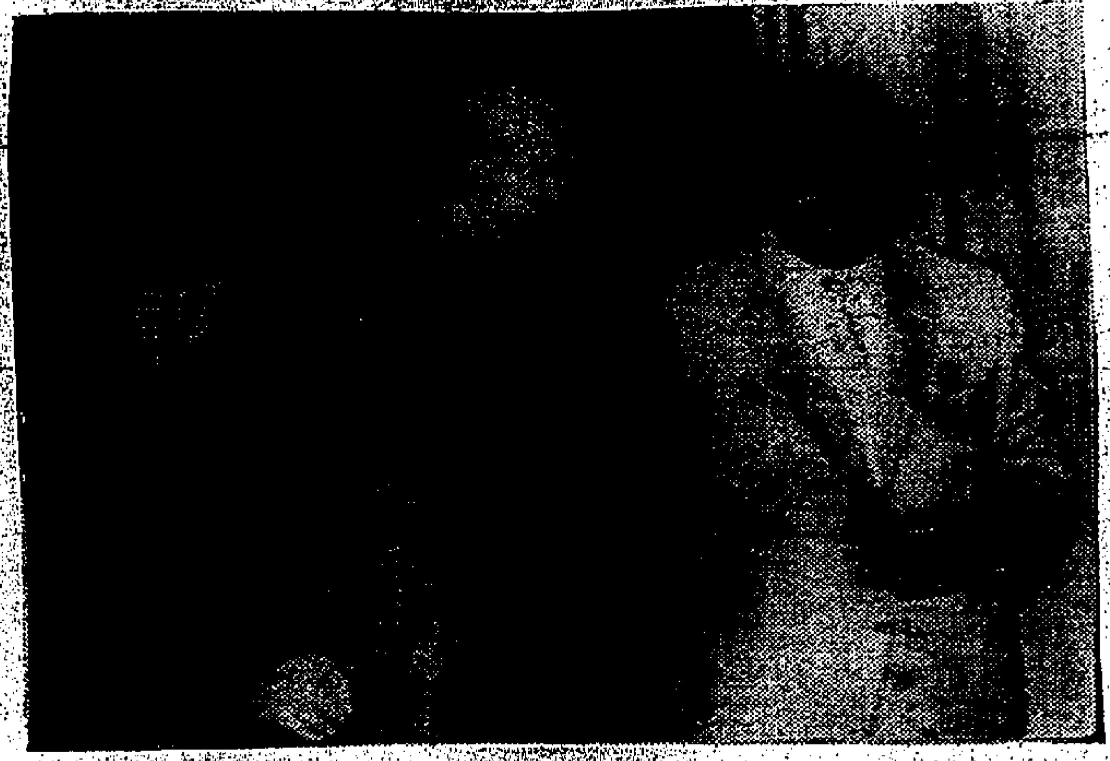
該由「北平電台」和「新華社」發出而在東京收聽的消息，是中共所發出毛澤東自從去年十一月廿六日在上海接見柬埔寨一個軍事代表團以來，參加一項公開典禮的第一次「官方」消息。

「北平電台」和「新華社」，都沒有說明毛澤東與該阿爾巴尼亞領袖在何處或在何時晤面。

「新華社」又說：中共「總理」周恩來和「國防部長」林彪，亦有出席該次晤見。林彪是中共「黨中央委員會副主席」，他亦將有一年沒有公開露臉了。「新華社」繼續說：毛澤東後來設宴招待阿爾巴尼亞代表團。

毛澤東的公開露臉消息是繼中共爆炸它的第三枚核子彈後一天發表的。星期二日的消息並沒有提及毛的健康，或其六個月來的不露臉。

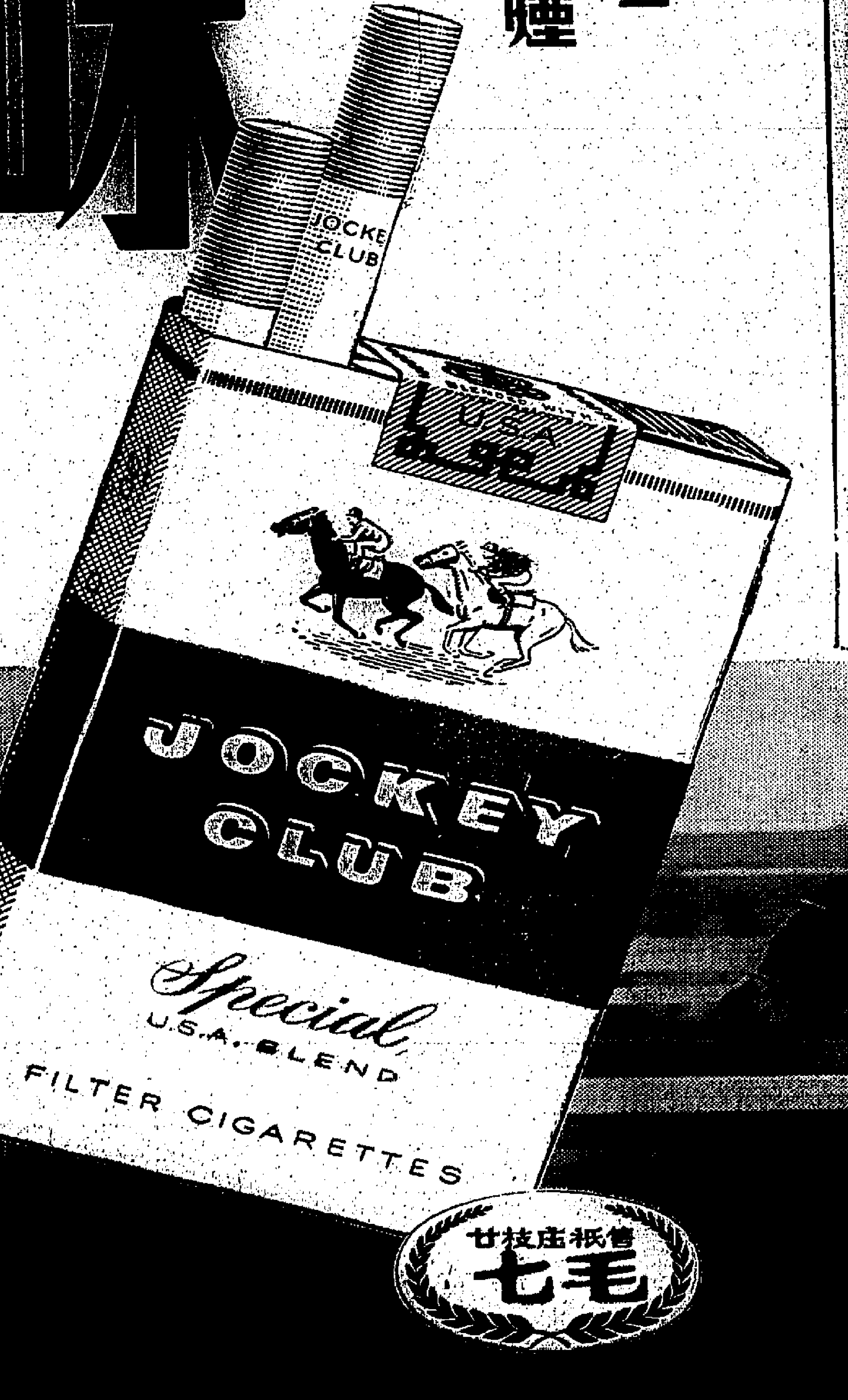
【台北十日中央社電】中共「新華社」十日報導，毛澤東曾和阿爾巴尼亞共黨頭目謝虎會晤，這是老毛銷聲匿跡六個月來，「新華社」第一次報導他的消息。「新華社」沒有說出老毛與謝虎會晤的時間和地點，但是台北熟悉中共情形人士昨曾指出，謝虎本月七日自北平匆匆前往杭州一行，可能即為會晤老毛。「新華社」說：謝虎與老毛會晤時，林彪、周恩來和鄧小平等曾在座，劉少奇、彭真則未出現。關於毛澤東的避不露面，外間傳說他是患嚴重疾病；不過台北熟悉中共情形人士，認為他可能是在幕後策劃這次對反毛分子的整肅運動。



此張圖片從北平發出 據說是老毛露面 星期二日，東京收到北平發生的無綫電傳真圖片，據說是毛澤東與阿爾巴尼亞部長委員會主席謝虎會談的情形。北平對此並無發出詳細消息。（美聯社無綫電傳真）

食馬會 夠晒和味

濾咀長煙



美國特級煙葉
配合精美濾咀

一分錢・一分貨・賣七毛・值七毛

美重申保護亞洲盟國 對抗中共核力量
英責北平不顧世界輿論試爆核子

【華盛頓十日合衆國際社電】美國於星期一急忙重新保證他在亞洲的盟友們，說明美國將保護他們，以對抗中共日漸增強的核子力量。國務院重申詹森總統以前所提出強硬支持非核子國家，「以對抗核子訛詐威脅」的諾言。國務院並說：美國遵守「他在亞洲所作的防衛承諾」。國務卿魯斯克於論及越南戰爭時，並曾告知衆院議員，說明他並不認爲，中共第三次成功的試驗爆炸，「對於東南亞局勢，會有任何嚴重的影響」。

【華盛頓九日法新社電】美國務卿魯斯克本日說：中共的核子爆炸試驗，將在國際方面引起極嚴重的反響。他說：他對於彼試驗未獲悉詳情。「我相信本下午我們將有所聲明。我以爲該試驗將對於國際局勢有嚴重影響。」

【倫敦九日法新社電】英國外交部今晚對中共核試發表官方聲明說：「中共不顧世界輿論，作進一步的核試，這種核試沾污了大氣，是令人大感失望的。」英國官員今晚說：他們在目前，未能証實中共的核子裝置是否爲一枚核彈。他們稱：無論如何，這消息不感震驚。

【倫敦九日法新社電】中共今天的熱核試爆，已引起此間關切和不安，恐中共不只對談判解決越南衝突的態度更爲強硬，并與其他共產國家的關係，採取堅強的立場。咸認英國領袖會相信中共最近的核試，使達成禁止核武器的協定更有必要，并認爲中共終應參加。消息靈通之英國人士表示，擔怕中共的第三次核試，會立即引起某些國家，如印度的輿論，增加對政府的壓力，要求製造核武器。

【莫斯科九日美聯社電】蘇聯星期一晚只用一句話報道中共試爆氫彈的消息，未作評論。塔斯社只引述「新華社」的報道說：「今天在北京時間十六時，在中國西部上空成功地進行一次含有熱核材料的爆炸。」中共於一九六四年十月十六日首次作原子彈試驗時，塔斯社也只作簡單報道，不作評論。

【日內瓦十日美聯社電】中共最近的核子爆炸，於星期二日在十七國裁軍會議席上，受到印度猛烈抨擊。在裁軍會議進入一次歷時五週的休會之前的最後會議中，印度大使柴維第譴責他所說的。「中共反社會的夜郎自大」。

【日內瓦十日路透社電】美國今日告十七國裁軍會議稱，蘇聯現在可能對其以前協助中共發展核子武器感到狼狽。英國代表福斯特及印度代表特里夫激烈譴責中共最近三次熱核試驗，違反一九六三年莫斯科協定，此協定禁止地下試驗以外之試驗。

【東京十日中央社專電】日本所有的政黨，無論是保守派或左派，爲了抗議中共的核子爆炸，頃形成一個聯合陣綫。各政黨的抗議首先是自由民主黨發出的，該黨的幹事長田中角榮聲稱：「那是人類所不能容忍的行動」。社會黨由幹事長池田知己具名發表聲明，表示「根據社會黨反對任何國家舉行核子試驗的政策，強烈反對中共的核子試爆」。民主社會黨的幹事長西村榮一指責中共的核子試爆，是「對整個人類阻止核子散佈的熱烈願望挑戰阻止核子散佈並走向和平的第一步」。

中共第三次核爆 日政府將提抗議

【東京十日時事社電】日本外務省有關人士，對於中共在九日舉行第三次核子試爆，特於十日傍晚前發表談話說，日本希望世界和平，實行裁軍，反對任何核子試爆。中共每次試爆時，日本均提出抗議，希望其不再舉行，這次竟又試爆，非常遺憾。又說：這次並且使用熱核材料試驗，頗有污染大氣層的可能，所以日本將向中共再度提出抗議。

【東京十日時事社電】日本政府指出中共進行第三次核實驗，是一件遺憾的事。特別期待中共不要推進核外交，爲亞洲各國的和平及人類的意志，應響應國際社會的大勢，採取有節制的行動。同時表明日本今後亦將爲實現核裁軍而努力。日本政府對中共過去的兩次實驗，亦曾指出於局部禁核試條約成立之後，進行實驗是欠妥當的事，而要求中共反省。但這次中共又作核實驗。而誇示核武器威力，這是陳舊的核外交表現，對於中共將會引起相反的效果。日政府方面判斷自去年以來，中共的外交政策呈現瘋狂狀態。當前日本的對中共政策，亦祇有靜觀而已。但此次實驗的原子塵對日本國民具有嚴重的影響，因此日政府方面期待中共不要採取如不改革即不參加聯合國的強硬態度，參加局部禁試條約，就聯合國及裁軍問題採取能得國際社會支持的態度。日本始終積極參加在斯德哥爾摩舉行的「核爆俱樂部會議」，要求參加日內瓦裁軍會議，爲實現核裁軍而努力」。

又：關於這次實驗的原子塵，將充份進行調查，如有必要則採取適當措施。

耶加達軍方破獲 行刺蘇哈圖陰謀

【耶加達十日路透社電】據悉耶加達衞戍司令今日表示，當局已破獲共黨一項謀行刺他和掌握印尼行政權力之蘇哈圖中將的陰謀。大約五百名學生昨晚曾在耶加達監獄外面示威，要求釋放被禁其內之前政府政治犯。

謹責中共核爆 威脅世界和平
谷正綱與陶希聖

【台北十日中央社電】亞盟中國總會理事長谷正綱和名政論家陶希聖，一致譴責中共第三次核子試爆，威脅世界和平。

谷正綱表示：中共第三次試爆核子，早在預料之中，中共不顧一切發展核子武器，爲的是在國際間實行敲詐，更可由此看出共對外侵畧的野心。

他指出：由于中共的核子武器發展，自由世界應該提高警覺，爲對付中共的威脅，應支持中國大陸邊緣的自由國家，摧毁中共僞政權，尤其是美國，更應協助中華民國摧毁中共核子設備，光復大陸。徹底剷除威脅世界和平的中共。

陶希聖說：中共第三次核爆，並不足以改變世界形勢，但對亞洲和世界和平，增加了威脅。

他說：中共這一做法，除使自由世界更加認清共侵畧面目外，對于中共本身而言，將使它更加孤立。

菲派勞特里奧出使中華民國

【馬尼剌十日中央社專電】據接近外交部的人士透露：菲律賓外長羅慕斯業已選派前駐紐約總領事勞特里奧爲新任駐中華民國大使。勞特里奧曾任國會議員衆議院外交委員會主席與衆議院多數黨領袖。

中共加緊發展飛彈 在內蒙綏遠間設立試射基地

【中央社訊】中共爲了對國際，特別是對美蘇進行訛詐政策，除大肆搜刮民脂民膏，趕製核武器外，並不遺餘力發展可供作戰用的彈導飛彈。

據靈通方面消息，中共現已秘密建立一個飛彈試射基地。據悉，這個廠設在內蒙古與綏遠兩省之間的邊區商都附近，與在包頭所設立的製造核子武器的鈾廠相距甚近，兩者並有直通鐵路，以便於運載飛彈及製造飛彈的物資。

消息中透露：中共現集中全力發展的，是飛行距離較長可由地面發射的中長程飛彈，企圖製成後對美蘇起威脅作用。

同一來源又消息指出：中共除試製中、長程彈導飛彈外，並積極趕造防空用的飛彈和野戰炮的火箭等，以供應駐于東南沿海和毘連越、寮、泰等國的滇、桂邊界共軍使用。

北平支持泰共進行顛覆活動

【布利斯班十日路透社電】一個曾在中共牢獄被囚了三年（由一九五一年至一九五四年）的傳教士，今日在此間說，中共現正計劃把泰國造成第二越南。

天主教耶穌會傳教士彼羅古神父說，泰國現正處於戰爭前狀態，共黨的顛覆行動經已開始進行。他說：泰國山區的共黨恐怖分子，現正開始一場對抗警察和政府的戰事，來響應北平方面叫囂「解放」泰國的呼聲。

塔什干又有地震 程度與上次相同

【莫斯科十日路透社電】蘇聯塔斯社報導：蘇聯中亞細亞的塔什干市，今晚爲一新連串的地下震動所震撼。該社說：震動劇烈程度，幾乎和上月發生破壞塔什干的地震相同。上月該市的地震，造成四人死亡及一百五十人受傷，並約有無家可歸者四千戶。

【莫斯科十日美聯社電】「塔斯社」報導稱：蘇聯中央亞細亞城市塔什干星期二發生新的地震，引致建築物倒塌，傷亡增加，「塔斯社」稱：新發生的地震高達蘇聯級數五級。該社未進一步指出損失程度或傷亡數字。

美衛星在軌道飛行 相信曾經錄得中共核爆情況

【洛杉磯十日路透社電】在太空六萬英里外環繞地球飛行之美國空軍衛星，相信曾錄得中共昨日之新核子爆炸。但此間空軍太空系統分署之謝里爾上校，不願說明這些衛星是否曾錄得爆炸（該處亦使用低軌道偵察衛星探測中共之核子設備），六座在高軌道運行之「戴拉」衛星，能偵查一千萬英里外之核子爆炸。它們的基本任務，是確保蘇聯不企圖在太空內暗作核子試驗。

美性學家出版新書 報導美大學生對性刺激反應

【密蘇里聖路易斯十日美聯社電】兩位曾撰寫一本關於性生理學的研究人員，已於該書三週前出版後，收到數以百計的信。此兩研究人員爲馬斯特斯及心理學家約翰遜夫人。他們的著作名「人類的性反應」。此書係根據他們在此間華盛頓大學所作有關六百九十四名男女之性刺激的十一年實驗研究寫成。

自此書於四月十八日出版後，寫信給再生生物學研究基金會的人即日見大增。該書第一版在三日內售罄。「人類的性反應」一書以實際的科學語言撰寫，並附有插圖，描寫性交時生理上之過程，全書共三百六十四頁，書後印有詞彙。這兩位科學家現仍進行研究，期於十八個月後出第二册名「人類性慾的不適當」。此書將談及他們以前各種發現的臨床實用。

中共再作核試 我國未感驚異 因早已獲情報

【東京十日中央社專電】中華民國的一位高級政府官員譴責中共九日的核子試爆爲欲使向共區周圍國家的政治勒索得逞。

他還說：中共亦利用此試爆作爲一種手段，製造遭受外國威脅的想像，而進一步加緊共對大陸上中國人民的控制。

前在國外旅行訪問東京的這位不希望透露姓名的中國官員，是研究匪情的權威人士。

他告訴中央社說：中共九日的核試，並未使中華民國政府感到驚異，中華民國政府事先對此早有詳細的情報。

北平市中共三報刊 向批評者俯首認罪

【北平九日路透社電】三家北平報紙，今天已向批評投降。這裡的外國外交家相信這項批評，是在中共黨內或在一次重大的政策辯論中的發展。

所有這三家報紙，都是由「中共北平市委」出版的。它們被抨擊發表偏違主義者的文章，包括前「人民日報」總編輯鄧拓的文章。鄧拓已被批評爲「唱着與克魯契夫相同的調子」。

「北京日報」今天在首頁上，刊出自己與「北京晚報」及雙週刊「前綫」的編輯部的一份聯合聲明，並承認嚴重錯誤，並應改正它們及「返回無產階級立場」。

這些報紙的完全投降，是在「光明日報」和「解放軍報」發出批評後廿四小時內，不作辯論而及時隨便地表示態度。

「北京晚報」昨晚曾用大量篇幅，重刊其他報紙對它的抨擊文章，而「北京日報」也於今天刊出這些文章的大部份。

鄧拓現在受抨擊的文章，幾乎全部是在一九六三年以前發表的。大部份猛烈的批評，是集中在北平「副市長」，歷史學家及劇作家吳晗的劇本和文章上。吳晗被指摘爲支持右派分子。

社論
中共殘民以逞瘋狂備戰的又一証明
——分析毛帮第三次核子試爆的作用與企圖

毛帮在正展開新的大整肅中，突然宣佈第三次核子試爆已在準西地區舉行。毛帮試爆後發出的公報，強調這次是「一含熱材料的核爆炸」，言外之意，就是說這次與過去兩次試爆不同，上兩次都是原子彈試爆，這次是「熱核武器」，四方通訊社推測它是氫彈；但此推測仍難令人置信，因爲根據東京測震紀錄顯示，根本不像氫彈試爆，而瑞典地震學院亦完全沒有測到震動紀錄。

不管它是否是氫彈試爆，其所產生的作用與所具的意義，仍屬是有限度的；特別就軍事作用來說，我們認爲小之又小。毛帮倘企圖以此來實施「核子訛詐」，妄想提高「身價」，我們可以斷言它將一無所得，狡計難逞。因爲在毛帮此次試爆之前，美日兩國已盛傳毛帮新的試爆，迫在眉睫，美國當局而且曾把此事通知有關盟邦。美國務院發言人在上月廿八日就說過：即使毛帮新的試爆含有若干核子反應，但做到能夠投送氫彈，還有一段距離。這證明自由世界對毛帮新的試爆早已有所預知，而且對其試爆作用，也已有明確的估計。

軍事作用既然不大，政治意義有利於毛帮的也不多，甚至可能因新試爆而對毛帮帶來更劣的逆境，在國際上愈形孤立，硬是成爲天下皆仇敵的局面！

先就毛帮此次試爆的時間背景與客觀環境分析，毛帮顯然企圖想利用試爆，鎮壓大陸遍地四起的反毛意識；特別是此時此際，正當大陸知識分子逐漸覺醒，自發自動的向毛帮進行反抗運動的時候，毛帮除了驅使所謂工農兵與青年向「沒有槍桿的敵人」——知識分子圍攻清算外，他有必要於試爆，希圖轉移羣衆視綫，沖淡反抗情緒。

俗語說：人算不如天算，毛帮這種陰謀，顯然無法實現。大陸經濟窮困，民不聊生，而毛帮仍殘民以逞，極盡搾取的能事，導使百姓無褲可穿，一心要製造核子武器，多試爆一次，人民所受搾取就更慘，老百姓所起的反抗意識也會愈爲熾烈。毛帮若圖藉新的試爆來緩和人民反抗情緒，結果將適得其反，此不窮火上加油，大陸人民反抗暴政怒潮，將全面澎湃，乃至淹沒毛帮政權不止。

至於毛帮想藉新的試爆作爲圍攻清算知識分子的「彈藥」，更屬引火自焚。大陸知識分子反抗毛帮運動，絕非偶發行爲，它是經過長期的醞釀與發展而成。知識分子由盲從毛帮到反抗毛帮，反映出他們理性的逐漸恢復，認清毛帮之政殘民以逞的兇惡本質與黷武思想。試爆對知識分子所產生的反應，是使他們更深切了解毛帮侵畧嘴臉，更進一步接近毀滅，知識分子絕對不會因此就退卻屈服，反而會促成他們的反抗決心，愈趨堅強。

因此，毛帮如果企圖以新試爆來欺弄大陸人民與知識分子，緩和他們反暴政情緒，我們可以預言毛帮將大失所望，全部落空！

再論對國際影響：毛帮自從一九六四年十月十六日首次試爆後，自以爲躋身「核子俱樂部」會員之林，大吹大擂，洋洋自得；但從過去一年半期間而觀，國際間原子優勢，仍掌握在美俄之手，從未聽到把毛帮列入「核子強國」之說。即使一而再、再而三的試爆，毛帮也無法改變世界原子優勢，決定美俄。何況日本、西德、加拿大與印度等國，都有發展核子武器的可能，毛帮企圖藉此提高地位，無異痴人說夢。其實，毛帮這種打腫臉充胖子的作法，徒招人恥笑而已！

毛帮既不能因新的試爆而抬高國際地位，事實上，反是增加周圍鄰國的戒備與敵意。例如日本與印度，在毛帮前兩次舉行試爆後，曾提出憤怒抗議，譴責毛帮侵畧成性，醉心核子武器，威脅人類安全。像這種憤怒反應，經過這次毛帮新的試爆後，將愈形加強，不安心理愈增，對毛帮的惡感與憎恨一定會直線上昇。

綜觀上述，我們可以獲得一項結論，即是毛帮這次試爆，不論是屬於何種核子武器，因爲它是原始雛型，又無法運載投射，意義不大，不值得過份重視；但在相對的一面，却說明毛帮不惜悉索敝賦，竭澤而漁，全部投資於製造屠殺武器，準備大規模侵略戰爭，反映毛帮政權存在一日，人類安全就受到嚴重威脅。大陸人民隨時可能被驅使去充當炮灰。自由世界在面對着這樣一個的黷武政權，若再坐視它獲得時間，從容不迫去備戰，則整個自由世界必將招致浩刼，陷入黑暗野蠻殘殺境域。身爲自由世界領袖國家的美國，自身擁有核子武器的絕對優勢，應該及時採取行動，不能再容毛帮進一步發展核子武器。爲自身利益計，爲自由世界利益計，美國對此，責無旁貸！

獨沽一味

天喜堂調經丸

天下馳名有百載 老牌越老越可靠

本丸有治經與補經雙重價值服者必收最滿意之效切勿錯失良機

婦女必用

僑港葉南陽堂宗親會 啓事

本會定期六月五日選舉凡各會員如搬遷地址或欠繳常年費月費等項務早日清納並將地址繳明以便發給選舉票而維一切權益幸勿放棄爲要特此通告。

鳴謝港九肉行持平總工會

先父張錫加入

港九肉行持平總工會爲會員不幸在九龍廣華醫院病逝蒙該會發給中華民國五十五年度第九次帛金一千元另家屬撫恤金二百元該會辦事認真存歿均感謹此鳴謝 張德銓啓

退股聲明

本人自三月起退出紅磡溫思勞街十五號六樓香港與發髮品製造廠（A. W. P. F.）股份嗣後該廠盈虧華洋轇轕債務等項概與本人無涉凡有關業務聯系請直接與土瓜灣鵬程街十八號六樓香港與發髮品廠KUT PANG WIGS PRODUCTS FACTORY接洽特此聲明 林吉鵬啓

香港九龍貨倉有限公司
招請碼頭防衛警察

資格：體重——最少一百一十八磅
高度——五尺四寸
胸圍——卅二寸
年齡——由廿五至四十歲
能閱讀及書寫中文，懂英文者更佳。
工作：普通之防衛及防火之巡察。
薪金：試用期間之薪金爲港幣二百四十五元。及試用期滿，薪金將爲港幣二百七十五元按年遞增至三百卅五元另加津貼。
申請信件請在一九六六年五月十九日下午五時前寄交香港九龍貨倉有限公司人事及福利部主任收。

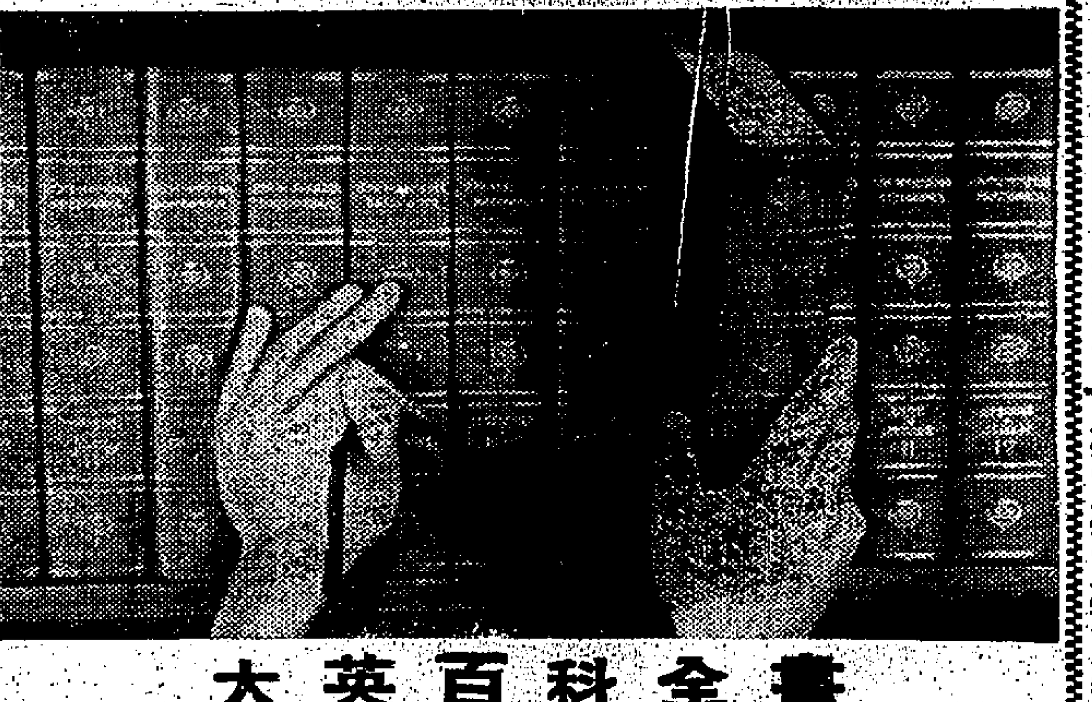
海事處佈告 一九六六年第十四號
關於海員招募處

特此通告各船東及經理於照一九六六年商船（招募海員）條例當此法例實施時任何人士如擬使用海員招募處之各種設施以便招募或僱用海員上遠洋船工作必須首先獲得招募處監督之許可

爲使各船東及經理之真正代表不必每次均須取得監督之許可然後參與海員之召集本處將發出一張適當之身份證當該等代表在商船管理處或領事館參與海員之聘用及解僱手續時此種証件亦爲有用

有關此種身份証件之申請表格可向海員招募處索取如擬在一九六六年商船（招募海員）條例實施時使用此辦事處之設施則此種表格應在一九六六年六月八日以前填妥及交回監督

招募海員主理官



550 UNIVERSITIES AT YOUR FINGERTIPS

大英百科全書
ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA
FOR A BETTER LIFE THROUGH KNOWLEDGE

風行世界二百年

百科全書之全書

39,000,000 WORLS
500,000 references
25,000 illustration
24 VOLUMES PLUS
A BOOK A YEAR FOR TEN YEARS
Written by 43 Nobel Prize Winners and 9,000 Contributors
THE WORLD'S GREATEST SINGLE SOURCE OF KNOWLEDGE

Far East Publications Ltd.,
73A Wongneichong Road,
Happy Valley, Hong Kong.

Please send me, free and without obligation your colourful Preview Booklet which pictures and describes the latest edition of ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA — and also complete information on the Book a Month Payment Plan.

Name
Home Address
Occupation

茂昌眼鏡公司
有不同凡响之優點
總店：香港德輔道中五十七號
支店：銅鑼灣 尖沙咀 旺角

父子中醫 潘玉珩潘熙臣
婦兒內科。風濕胃病。哮喘喉科
中環租庇利街三號二樓（中環街市側） 電話：四四八二五零
哮喘靈
分館旺角上海街六五二號濟華藥行電話八一三四八二

胃病救星
專科中醫 吳冠民
胃病頑殘 一服斷根

吳英鑑 內科 專醫 瘰癧 根治
瘰癧核

刊登本報廣告請電七三〇七〇八洽

聞

先夫朱箕曠先生於公曆一九六六年五月十日零時十五分在港中分科醫院魂歸天國享壽七十九歲奉移香港殯儀館治喪謹定五月十二日下午三時卅分大殮四時出殯安葬跑馬地天主教墳場謹此報

未亡人朱鄺貴好 率男 偉南 炳南 肇南 媳 朱鐵 錢瑜 鄺蕙蘭 孫男 少弘 少華 少雄 少強 少聖 少怡 孫女 芸君 勵君 碧君 泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：七二八一六一 七二〇五八七 七二七二三九

聞

先夫吳公錦泉府君痛於公曆一九六六年五月十日下午一時壽終港寓正寢猶閏享壽六十有五歲於五月十一日下午四時奉移香港殯儀館治喪謹擇五月十二日上午十一時大殮正午十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教墳場謹此報

未亡人吳鍾慧貞 率男 文祥 媳 袁美霞 女 偉琮 適區 劍卿 孫男 秉輝 秉聰 泣告

治喪處：香港殯儀館 電話：七二八一六一 七二〇五八七

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六五年至一九六六年度第十一次賽馬日期定於一九六六年五月廿一日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬依序參賽馬匹參賽報名冊均經製就，請向太子行九樓本會司事部，或跑馬地本會所山光道本會馬房等處取備用，參於賽馬匹報名參賽，定於一九六六年五月十一日星期三正午十二時截止，逾期概不接納，特此通告如左

一九六六年五月二日 司理 鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會
夏季大彩票

一九六六年五月廿一日（星期六）開彩

本會香港打吡賽夏季大彩票，現正在本會下列售票處發售：
九龍彌敦道三百八十二號
北角英皇道三百七十四號
天星碼頭人行道
干諾道恒生銀行大厦
又香港上海滙豐銀行在港九各地之分行，亦均有代售
查一九六五年香港打吡賽夏季大彩票共售出二百四十四萬張，頭獎達港幣一百一十萬零六千七百八十四元。照現在銷售情形推測，一九六六年之頭獎可能更鉅。

承董事局命，特公佈如上。

司庫 皇家香港賽馬會公司

拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物廣告

茲奉政府物料管理處專員命定於一九六六年五月十二日星期四上午十時卅分在本行拍賣房內，拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物一大批，計開：[illegible]

慎勿拍賣行啓
香港中環打行十二樓內
電話二二零二二四

海員通告 一九六六年第卅一號（丁）

爲香港領海西面入口黃竹角燈台暫時熄滅事

日期：約在一九六六年五月廿一日
位置：黃竹角位於
北緯廿二度十二分卅六秒
東經一一四度十二分廿九秒
地區：南丫海峽東部
詳情：在上述位置之燈將暫時熄滅約兩個月之久在此時間內該燈將被拆卸
有關海圖：九三八、一四六六、一九六二、三零二六、三四二九
中國海領航卷一（一九六四年三版）第四八九頁
海軍部燈表卷F一九六四年第三五七七．四號
主管機關：香港海事處

海事處長 衞烈

海員通告 一九六六年第卅二號（丁）

爲香港領海維多利亞港敷設電纜事

日期：一九六六年五月九、十、及十一日
位置：（甲）在九龍之位置
北緯廿二度十七分四十二秒
東經一一四度十分九秒
（乙）在香港之位置
北緯廿二度十七分五秒
東經一一四度九分卅二秒
地區：中部電纜保留區域
詳情：將於上述（甲）及（乙）位置之間敷設電纜
備註：進行此項工程之船將依照一九六五年國際防止海上撞船規則第四條（丙）款之規定而懸掛訊號接近該區之船隻應以最低之速度航行並須採取一切必要之防範措施
有關海圖：一四五九、一四六六、三三二七九及三三二八號
主管機關：香港海事處

海事處長 衞烈

香港政府醫務衛生處佈告

本處招商投標承辦供應轄下醫院及各機構之鮮牛奶及鮮奶，各項手續及詳細辦法，請閱本年五月六日政府憲報內憲示一二三〇號公告。其詳情，及投標表格，請向香港衛生處利園大廈本處索取，此告。

市政事務署佈告

本署於一九六六年五月六日憲報公報招商承投下列各項權益：
（一）在九龍仔游泳池區內出售飲品及小食部，又在九龍仔公園售賣小食；
（二）在香港夏秤灣售賣瓶裝飲品；
（三）在新界釣魚灣售賣瓶裝飲品，及
（四）在新界清水灣公園售賣零食。
投標格式紙及詳情可向香港政府合署西座十三樓本署洽取。

市政事務署秘書部謹宣

越共潛入西貢中心區 爆炸美軍官宿舍 雙方曾發生槍戰

【西貢十日路透社電】今日因爲西貢市中心區發生地雷爆炸，而引起美軍憲兵發動的半小時機槍掃射中，有六名平民罹難。其中有五名罹難者，包括四個婦人和一個小童，是在發生掃射事件的街道上被擊斃的。第六名罹難者，則是在醫院探望朋友時中槍的。據說，他似乎是被流彈所擊中。

一位美國發言人說：相信今晨在該區所見的唯一恐怖分子，是一個越南人，地雷剛爆炸，這個越南人跳上一輛計程的汽車。當一輛執行巡邏任務的美軍憲兵吉普車向正在逃走的計程汽車開槍時，槍擊事件遂開始發生，隨即在守衛着該街道上若干個美軍營舍的憲兵之間，引起了連鎖反應。那輛計程汽車終於逃去。

【西貢十日路透社電】西貢中心區今日於恐怖分子在一個重要美國軍官宿舍附近發動一次大胆襲擊時，槍戰於是在街道上發生。相信有越南平民兩人爲機槍擊斃，並另有數人包括若干美國軍人受傷。血液和街上的雨水混和一起，而美軍和憲兵則蹲伏於吉普車之後和路牆以自衛。紅色的曳光彈在空中閃耀並爆炸作響。

【西貢十日合衆國際社電】一顆越共恐怖炸彈今日在西貢中心的美國重要軍官宿舍附近爆炸，引起一場機關槍及小武器射擊之突然發生。越南警方說：五名越南人喪生。六名美國人及最少有二十名越南人受傷。事發後三小時，現場的消息仍然混亂，但從裏面看來，在此次爆炸及四十分鐘射擊當中，受傷和死者的最少有多數是無辜之旁觀者。美國官員說：「恐怖分子」有開槍射擊。但其他的消息表示，在該宿舍周圍的兩幅地段內，美國及越南的衛兵與警察人員之間可能曾經交火。最少一輛載有越南平民之貨車及一輛美國海軍公共汽車遭遇着交叉射擊的砲火。

【西貢十日美聯社電】一位美國陸軍發言人於星期二日說，總越共恐怖分子在西貢市中心區爆發一枚地雷後，該區發生半小時槍戰，但是無法證實越共曾開槍。恐怖分子於黎明襲擊西貢市中心區，在三間美軍宿舍和若干間酒店附近爆發一枚地雷。爆炸後，大批美國憲兵趕至，開槍射擊，擊斃了五名越南人，擊傷了廿九至卅二人。大多數是被憲兵的機關槍和自動武器所擊中。美國軍方證實：爆炸是一枚威力甚大的地雷所引起的。又說，該枚地雷繫於一輛腳踏車上，爆炸在三間美軍宿舍間的「蘇絲黃」洋服店附近發生，顯然是恐怖分子「炸錯目標」。

西貢市區美軍捕獲越共 越共昨晨於西貢市區襲擊美軍時，一名美憲兵一手携着一挺機關槍，一手捉住一名嫌疑越共，找尋掩護地方。當時恐怖分子爆炸美軍總部附近建築物，並與美軍發生槍戰。（美聯社無綫電傳眞）

彼得斯拉夫婦 擅自破壞合約 霍士公司控告

【加州洛杉磯九日美聯社電】法庭紀錄顯示：控告瑞典女影星碧麗愛露（乃英國千面男星彼得斯拉的太太）在倫敦擅自退出拍片，破壞跟霍士影片公司所訂的合同，而要她賠償損失一百五十萬美元的官司，現在已經解決。

控方的狀子上，指碧麗愛露在「巴塔西之炮」一片開拍期間，退出拍片，還把彼得斯拉列爲被告，指他教唆妻子破壞合同。

官司解決的條件，未曾透露。控方曾在一九六四年三月卅一日向法庭遞出狀子，現在，官司已經不由法庭受理。

彼得斯拉也曾提出反控，指霍士公司的控告，使他精神痛苦，而要霍士公司賠償四百萬美元。她的控告，法庭決定也不受理。

按：彼得斯拉在提出反控之前之一個月，曾經患上心臟病，幾乎一命嗚呼。

布里什紐夫與周恩來 日內訪問羅首都 兩人是否會面已引起猜測

【伯爾格來德十日合衆國際社電】此間的羅馬尼亞官員昨晚說，蘇聯共黨總書記布里什紐夫，與中共「總理」周恩來將於「今後數日之內」，分別訪問布加勒斯特。

這些官員拒絕發表他們兩人到達的確期，亦不允暗示羅馬尼亞領袖們，是否已經成功的說服此兩名共產巨人，把他們長期發生的糾紛，帶到會議桌上來解決。官員們說：布里什紐夫隨時可以到達，「可能是在星期一晚或星期二的」。

官方的消息原預料，周恩來於本月份之下半月，抵達布加勒斯特。其他之消息靈通人士說：周氏將於本週末抵步。此種時間，似使布在兩人有一次會面，成爲大有可能。

【伯爾格來德十日合衆國際社電】外交界昨日的消息說：中共「總理」周恩來，將於本日較後之時，訪問布加勒斯特。蘇聯共黨消息並報導：蘇聯共黨總書記布里什紐夫，定於最近的將來訪問羅馬尼亞，但日期仍未確定。

合衆國際社上星期的莫斯科消息說：東歐的共黨及政府領袖們的一次高峯會議，將於七月初在布加勒斯特舉行。其時間可能在法國總統戴高樂訪問莫斯科後的不久。

對於越南問題的聯合行動及中共與蘇聯分裂的問題，料將是議程上的首要事項。

此間消息靈通的外交界說：越南問題亦將在中共與羅馬尼亞的會談中，佔重要地位。

【莫斯科十日路透社電】據羅馬尼亞人士今日在此間說，蘇共總書記布爾什紐夫，於今日離開此間，前往羅馬尼亞從事爲期三天的訪問。

布里什紐夫在正當北平傳出中共「總理」周恩來，定於今後數天之內訪問羅馬尼亞的消息的時候，而從事這次訪問。

【開羅十日路透社電】蘇聯總理柯錫金，今日抵達開羅，作爲期八天的官式訪問。埃及總統納塞爾，前往機場歡迎。

美議員福爾勃萊特 又指摘阮高奇 是不負責任者

【華盛頓九日法新社電】美國參議員福爾勃來特，今天指南越總理阮高奇是一個「不負責任」的人，他正在西貢惹起一次新危機，其後果是無可估計的。這位參議員顯然是對阮於上週所說的他的軍人執政團將「最少」再留任一年的聲明，作間接的評論。他在參議院外交委員會猛烈抨擊美國的越南政策及國務卿魯斯克在電視中有關援外事項的辯論時，發表上述評論。

參議員魯斯在該次辯論中發言，否認美國有任何合法權利留在南越，並指摘國務院支持一系列的「貪污政府」和「軍事集團」。

羅氏要求魯斯克解釋阮高奇要留任一年的說法。

羅斯克說：阮高奇祇是提出一項可能性，就是他可能留任直至國會的選舉。而他估計國會的選舉將在一九六七年進行。

羅氏說：他知道南越政府將履行其諾言，而成立一個立憲議會來在大選前擬一部憲法之事，將按照計劃在九月間進行。

但是他說：阮高奇的聲明似乎是「曖昧的」，而「這位總理及其他人士需要澄清」這項聲明。

羅氏又在辯論中提出美國留在越南的合法基礎，他曾引述東南亞公約組織及美國國會於一九六四年八月所作的決議。

新興力量對抗陳舊力量 印尼學生拒絕這種觀念

【耶加達十日美聯社電】星期二日獲悉：這裏由一間大學主持的座談會的參加者，經已拒絕「新興力量對抗陳舊力量」的觀念。該項報告是載在於星期一晚結束的歷時四天的政經座談會所達成的結論中的。

反對「新興力量對抗陳舊力量」觀念，原本是出自蘇卡諾的。

該項消息說，「新興力量對抗陳舊力量」觀念，是溯自馬列主義觀念的。因此，「新興力量會議」的舉行，唯有依照印尼目前的自由和積極外交政策來加以檢討。

該座談會報告所列出的外交政策要點如下：㈠與大馬的對抗應在不久後予以和平解決；㈡再度加入聯合國；㈢應立刻採取步驟來參加其他國際機構。

這是與蘇卡諾總統堅持的「新興力量會議」於本年較後時間仍在耶加達舉行一事不謀而合。

一項官方宣佈說，雖然「新興力量會議」會期不能及時完成；但是蘇卡諾仍然希望該會議繼續進行。

該由官方「安塔拉」通訊社發表的該座談會消息說，「新興力量對陳舊力量的對抗」，並非依據建國五原則的。嚴厲地，「建國五原則」和「新興力量對抗陳舊力量」觀念…

【耶加達十日美聯社電】北蘇門答臘的一個學生行動陣線支會聲稱，印尼總統蘇卡諾的「終身總統」頭銜，是不符憲法的。

稍間的印尼學生陣線表示，印尼的憲法並未指定推舉一位終身總統。

這些消息是由印尼官方的「安塔拉通訊社」所發佈的。印尼學生陣線的聲明說，假使擁立蘇卡諾爲終身總統，這是必要的話，則憲法便需要加以修改了。

這份聲明並且促請印尼的最高立法組織，在開會時討論這個問題。

【耶加達十日路透社電】印尼官方「安塔拉」通訊社今日說：中爪哇軍事當局已把華僑學校收歸國有，又禁止教師與學生再設立華文教育機構。

紐約有新行業 職業帶狗公司 每年賺六萬元

【紐約九日路透社電】十四歲身穿長褲和「T」恤的美麗女郎每天到紐約上流住宅區，上門接客，帶牠們到中央公園作清晨的散步。她們是「一職業帶狗行街服務社」的工作女郎。

她們的老闆三十四歲的占士布克說，這是唯一的一間向美國政府註冊的帶狗公司。布克放棄一萬五千美元電子公司經理的職位，成立這一服務社。他本週說：這一服務社生意越來越興隆。他和她的十四個女郎目前有一百五十隻狗的生意，這些狗主沒有時間或沒有精力帶牠們的愛犬散步。他們每年的贏利總數已上升到六萬美元。

他的帶狗女郎每週賺一百五十美元，狗主每週付十五美元，公司自會派出女郎上戶帶狗行街同時督導狗兒洗澡和訓練牠們。

通用福特兩汽車廠 宣佈將減少生產 紐約股市昨猛跌

【紐約九日美聯社電】星期一日股票市場開市時又告大跌，交易繁忙。

開市時起跌不一，市道趨跌，正午時大跌，電動收報機亦落後十一分鐘。其後一小時，稍告回升。

通用汽車公司意欲將其三個裝配工場中八個，減少每週工作時間，是早間股市低跌的原因。

股市回升之際，有發表的消息謂，福特汽車公司由五月份起減低其汽車公司汽車生產百分之七，於是再引起股票的低跌，其後稍告回升又告消逝，收市時跌價至最低。計是日股票損失幾八十億元。福特汽車股票於下午交易中跌一點子，通用汽車股票則跌約兩點子。一個時期國際商業機器公司股票跌十一點子。杜瓊斯工業股票有一九六三年十一月廿二日甘迺迪總統遇刺以來的最甚挫折，低跌一六．○三點子。比上週任何低跌更甚。比甘迺迪遇刺的低跌二一．一六點子則稍遜，在成交一千四百五十二項股票中，九百九十一種跌價，二百七十三種上漲。

蔣經國與沙普 討論中美合作

【台北十日中央社電】國防部長蔣經國，十日下午二時接見美國太平洋總司令沙普上將，並就中美共同防衛台灣及有關軍事合作問題，舉行會談。在座的有副部長馬紀壯、參謀總長黎玉璽、美軍協防台灣司令耿特納。

菲副總統羅培茲 訪華時不談外交

—本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】儘管中菲之間在外交上有着若干待解決的問題，但是，菲律賓副總統羅培茲這次訪華六天，却並未和中國政府交談過兩國間待解決的任何懸案。也未和我外交部有過正式的接觸。也許這是屬於他這次訪華範圍以外的事。

當羅培茲副總統來華訪問的前夕，我國朝野各方，尤其是國際輿論界，曾經盼望羅培茲副總統與我國政府在會談中，能夠就中菲兩國外交上的一些懸案和困擾兩國關係的問題，以期獲得一個合理的解決。比如懸擱了十六年之久的逾期居留華人旅客問題，以及旅菲華僑禁用中文招牌，和那些偏狹的「菲化」措施等等。

但是，當羅培茲副總統抵達台北後，打開他的隨員名單，裏面沒有一個外交上的重要官員。這張名單中最重要的二位隨員，是屬於農業糧食部門的，如羅培茲本人所說的：這二位是他本國第一流的農業專家：一位是糧食局總經理流德尼多上校，一位是菲律賓大學農學院院長師斯發。從這隨員名單看來，他是不可能商談外交上的問題的。

他在華的數天活動，完全是把全付精神擺在改善農業設施，土地改革和糧食增產方面，未曾和我國政府舉行過一次有關外交的會談，包括正式的或非正式的。有人這樣說：羅培茲是來華學習農業的。另有一傳說謂：他離菲時，其政府即已告訴他避免談判外交上的事務。但這些傳說，事實上，羅培茲副總統在華訪問期間，並未有任何表示說他此來不談外交。祇不過因爲他此行的主要任務，乃是致察自由中國的土地改革措施和成果，以及商洽農業增產上的技術援助而已！

不過，也有一個很明顯的事實，羅培茲副總統在華數天，在言語上是很少涉及到中、菲兩國間的外交問題。細查他在府總統、嚴家淦院長和李國鼎部長的先後歡宴席上所說的話，以及在中菲文經協會的簡短演說，都很少談及兩國外交上的實際問題。即使有記者問及，他也很小心的應答。比如：六日下午四時在圓山大飯店的記者招待會中，記者問他關於逾期居留華人旅客問題，他的回答是：「這問題正由菲律賓政府外交部辦理，他相信菲律賓政府一定會作適當的解決，羅慕斯外長和中國的友誼甚爲深厚，馬可斯總統也已決定在其任期內一定解決。」這一段回答，祇有最後一句尚能使記者們稍感滿意。

不過，站在羅培茲副總統的立場來說，他這次訪華是甚爲成功的，而且收獲很大。因爲中、菲兩國政府曾在六日簽訂中菲農技協備忘錄。由羅培茲和我國經濟部長李國鼎分別代表兩國政府簽字。依照這項備忘錄規定：中華民國將派遣五至七位高級農業專家前往菲律賓呂宋島中部協助菲國設計，發展一個增產稻米的示範計劃。

羅培茲副總統同時兼任菲國農業及天然資源部長，對於改進菲律賓的農業生產很熱心。當他抵達台北的當天，就曾表示歡迎中國政府派一隊農業專家去菲律賓。在他離華前夕假圓山大飯店舉行的記者招待會中，他也曾說明：他的二位農業專家隨員和中國官員討論的結果，非方官員建議，中國方面所提供的農業技術協助，將適用於一個至少包括二千農戶而且有灌溉系統的村落。此等工作的基本目的，完全是爲了增加菲律賓的稻米或玉蜀黍生產及成立模範農場，以爲全國做效。關於成立此種農場的方法，可從二方面着手，一爲解決土地改革問題，一爲增加糧食生產的技術問題。羅培茲並表示，菲律賓祇要能做到自由中國土地改革成果的百分之五十，就可將菲律賓的缺乏糧食問題局部解決。

簽訂中菲農技協定協議備忘錄（中菲農技協定是去年簽訂的），以及中菲兩國農業官員座談獲得協議，乃是羅培茲訪華活動中的高潮。在前此幾天，他一直都在忙於參觀自由中國的農業設施，土改成果，農會組織，還曾深入農村訪問農家。對他來說，確是一次愉快的旅程。

雖然他這次訪華不涉及外交問題，但是，今天的外交，是已不是純粹的外交，商業、經濟和農業上的交流活動，都是今天外交之重要的環節。所以，一般認爲，羅培茲副總統在華所完成的農業援助協議，實際仍是一項成功的外交活動，對中、菲兩國的友好關係有益。

羅培茲於五日晚在李國鼎部長的歡宴中曾說：「中菲之間確實有難題，但這些難題不會使我們分離，祇有更加深我們之間的友誼。」菲律賓作如是表示，我國也希望如是（五月七日寄）。

國際輿論

內幕被美報界揭發聲中 中央情報局又出亂子

偷偷運往葡萄牙的轟炸機與軍火，因海關不知袖裡，將幾個神秘人物拘控，從而把秘密公開了。

秘密是中央情報局的母親的奶汁，但最近這特務機構却要忍受斷奶的痛苦創傷了。正當紐約時報刊出一篇分五部份，長達二萬五千字的文件，說明該組織的成就與錯誤的長文的時候，却揭發一件尷尬的事。

去年九月，一架舊式飛機，載着一批奇特的貨物，停在紐約州羅澳斯特城機場的降落處。施督裝貨的是約翰．霍克，廿八歲，一個雄糾糾的長着山羊鬍的前英空軍人員，現在是一名江湖客，與他合作的是格雷戈里．博德，一名金髮的澳洲人，長着電影明星的鬍子，最近獲得了美國籍。另一人是亨利．馬里．法蘭科斯．迪．馬林．宗特馬伯爵，他是一個有軍人風度，在國際上與各方關係密切。據後來聯邦對他提出的起訴說，他的關係由瑞士伸至阿里桑那至葡萄牙，最後伸展至英三鼻給與安古拉。

但引起海關將察尤金．派恩的注意的，是那些貨物而不是那架雙引擎的C四六衍機的人員。在飛機裏面，是大砲和炸彈的瞄準器，與空的彈藥罐。派恩要求解釋。他獲得的答覆是兩個暗碼字：「麻雀」和「國王」。派恩打了幾個電話，便准許那架飛機起飛了。

飛行員霍克和搭客博德，加速向南飛行，停了幾天之後，便在邁阿密降落。霍克前往勞德戴爾，他在那裏與他的太太碧因，住在一間小而佈置得非常華麗的房子。這事發生之後第二週，他已發覺他被人跟踪了。

被截留的霍克與轟炸機

這是不足驚訝的，因爲據他自己的紀述，霍克是跟蹤人的重要目標——他是中央情報局的特別工作飛行員，已秘密地把七架轟炸機駕駛往葡萄牙去了。他有一個短短的時間，非常不安，他不知道跟蹤他的人是否來自「對方」。他以爲這極可能是官僚政治的混亂狀態。那個跟蹤他的特務，沒有獲得知道他是一名聯邦政府的僱員。他開始向跟蹤他那個人招手，向他打招呼。他有一次把汽車停放在當地聯邦情報局的辦事處附近，把那個死跟着他的人帶了進去。

九月十六日，這幽默變成揭發的事了。霍克從大雜貨店購物後回家，跟蹤他的人之一，協助他把東西拿進家內，那個人替他拿了啤酒，並且喝了他的啤酒。可是啤酒的泡沫還未消，便再來了四個人。霍克多拿出一些啤酒來。最後這些來客把消息宣佈：他已被捕了。駐邁阿密的財政部緝私主任華萊士．香萊對他說：「我們確是來把你拘捕的。」

霍克在紐約州的巴佛羅，被以破壞聯邦禁止輸出軍火法例罪被起訴。在可能於下月舉行的審訊中，他的辯護理由將着重於他是中央情報局人員這一點。博德和那個伯爵也同被起訴。博德逃亡了。但一位著名的航空學作家和曾任空軍顧問的馬丁．卡伽，已表示他是最先推薦霍克駕機飛赴葡萄牙的，並指出他們確是在美國政府贊助下進行這工作的。

霍克說，他於一九六五年夏天，被博德僱用把剩餘物資的B二六型轟炸機獨駛往葡萄牙，顯然是安古拉及莫三鼻給使用的。付錢的辦法很巧妙：那些飛機是從阿里桑那州一家公司購買的，表面上是一家加拿大公司購買的（一宗合法的買賣），馬上運往葡萄牙（一處沒有國務院正式出口證的非法目的地）。錢是通過瑞士支付的。這宗買賣是樂特馬伯爵安排的。

霍克相信，海關將察的官僚政治爲館，有把運飛機往葡萄牙的計劃洩露之處，而美國政府不顧在聯合國被揭穿幫助在非洲鎮壓反叛的非洲人。他們須找一頭代罪的羔羊。霍克憤怒地說：「我是被驅往屠場的那一頭羊。」

作爲與這計劃有關的證據，他指出他經常公開把飛往葡萄牙的飛機降落在全國各大機場，和那些暗碼對海關官員的效力。他追述的，有一次他的飛機零件發生障礙，他不得不飛過白宮與國會的禁區，空軍當局下令他在華盛頓國家機場降落，但「麻雀」和「國王」兩個暗碼也發生效力，他馬上便被放行了。

關於這事，守口如瓶的中央情報局拒絕發表意見。聯邦起訴霍克替私人團體執行任務，而這團體是與任何美國機構無關的。主持這項起訴工作的檢察官約翰．卡丁說：「霍克將行我認爲不久將成爲一切刑事案的標準辯護——即指出這是中央情報局的一項計劃。」

爲了追求新刺激 美人飼毒蛇兇鱷

據調查，近年這種變態的愛好所以蔚成風氣，當與色情有關。

狗、貓、雀已不是時尚的寵物了，代之而興的是那些醜陋惡劣的動物。在紐約舉行的一九六六年寵物節，最暢銷的寵物是蜘蛛、蛇和蜴。那些購買寵物的人，似乎特別喜歡那些有毒的東西。

一顧客向蛇檔問道：「有沒有響尾蛇或珊瑚蛇？」當他得悉沒有這些毒蛇，他非常失望，但他後來高興的拿了一張毒蛇相片離去。

許多購買寵物的人，還購毒蜘蛛。

蜥蜴比毒蛇和毒蜘蛛更受歡迎。蜥蜴有時長達六呎，愈大的愈暢銷。

那些寵物販賣者無力購買老虎，他們祇得購買小型的龍。雖然這些蜥蜴是無毒，但有一種有毒的也成爲湯市的寵物。

鱷魚的需求激增，造成供不應求的現象。不久以前，祇有外國遊客購買一些小鱷，但今天却沒有人要買了。今天，喜歡鱷魚的人，要買最低限度五呎長的鱷魚，如果牠們長八呎，十呎或十二呎，牠們更吃香。

本世紀初期，新澤西的一個沙龍主人荷波根，在後花園的池裏飼鱷魚，讓顧客們把小貓和小狗拋進池裏去餵鱷魚，以資取樂。這現象現在已是很普遍。雖然養寵物鱷魚的沒有正確的統計數字，估計在美國家庭的水箱裏和池裏養大的鱷魚約三千條。最低限度有幾百這些鱷魚，由牠們的主人以活魚和其他的小動物飼餵。

最近在加州，一對年青夫婦購買一間鄉村大屋，包括三英畝的樹林和一個大池。這個池塘在白天是很好的遊覽地方，但自黃昏至破曉，池裏的青蛙噪個不停。這對夫婦買了一條鱷魚放在塘裏。他們的親友，不惜遠道前來觀看鱷魚捕食青蛙。爲使他們的寵物鱷魚和他們的親友滿足，這對夫婦要購買更多的青蛙，投進塘裏。但是，晚上有個鱷魚，以及鄰居的貓狗時常失踪。

那些沒有地方容納蜥蜴或鱷魚的人，却買一個戶內水族箱飼養最吃香的寵物，是一種能夠咬脫人類手臂一塊肉的利齒的熱帶魚，這種魚，吃掉水族箱內其他的魚。美國的噴射時代的社交分子，同性戀者以及大學生們，都時興養這種魚，而以察觀這種魚吃掉其他小生物爲樂。

有些色狼，採用可怕的寵物以代替柔光，香檳及甜蜜的音樂。一個花花公子說：「有些女孩子看見利齒魚攻擊小生物，會號叫和纏倒，但有些却會精神恍惚，像一隻兎子望着一條蛇。他們也發生性的刺激感。性慾與暴力，和虐待狂有密切的關係。如果一個女孩能夠觀察一隻鼠子被咬得片片碎，她會發現這樣的經驗是刺激的。如果她說她忍不下去，她真正的脫她準備上床去了。換句話說，新的迅速誘使女子屈服的方程式，是把一尾老虎魚放在你的水族箱裏。加上以生物飼餵利齒魚，八爪魚，蛇，鯊魚和其他可怖寵物的節目的派對，時常結果是性派對。」

不過，不是所有的新寵物都是恐怖的。猴子仍然是美國家庭吃香的寵物。美國人購買了一大羣猴子，有許多的理由，其中之一是，猴子在性方面是無拘無束的。人們隨時可以看見籠裏的猴子交尾。一個芝加哥大亨在他的棕櫚別墅養了一大羣猴子，時常邀請朋友們到來看猴子交尾。他用性刺激飼餵猴子，使牠們發瘋起勁。他時常參觀那些猴子，使牠們爭奪雌猴子，而互相打架。當牠們性慾起了，那些猴子發現出非常狂野，引起了大亨的賓客們的性慾，而逐漸的學習猴子的放浪形骸。

鬥雞也是刺激性慾的。雖然在美國許多個州，鬥雞的玩意是法律所禁的，但愛好鬥雞的人愈來愈多。以前鬥雞祇是男子漢的玩意，現在女孩子也喜歡看鬥雞。在紐約，芝加哥，洛杉磯和聖安東尼奧以及在中西，西南及極南地區，經常舉行鬥雞。衣冠楚楚的人和女孩聚在擠擁的穀倉或住宅樓宇的地窖裏看鬥雞。血的腥味，使女孩子們號叫，其實她們要求更多的刺激。

美國人趨向新奇恐怖的寵物，顯然是想尋求新的刺激。

英·印·巴除外 世界無處不徵兵

世界各地青年，面對一項大問題：徵兵。英國、印度、巴基斯坦是大國裏例外的，用募兵制度。印度及巴基斯坦募兵是易事，因爲人窮，當兵可解決衣食住。蘇俄青年，十七至十八歲時，讀完中學便須服兵役，期間是兩年到五年。祇除非有傑出本領或特殊急務，才可離開軍隊。徵兵月薪，祇相等於三元三美元。以色列在阿剌伯國家包圍下，人人由十八到二十六歲須服兵役，包括男人及未嫁女人。後備役的年齡男子延至四十九歲，沒有子女的女人是三十四歲。南越的男人，兵役年齡是由十八到三十五歲，要當兵三年。據說有男人用錢請人代替。法國、德國、義國——都採用徵兵方法。西德人十八歲時要服役十八個月，後備役期是十二年。法人十九歲起當正規軍十八個月，可能到四十個月。加拿大沒有徵兵。墨西哥青年，則用黑白波選定，抽到白波，週日受軍事訓練一年。黑波須入營受訓，當一年正規軍。阿根廷用抽籤當兵。

法國青年 消閒方式 （文生）

最近調查，法國青年消磨暇時最喜歡的活動，是：

看電影——百分之二五。

郊外旅遊——百分之二一。

體育——百分之二六。

約會——百分之二五。

看書報——百分之二二。

跳舞——百分之二三。

看電視——百分之五。

（美國青年消暇，則以看電視佔首位）。

滿足自炫潛意識 飛碟完全是幻覺

新澤西州的阿斯伯雷園一名居民報告他看見「一個人頭從船口窺視」。一名女子開汽車沿紐約州公路駛至楊克斯附近時，認爲它不過是一架低飛的噴射機。紐約州丙安頓一名太空監視員力說它是一座太空衛星，當它撞碰到較低空氣時發生爆炸。其他沿海最近在美國東部掠過天空的光條，描述它是「火球」和「燃燒着的綠色和黃色的尾巴」。

可是，天文學家的描述，却沒有那麼繪影繪聲。他們把最近從梅因州至北卡羅林納州都觀察到的東西，認爲僅是一顆大流星，紐約市海登天文館的天文學家尼可爾遜，從新澤西州北部他家裏的院子看到這個火球，從它的發出的螢光餘跡估計，那流星可能重逾數百磅，而別的天文學家，則把它的面積減至胡桃或足球那樣。地球在環繞太陽的軌道上，常常遇到一顆或一大批「流星」。沒有人看見過太空裏的泡沫的眞像。人們看見的，祇是當它撞在大氣和開始因摩擦而燃燒時所發出的熊熊火焰和煙。

雖然，海登天文館和史密遜天體物理學觀測所會作說明，但無數上週曾打電話至報館、電視台和警察局詢問的人，仍然認爲他們見到一隻飛碟，一如米歇根州民兩個月前認爲他們見到飛碟一樣。

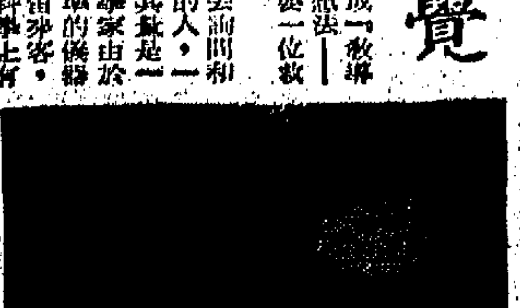
爲什麼人們總是頑固地不肯接受正式的解釋說，在太空飄浮的東西，多數是彈、氣球、或行星的反映呢？爲什麼這麼多人喜歡相信，其他星球或銀河的更聰明土著，正在米歇根沼澤或新罕布什爾的上空翱翔着呢？

哥倫比亞大學的一位社會心理學家唐納爾．米契爾認爲，這種信念，滿足了人類的一種基本需要。如果一個人恰巧正在欣賞他想及神秘東西時所得到的一種「飛碟感覺」，一個觀測氣象的氣球，也可能看來像一隻太空船。如果他想入非非，以爲自己是一個聰明人所居的較大宇宙的一份子，而沾沾自喜，便可使他証實了他自己的身份。米契爾結論說：「在多數例子中，太空飄浮的東西，是一種可供助長一個人的情緒的方便東西。」

已故的心理學家容格有更大的需要。他說：「許多人今天需要狂想。他們的思想被我們今天世界的惡劣情勢逼入了絕境。我一再遇到認爲飛碟搬來地球『協助』或『教導』我們的人物，這種想法——我深知他們都想着需要一位救世主。」

那些紛紛打電話去詢問的人，對觀察人員的幫助極大。史密遜天體物理學觀察所的佛烈德．惠普爾，正在找尋有關最近那流星的目擊和爆炸報告。他雖然能夠用這種報告測定流星撞在地球上的範圍，但他以爲，它所可能撞落在地面的機會很微，但他以爲它在紐約州北部以西地方。根據有關這次大火球事件的推算，流星在地球上空四十至八十哩撞入大氣層時速度，在一萬五千哩以上。這樣的速度，從「船口上窺視的任何人頭」，却都不會看到什麼的。

天文學家由於太忙，無法把他們校正的儀器配合突然而至的宇宙外客。因此，他們在找尋科學上有價值的流星遺跡時，依靠業餘…



墨西哥灣的美麗島嶼

在那風光如畫，寧靜純樸的列島中，有三個更爲傑出，已爲美國遊客所垂青。

—四門—

我們夫婦（作者，米士基自稱）都是海島人，或寧可以稱爲：海島嫗人。有空閒時便逃遊島嶼，如阿魯巴島，布拉布拉島，聖基斯巴……最近我們寧願放棄豪華的佛羅烈達海灘，到墨西哥灣西岸的島嶼去遊覽。

初時，計劃前往基威斯特到加爾西科拉灣間的列島，其中有三個島頗傑出，這是馬哥，山伊比，蘋菓島。

馬哥島，離開那不勒斯二十八英里，是熱帶天堂，是衆島中最大的一個。自一百年前第一名白種殖民移居島上以來，至今沒有多大改變。你仍有機會在白似沙糖的六英里海灘，祇見不到另一個人。祇有禿頭蒼鷹在頭上盤旋，闊尾海豚在綠波嬉戲。海灘還有獸跡，相信文明很快會把這純樸的風味蝕去，不久將來，馬哥島將成爲愛好野外生活的人的庇護所，給幾千居民享受一年四季的休憩地點。我們初到馬哥島是一九六一年，那時海灘邊一行建築物也沒有。今日，馬哥島海灘，已有兩層樓宇，有一百個房間的酒店，有泳池，有高爾夫球場，網球場，并有十二座接近海灘的雅緻別墅出售。

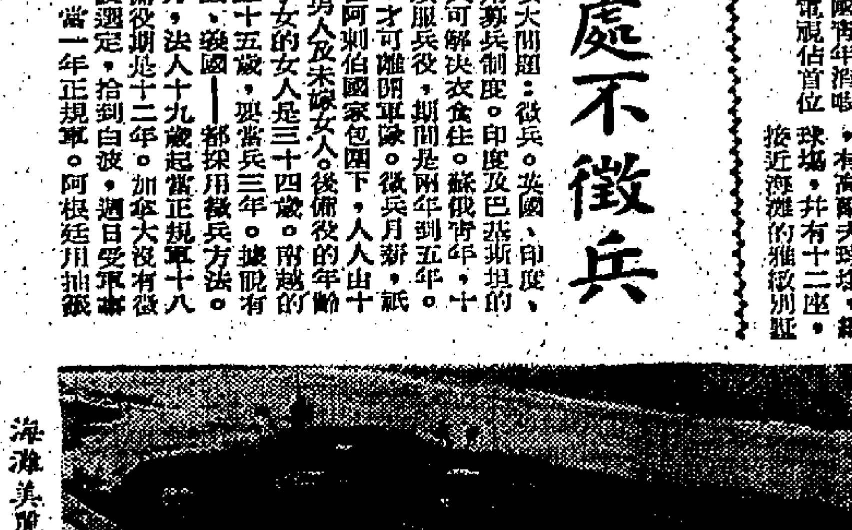
島上已有多所住宅，商店，十六個單位的公寓，且設有郵局。「鄉村俱樂部」，遊艇俱樂部，遊艇碼頭，爲免這小島一律發展面貌。島上地價已升起，計劃實現後，島上可住三萬五千人。接近水道的住宅價由一九，四五○美元到一八，○○○美元，有圍地的是一四，九○○元以上，沿地點而定。全面發展仍需幾年。

有很多荒野的池沼已失踪，沙堆與森林亦日漸減少。沙堆中有高及六十七呎的貝塚，是早期島上印第安人留下來的。這類多姿多采景色，是許多遊客所找不到的。

四十年前，馬哥公司成立，計劃把這美麗小島成爲一年不斷的遊憩場所，他們將批出售地皮。但不久以前，這裏發現了幾百條鯛魚，現在大部份已不知去向了。

山伊比島，位在海岸北約六十英里，近幾年來，似乎打呵欠伸懶腰，發展得很慢。

島上兩靜，山伊比島的西面三英里的米斯基島，熱帶林木也散作，現在有不少居民…



海灘美麗的馬哥島

科學新知

一名德國研究化學的醫生，也是諾貝爾獎人杜馬克，發現了兩種新藥，能迅速的治療結核病。他發現的新劑，是「化太仙」與雄他命乙的混合劑。不過，這種藥劑的作用，仍待研究多些時間，才能決定。

美國是首先採用機械用具的國家，許多…

美藥廠控港府侵犯專利權案
法官諭押候宣判 案情複雜難裁斷
雙方大律師曾引例力爭

【本報訊】美國藥廠控香港政府侵犯其專利權案，昨已聆訊完畢，法官諭押候宣判。

法官高級副按察司李比爵士在聆聽原被訴雙方大律師陳詞後表示，此案情形複雜，裁斷不易。

代表律政司的政府檢察官李安納，引援法例反辯，指出根據英國及香港法例，是可以有權這樣做，因此對於原訴人的發明品專利權，並沒有侵犯行爲。

原訴人美國史密夫加蘭及法蘭佛藥廠（SMITH KLINE AND FRENCH LABORATORIES）延請的主控律師是歐健烈爵大律師及前任英國律政司合遜爵士御用大律師擔任起訴，被訴人香港律政司，由政府檢察官李安納及貝爾代表出庭。原訴人列出控訴理由七項：㊀原訴人藥廠註冊地點：在美國賓州費城春園街一五三○號，其所發明藥品，經在當地政府註冊專利，製成品分銷世界各地；㊁被訴人律政司代表香港政府；㊂原訴人所製藥品專利權，業於一九五九年九月十六日在英註冊，註冊號碼爲八一三及八六一號；㊃發明品註冊名稱是「特靈富那仙」（TRIFLUOPERAZINE）；㊄上述藥品既在英註冊立案，當成爲合法專利品；㊅根據本港一九三二年商品註冊條例第四十二章，亦是隸屬英國商品註冊條例下，原訴人將該藥品於一九六二年六月七日獲准在港註冊，並發回証書八十三號；㊆香港政府及其屬員，在其權力範圍內，對上述原訴人經合法註冊發明品之專利權，有侵犯行爲；㊇政府衛管理及其首長，以爲可以授權任何人或其代理，將上述原訴人經合法註冊發明品運用或販賣，故有侵犯原訴人方面專利權。

原訴人向庭提出四項要求：㊀請港府發出聲明，根據一九四九年註冊商品條例第四十六節，係沒有權力批准及授權任何人得將上述原訴人已註冊發明品運用及販賣；㊁將現存所有侵犯原訴人之發明品，加以毀滅；㊂調查原訴人所遭受一切損失，予以賠償；㊃兼得堂費及其他一切損失之賠償。

在原訴人代表御用大律師合遜爵士陳詞後，即由代表被訴人本港律政司的政府檢察官李安納致詞反辯，並援引：㊀英國專利品註冊條例第六條；㊁一九四九年本港商標註冊條例第四十六條；㊂一九五七年政府進行程序條例第五條第二節；㊃註釋條例第四十三條第一章，檢察官將上述四條例解作註釋，指出根據上述第一項法例，英政府是有權使用在英註冊專利品，根據第二項法例，香港政府也一樣有權使用在英註冊專利品，根據第三項法例，情形與第一次類似，第四項則與第二次類似，既然第二項可以施用於第一項，故第四項何嘗不可以施用於第三項，故四者雖不同，情形則一，因此他認爲根據法例，政府是有權這樣做，並沒有侵犯原訴人專利權行爲。

巴拿馬一藥廠 控本港一藥行
指爲侵犯專利權押候宣判

【本報訊】巴拿馬一藥廠，於六年前控告本港一藥行，指其所出藥品亞仙（OXYCIN），與其經在英註冊有專利權之藥品特利遜仙（TERRYAMYCIN）亦即化學上名叫（OXYTETRACYCLINE）其成份相同，故有侵犯專利權行爲，此案昨再由高院署理副按察司會華士聆訊，在聆聽雙方大律師陳詞後，諭將案押候宣判。

原訴人乃巴拿馬拜醒（PFIZER）藥廠，本港分行在於仁大廈十六樓，由的近律師樓轉聘施文及列顧倫大律師代表，循民事控訴程序起訴，被訴人乃於仁大廈九樓忠奮公司，由賓明大律師代表列席旁聽。

原訴人控訴理由：㊀原訴人發明品（OXYTETRACYCLINE）經在英國註冊立案，號碼爲六八四四一七號；㊁上述註冊專利權仍有效；㊂被訴人有侵犯及意圖侵犯原訴人上專利權行爲，因被訴人在本港北角英皇道六五一號設有製藥廠及包裝部，於一九六三年九月，所出一名亞仙藥丸，內說明有二百五十公分OXYNEOCYCLINE. N. C. L.，其實祗有部份上述成份。

原訴人要求：㊀請求頒下禁制令，禁止被訴人再製造上述有侵犯原訴人專利權之藥品；㊁原訴人除在英註冊外，並經於一九五六年在港註冊，號碼爲廿二號；㊂因此請求下令將被訴人所存上述藥品全部毀滅；㊃兼得堂費；㊄其他一切損失賠償。

代表原訴人大律師列顧倫首先向庭指出：原訴人於六年前已發出告票，控告被訴人公司，要求賠償損失，不過由於原訴人在英註冊立案，其有效期間至一九六六年二月廿七日止，所以要求其賠償亦至該日止。

被訴人雖然曾辯說，其所經營藥品不是（OXYTETRACYCLINE）而是（OXYNEOCYCLINE），但以前當時原訴方面要求法庭下令交由化驗師化驗其成份，但以前代表被訴人之大律師却請求在其辯詞中（OXYNEOCYCLINE）刪去，並說這是爲着免被訴人生意上有影响，故不欲將其「秘方」公開。

中共核爆輻射塵
有無吹降本港 港府已加注視
醫務總監經與天文台接觸 科學委會請政府進行測量

【本報訊】港府當局已密切注意中共前日試驗熱核爆的輻射塵可能南移吹降本港。醫務衛生總監鄧炳輝在聽到該項試爆報導後，即與皇家天文台保持接觸。他說：站在我的崗位，我要跟天文台保持聯絡，以注視有無輻射塵降落。

科學委員會副主席查斯特曼稱：在港大，或已準備輔助政府測量任何輻射塵。他說：港府已擁有測量輻射塵所需的儀器，同時有責任估計降落的程度。測量輻射塵是沒有技術上的問題的。

港府新聞處昨答覆本報詢問前晚的豪雨是否與中共熱核爆有關時稱：沒有關係。

據一位昨由廣州抵港的紐西蘭商人稱：在廣州，前日天氣炎熱，刮大風，降豪雨凡半小時之久。他指出：去年五月中共第二次核爆，他在廣州時天氣也是一樣的。

本港皇家天文台昨仍未錄得有關中共熱核爆所產生的地震或輻射塵的記錄。

代表美藥廠控告港府
合遜爵士講述 律政司的責任
維護法律不能涉及政治

【本報訊】英國前任律政司合遜爵士，昨在演講時指稱：律政司的責任，是在維護法律及保障人民的合法權利，但不能涉及任何政治因素。

他繼稱：律政司的負責對象有三方面，即：㊀國會、㊁議院、㊂政府。至於其身份，則有別於美國的檢察長。英國的律政司，在審案時，只能提示程序或指令，再由主控官負責提審宜，而律政司本人是不能直接參與審訊的。

合遜爵士是應本港法律界人士邀請，在昨下午於高等法院第一庭作爲題「律政司之職責」的演講。他曾將英國法界及律政司職責，作一介紹及分析，然後并接受聽衆之詢問及解答。

按：合遜爵士爲前任英國律政司，現爲皇家御用大律師，最近專程來港，代表一家美國藥廠出庭控告香港政府，指港府有侵犯其曾經在英及香港註冊的發明藥品專利權。

男子賭敗 跳海自殺 屍體浮出

【本報訊】港海昨發現兩具浮屍，十一時後，分別由水警輪撈起送殮房，其中一具男屍晚上有人認領。

男屍在北角海面撈起，已証實名李雲生，卅二歲，福建人，與妻及一五歲女兒住德輔道西四○六號C座十樓後座。據說，死者是一名塑膠工人，嗜賭狗馬，前天賽馬曾輸去百餘元，回家後與妻口角，他又向妻借錢，但其妻說已沒有錢，低給他十元，他憤然離家，一去不回，其妻前晚到警署報案，昨晚警方通知她到殮房認屍，果然浮屍是其丈夫。據說死者可能是賭敗而自尋短見的。

另一具浮屍爲女性，在荃灣海面撈起，年約六十歲，穿黑唐裝衫褲，警方已進行調查其身世。

粉嶺一少女報警 指坭工非禮
一中年男子涉嫌被捕

【本報訊】在粉嶺區一名十五歲少女向警方報案，謂給一個四十八歲的坭工引誘到大埔墟開房非禮，旋借故遁去。

據稱：這少女與父母同住粉嶺龍躍頭村無門牌木屋，她和附近一坭工稔熟，至前天傍晚，給人引誘到大埔墟街遊至晚上八時，那人把她帶到大埔墟的洞天旅店開房，經過一輪非禮之後，約於當晚十時半，那人離開房去，臨行時，僅給她兩元。她經過一夜的等待，至翌日仍未見那人歸來，乃起疑心，旅店的侍役問過原委後，着她報警解決。

警方曾把她帶往醫院檢驗，據說處女膜率未破裂。

駐守大埔警署探目劉榮，探員溫偉，文鑑祖，劉乃文等，在大埔墟銷道附近，把一名中年男子拘捕。該男子涉嫌與一宗在新界發生的非禮案件有關。

被拘捕的男子鍾某，報住無門牌木屋，將於今日被控於粉嶺裁判署。

火車撞倒男童 仍然昏迷

【本報訊】三日前被火車撞倒昏迷的十三歲男童謝彼得，昨仍昏迷，躺臥於伊利沙伯醫院。

謝童是於上星期日在九龍塘廣光中學附近之火車軌被撞倒，送院救治，曾試行多次手術。據該醫院發言人說：他有可望復元之跡象。

北角海街 中興大廈

（一）現貨淨內每尺五十元
（二）即日入伙即可有契
（三）每層一萬六千餘元（祇餘數層）
（四）可分五年付款

地盆引看或德付道中廿五號三樓章記公司接洽

英國醫學教授抵港 主持香港大學外科學位考試

【本報訊】愛丁堡醫學外科教授年布蘇斯爵士昨抵港，參加主持香港大學本年度所舉行的外科學位考試。

布魯斯爵士爲英女皇蘇格蘭之榮譽外科醫生及愛丁堡皇家外科學院之前任院長。

梯間被搶 追賊跌傷
青年女學生

【本報訊】旺角砵蘭街卅九號梯間，昨上午發生劫案，一女學生被搶金鍊，追賊時跌傷。

被劫女學生名王劍容，十九歲，住九龍城賈公道某號十樓，她昨日上午十時許，至砵蘭街卅九號三樓找同學，至梯間被一名學生打扮的青年搶去金鍊，她追至樓下仆倒受傷，劫匪則逃。

蕉徑建德校長 張鏡昆昨飛英

【本報訊】上水蕉徑公立建德學校校長張鏡昆，昨下午五時十五分乘機飛往英國。

張氏致力新界教育十五年，曾任教師會副會長，歷任該會委員，理事，總司庫等職。此行將在英逗留數月，並將順往歐陸考察教育。

國際慈恕收容所 創辦人將抵港 訪問收容病者

【本報訊】大戰時，著名的英國轟炸機駕駛員及收容病老無依者的國際慈恕收容所創辦人柴郡隊長，預料將於後日抵港，作爲期六天的訪問。

在留港期間，他將訪問收容了廿八名殘病者的赤柱春坎角之慈恕收容所，並將與醫務衛生處處長鄧炳輝醫生晤面。

慈恕收容所理事會委員將於後晚在拱北行香港防衛軍軍官餐室舉行一個招待會。

慈恕隊長於一九四八年在英倫設立第一個收容所，現已在世界各地發展至六十二所之多，本港之慈恕收容所係於一九六一年設立的。

澳門逸園賽狗有限公司啓事

本公司一九六六年度第四十一次及第四十二次賽狗，定於五月十四日（星期六）及五月十五日（星期日）兩晚舉行，每晚賽十二場，共賽廿四場，下午八時鳴鐘售票，八時半開跑。公衆席入場券一元，貴賓席入場券四元。各種門券可於五月十二日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買，謹此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啓

暑假優待台灣遊覽

環島九天遊（一）輪船組，港幣七百元。
（二）機船組，港幣壹仟元。
（三）飛機組，港幣一仟五百五十元。
最高貴享受

出發日期

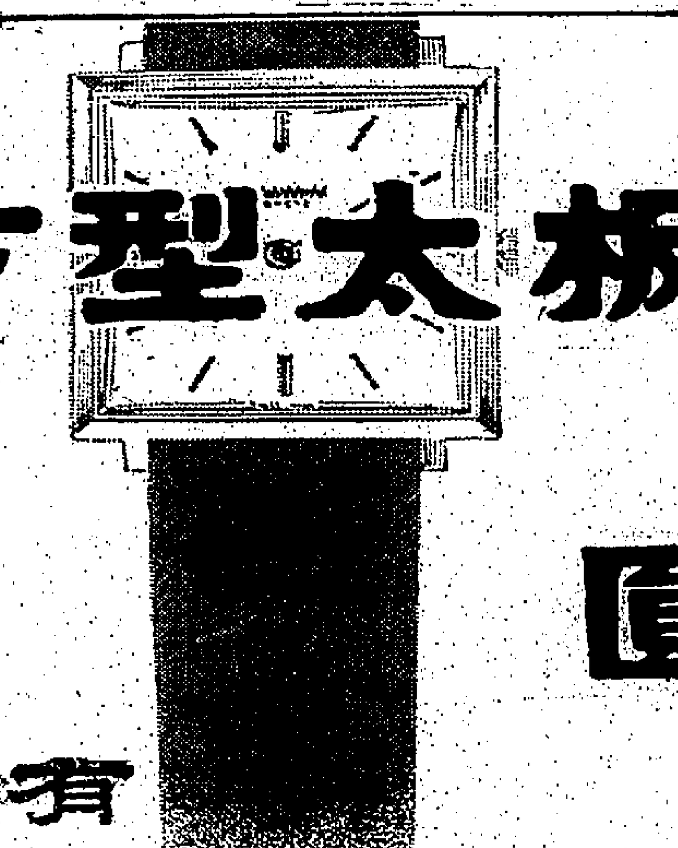
輪船組	七月四日	七月廿五	八月一日	八月十五
飛機組	六月廿六	七月十七	八月七日	八月廿六

暑假優待，每組限2人，先到先得，請即報名。

節目多姿；包括阿里山、花蓮、日月潭等全島勝蹟。

安樂旅運社 手續簡便 辦理快捷（星期六下午照常辦公）章程備索。
德輔道中84號常記大廈（中央市場側）三○五室 電話二二七五零三

板太型方 多太型圓
有祇 雷達表 新990型



實現超調格
灑瀟最條綫

四月份在瑞士巴城展覽會隆重獻展本月份少量運港隆重上市.雷達表新990型卅石自動日曆游水鋼表劃一公價$220

RADO
outstanding watches for outstanding men.

遷址通告

逕啓者：敝行因擴充門市部，利便顧客起見，定於一九六六年丙午年五月廿一日起遷往永樂西街二四三號地下（即三角碼頭對面入街口右便第三間）照常營業，批發零沽無任歡迎，貴客惠顧，請移玉步。▲在遷往新址之日起舉行大贈送三天，如蒙駕臨賜顧皆備禮物一份奉送▼

香港 華大參茸藥行 謹啓

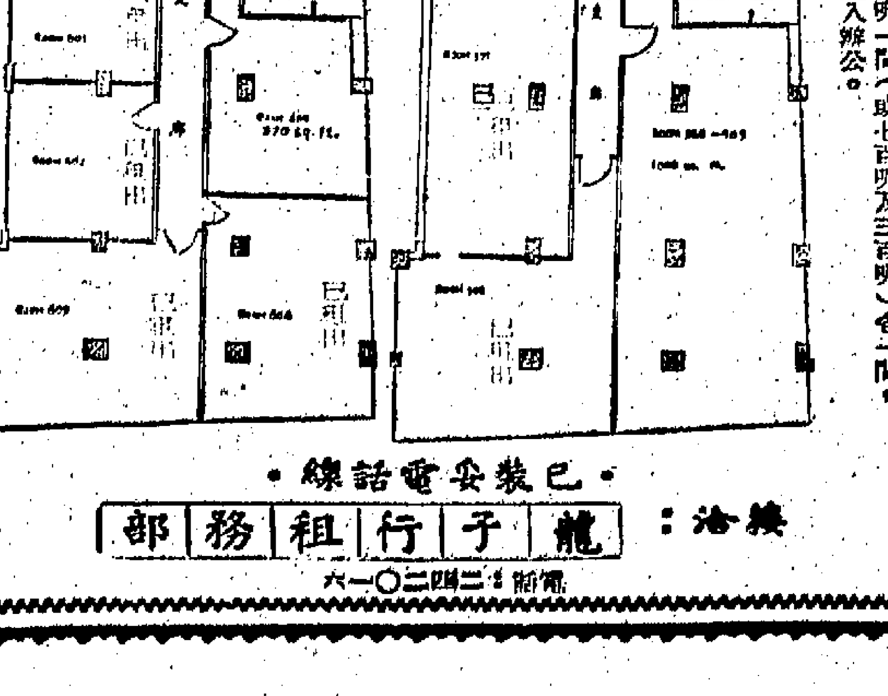
電話：四三五九零零、四三九八九三轉，電報掛號

蟠龍閣

九龍龍翔道地段 N.K.I.L. 4774
位置正・好景風
新計設・觀料材

六月入伙
只餘數層
特價出售

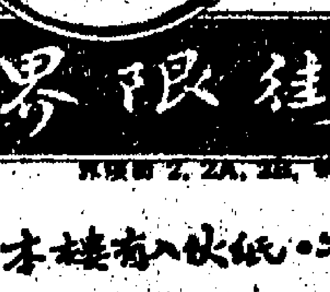
香港皇后大道中
龍子行大廈
寫字樓出租



△五樓一〇〇八呎一間（或七百呎及三百呎）各一間。六月一日可遷入辦公。
△六樓三七〇呎一間，隨時可遷入。

・已裝妥電話線・

接洽：龍子行租務部 電話：二四二〇一六



現貨樓宇 即買即住

界限街大樓

本樓有入伙紙・特設優待本港先付樓價二成・即日交樓入伙

・其餘樓價五年分期交付・

分層獨立水錶・每層二萬餘起

大隆 建築置業有限公司

港九各區街坊會集議 決聯呈港督請求維持三院不收費

對擴大市局範圍問題正研究中

【本報訊】港九街坊會研究會，昨日決定聯合港九各區街坊會上呈港督，請求維持東華三院原狀不收費。呈文將於本月底前遞送港督。

該會昨日下午五時半在拱北行更生所舉行本月份月會，出席的有各區街坊會首長，副華民政務司李才長亦參加。

主席吳多泰報告會務表示：㈠第十三屆街坊節慶祝大會，已決定在十月廿四日下午四時半在大會堂舉行；㈡街坊聯誼會定本月卅一日在金冠酒樓舉行，屆時邀請移民局長出席演講；㈢關於市政局擴大範圍問題意見，已交由小組研究中；㈣定本月廿五日下午參觀中文大學聯合書院。

隨由柳子元、周超常、岑才生、樊焜各理事長分別報告防風組、清潔運動組、交通安全組及財務組工作情形後，繼討論事項：

㈠通過本會上次會議紀錄案。

㈡關於呈請港督請求維持東華三院原狀不收費案，決議在本月底前由各區街坊會簽名後呈遞港督。

㈢關於上次會議，香港仔街坊會提議為提倡街坊學童對球類運動發生興趣，擬每年舉辦乒乓球及小型小足球賽案，決議押後由文教組討論。

㈣修正通過防風組擬訂的防風臨時庇護站守則。

㈤關於文教組捐助課本運動應如何決定推行案，決議押後討論。

㈥關於慶祝第十三屆街坊節大會委員服裝及特別費并各區會參加人數案，決議維持原有特別費；至於服裝問題，有的主張不再穿長衫馬褂，而穿着一色全套西裝，但有的認為與華民商議後才決定，最後選出街坊節大會各部門人選，以便進行籌備工作。

遐民、鄧岡光、太平紳士趙聿修、鄧佩瓊、尹耀從、陳日新、梁省德、陳永東、鄧暉才、邱達鏞、鄧乃文、蔡創業、吳榮恩、張鏡培、鄭任安、周自强、劉浩川、巫文彬、陳宸、黃建五、鄭維國、張寶隆、何仲甦、盧家炳、劉賢成、劉倫、張世强、鄧恩、周文炳、陳可新、廖爵榮、鄧棪、吳華珊、文柱石、鄧華、鄧大騰、熊定嘉、煥庭、湛行已、林彥、周雁賓、趙玉全。

互相凝視引起爭執 警員被控毆打教師

原告女友供述經過 被告否認今午續審

【本報訊】現役警員與英文書院教師，深宵街頭巧遇，因凝視問題，雙方發生爭執，警員並涉嫌毆打教師，警方接報調查後，檢控警員毆打罪，被告不承認，昨在西區裁判署由亞利孖打法官審訊，被告接受控方盤問未畢，今午續審，被告仍以五十元具保出外。

案由西區助理警司高峻主控。被告孫榮光，十九歲，住西環中苑台。被控本年二月十二日，毆打男子朱紹坤。被告由黃桂洲大律師代辯。

原告作証稱：他在深水埗某英文書院任教師，有女友楊惠玲居於中苑台，本年二月十二日晚上十一時十五分，他與女友看畢電影，同返女友住所，五分鐘後，他在台上欲截的士，但不得要領，遂折回，當行十數步時，被告行近，以污言斥他，旋加以毆打，他以為被告乃探員，遂無報警，後他折返女友寓所，翌日他曾往被告住所覓被告，詢問因何毆打，但被告不在。

原告女友作証稱：本年二月十九日晚八時卅分，她與男友往其家，後與男友出外看電影，當行抵電梯前，電梯門啓，兩名身材高及身材矮的男子步出電梯外，高者即本案被告，被告以手按其男友肩，謂：「細佬，你過嚟，我有的嘢問你講。」後她行近他們處，她問被告對男友謂：「你嚟我屋企攪攪做乜嘢？如你再去我屋企，我會打過你一次，今次我打親你，打到你係咁大。」她的男友答：「你打咗我就算啦，連道歉都冇，有理由咁打我。」被告謂：「如果我想打人，我唔需要理由，我打人唔使揀日子，我打過你五拳，而家我俾番你打。」聽畢，被告掀起衣服，作出受打之狀，其男友謂：「我唔會打人嘅。」她揮嘴問被告：因何打其男友？被告答謂：「關你乜嘢事呀，死八婆！」被告旋以污言罵她，斯時，該漢則謂：「如果有事就搵我攪掂。」她男友問被告該漢有何關係？該漢答：「我係佢大佬。」被告旋對其男友謂：「如果講斯文，我就唔夠你斯文，如果講打，就打過先至知，我哋五個台都有我嘅手足，而家我地的手足吊茶猴。」她男友答：「對唔住都唔講聲？」被告謂：「我永唔會對人講對唔住。」未幾，其母至，着男友離去，勿與被告傾談。被告離去時，猶對其男友謂：「如果你以後再咁多事，我就打到你係咁大。」

証人答覆辯方大律師盤問時稱：二月十二日晚原告曾告訴她謂遭被告打一拳左耳，另胸部及背部各兩拳。

被告辯稱：他在警界服務逾十一個月，本年二月十二晚上十一時卅分，他與友人鄺漢忠看畢電影後，返家時經東苑台及西苑台間，其友對他謂：「迎面而至之男子因何凝視我等？」他答其友謂：「我們非女子，有何觀看之處。」當該男子步行距他三尺時，即對他怒謂：「你正話講乜嘢話？」他答：「我又唔係話你。」該人表示熟識甚多警方人員及警司，他即表示本身亦為警員，不會受其恐嚇。他們雙方均有以污言嗌罵，但該男子不信他是警員，他乃出示其警員身份証，此舉乃表示並無冒警，後其友索引，他向西苑台方面而行，他絕無毆打原告，亦無毆打之念。

被告續稱：二月十六日他獲知原告往見他三次，而其父亦因他與人爭執而斥責之，當日他在家等候原告，但無結果，他不知原告姓名住址。二月十九日晚九時十五分，與兄返家，離開電梯時，巧遇原告，他招呼原告，表示欲與原告稍作傾談，他問原告因何往其家數次，原告答：「你咁駛問，我道歉呀？」他表示因何如此，雙方口角，原告謂：「你告訴亦需道歉，如果你唔我道歉，我明日同你去見高警司。」後一女子發言助原告，他表示與她無關，其兄着其勿多說，返家，翌日，他接通知往西區警署見高警司。

元朗文協會主辦 史前考古展覽開幕

屈志仁主持剪綵

【本報訊】由元朗文藝協進會主辦的史前考古展覽會，昨起在元朗商會學校禮堂公開展覽，元朗區居民及各界人士，可免費入場參觀。這個展覽會獲香港大會堂博物館協助，借出展品，包括陶器、石器、銅器三大類，昨日下午三時，由博物館館長屈志仁主持剪綵禮。

展覽期由昨起至本月十五日止，一連六天，每天由上午十時至下午六時。

這是元朗區文藝協進會工作貢獻之一，使年青的一代，有機會增加多方面課外智識，用意甚善。

在沒有文字發明以前的一段歷史，叫做「史前時期」，許多考古家對於史前的人類用品，不斷搜羅，作為歷史研究資料，上述這個展覽會的內容，乃介紹香港數十年前在大嶼山及其他地方發掘石、陶、銅器皿，包括有夾砂粗陶、印紋軟、硬陶、石珠、佩飾、石環、銅戈、銅鉞、銅斧、銅魚鈎、銅鏃、匕首、銅矛等數十種，各類器皿，且配有圖片及文字說明，頗為詳細。昨日開幕第一天，最能吸引學生參觀。觀禮者有：元朗理民官鍾逸傑、黎忠信、聯絡官盧志忠、劉[illegible]。

亞洲影展圓滿閉幕 藍與黑獲最佳片獎

港參展代表團明午賦歸

【本報訊】第十三屆亞洲影展，已於前日圓滿閉幕，代表港區參展的邵氏影片「藍與黑」，榮獲最佳影片金禾獎，該片女主角已故影后林黛並獲得特別紀念獎，紀念她「畢生對電影事業的貢獻」。

「藍與黑」是名家王藍的作品，此書發行後，銷數極多，這部巨著，曾獲我國教育部的讚賞，並頒贈文學獎金與王氏。

「藍與黑」的內容，描述中國抗戰期間，青年們對國家對愛情的處理。以及全民參加抗戰行列之際，卻有一部份人們仍然在大後方過着醉生夢死的生活，將「前方吃緊，後方緊吃」的強烈對照作深刻的描寫。直至抗戰勝利，舉國歡騰之後，另一場更慘重的刼禍又再度降臨中國的土地，於是，這個時代的人民走過大江南北，到最後都避亂到台灣去。

全片長逾四小時，由已故影后林黛、丁紅、關山領銜主演，大導演陶秦精心編導，片中出現的戰爭場面，全部在台灣軍事基地借助國軍實地拍攝。

香港參展代表團已定於明日乘印度航空公司班機返港。又下屆「亞洲影展」舉行地點已定為香港。本港赴韓參展團，將於明日由日本乘搭印航機返港，並在機場舉行記者招待會。

又訊：名導演陶秦、演員丁紅、關山，於昨日下午五時，聯袂驅車前赴已故影后林黛小姐墳前，共致哀思，並獻奉玫瑰花一束於林黛墓碑之下。

陶秦為「藍與黑」執導者，關山亦為片中主角，至丁紅小姐則為林黛生前閨中密友。

當上三位國際影業界紅員抵達墳前時，陶秦曾展讀來自各國賀電，祝賀「藍與黑」在「亞展」獲獎之榮耀，以慰林小姐在天之靈。

（右）在荃灣撞毀的私家車，車頭撞成V字形，玻璃粉碎。（左）昨日在粉錦公路因閃避坦克車而致翻側的汽車。

澳門爆炸案驚動葡京 手榴彈有銹漬 似非政治謀殺

警方突擊搜查一人被帶返警署

【本報澳門訊】警方消息：爆炸案調查圈子漸漸收縮，已採取破案行動，經展開跟踪可疑人物。

由於何賢本人曾聲稱是一宗「政治暗殺」案，竟引起一般人重視，昨午後據接近警方人士透露：在現場拾獲的爆炸彈破片及彈蓋等，自送陸軍火藥庫專家細心檢驗後，已獲得結果。

澳門警察廳長輔證利發表消息稱：引起爆炸的有菠蘿紋型手榴彈直六百四十公分，容炸藥五十公分，殺傷力達二百五十公尺。手榴彈類似美國式，但未能確定是那國製造。

據另一消息：在一塊炸彈碎片中刻有阿拉伯字一九五三（外傳五二實誤），由於彈片有已生銹的菠蘿紋，故左報指為美國製的手榴彈，但以對熟識軍火人士的指出，出自德國，其他的國家亦有菠蘿紋手榴彈，如美國及前廣州石井兵工廠亦有製造。但凡屬手榴彈發生炸爆，最主要者為「濾管」，如非在一個特別軍火藥庫保存，該「濾管」最多三數年失效，而內部之炸藥十年八年後亦會變化。事件發生時搜獲証物中，除該彈的碎片外，另有一些被撕毀的中文報紙、及西文報紙各一張，亦似曾作包裹該炸彈之用。又據熟識炸彈性質的人士表示：手榴彈的性能，三四年後，其威力已不可靠，甚多遭淘汰，如屬於政治謀殺，在今日殺人武器的優良，絕不會用到此種生銹炸彈，因此屬於政治問題一說，實值得懷疑。

沙嫌與爆炸案有關的一名男子，昨日下午被帶返警察廳。

司法警員昨日下午突擊搜查亞布基街某號地下一樓宇，將一名姓鄭的男子帶返警察廳。據說，警方尚在找尋鄭的兄長，相信他會對爆炸案的破案有所幫助。

負責辦理該爆炸案警員，曾檢查旅店酒店及開港客輪與水翼船，持香港身份証者，較本澳証為注意。如在酒家及旅店發覺無身份証携在身者，則帶返查訊，交出身份証詳細案查後隨即放人，警方此項措施，係防範曾做出此非法事件的歹徒溜走，但警方祇重視於檢查香港身份証的措施。

案發生爆炸地方因為全澳有名的博彩場所，且被襲的對象又是何賢，消息亦驚動葡京，葡國海外部長施官也亦致電飭緊[illegible]則。

粉錦公路一巨型車 閃避坦克翻倒路邊

西人駕車撞電桿車毀人傷

【本報訊】一輛私家車昨午在新界粉錦公路為閃避迎面而來的一架巨型坦克車，致翻落路旁，若非被一株大樹所阻，該車可能翻落田坎。

這輛私家車編號為「AA二○九○」的豪華牌旅新房車，由元朗駛向上水途中，至燕岡村前路面，即遇上一架巨型坦克車，司機倉惶扭軚閃避，乃告碰禍，幸車上四乘客無恙。

事後，車主人急智生，立贈附近農民十餘人代為抬回路面，給予茶資一百元，大家歡喜，因無傷人，沒有報案。

又訊：一輛實轎牌汽車「AB九×一九一號」，前日凌晨，在荃灣九咪半路中安全島一株電桿附近，車頭毀爛不堪。據說：駕車者為一外籍公務員，頭部受傷，經入院敷治後無碍。

聯和墟書店大火慘劇 法庭研究起火原因

災場三堆布碎有火水味

第二次購買巨額保險東主無圓滿解釋

【本報訊】新界粉嶺聯和墟聯盛街卅四號地下雄記書店大火，釀成九人死亡命案，雄記書店東主昨在法庭研究起火原因時作供透露：該店先後兩次買保險十三萬元。災場內有布碎三堆，布碎有火水味，而該店的火水是藏於梯底的。

粉嶺裁判署由前日起，先行開庭研究該場大火起火原因，一俟研究起火原因完畢，然後再行研究該場火災死難者致死原因，現預定本月十一、十三、十六、十八及二十等日研究起火原因。又本月廿四、廿五及廿六等日則研究死因。兩事分別開庭研究，可知當局對該場火災之重視。

雄記書店東主布鉅雄，前昨兩日所作供詞如下：

他于去年一月七日在聯盛街卅四號地下開設雄記書店，即為火災地區。雄記書店佔有半邊舖面及半邊大閣，與渠及兩子同住於大閣上，另一邊舖面及大閣，則分租與一寡婦，該寡婦與其四子女亦住于店內。雄記書店另僱有兩男童作小伙計，同在店中舖面住宿。三月二日午夜左右，經已登床休息，但數秒鐘後，即爲火花之濺射聲所驚醒，見有濃烟自樓梯間冒出，再過數秒鐘，全舖電燈熄滅，乃即與妻携帶兩子逃走出街，再經由後門返回舖內，發覺睡于舖面之一小伙計，已被燒至重傷，當即協助逃出火窩。

証人稱：雄記書店于去年一月七日開業後，即向銀聯保險公司購買保險三萬元，其中書籍佔二萬元，傢俬裝修佔一萬元。至本年一月，他又向寰城保險公司購買保險十萬元，計開：書籍七萬元，裝修二萬元，傢俬一萬元。

當他第二次購買保險時，未知第一次所買保險是否到期，但兩次所購保險，兩家保險公司均知之。檢察官詢以何以第一次所購保險則為三萬元，第二次增至十萬元，幾等於三倍半？店內書籍第一次保險爲二萬元，第二次則增至七萬元，此點雖經証人解釋，但檢察官仍表示未滿意。証人對火災場內發現有三堆布碎相距不遠，否認是他事先佈置者。証人對四加侖火水放置於樓梯下，表示廚房細小，故將火水放置于店內，據謂三房客亦有火水置于樓梯下，該四加侖火水乃夥伴得其同意，由其夥伴購買，謂將用以煲牛腩者。証人又承認曾自己動手將電綫改裝，但不承認有洩電之事。

此研究起火原因案件今日仍繼續聆訊。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風至東南風，初時密雲，有驟雨，有時雨勢可能頗大，稍後預料有陽光，繼續炎熱。

昨日氣溫最高爲攝氏表三一・○度，最低攝氏表二五・五度。

今晨零時室內氣溫攝氏廿七度。

高潮：下午八時廿三分

低潮：上午十一時十七分

我國球壇宿將 吳錦泉病逝 定明午舉殯

【本報訊】我國足球名將，殷商吳錦泉，昨日病逝港寓，享年六十五歲，遺體于香港殯儀館治喪，並定明日上午十一時大殮，正午十二時出殯，下葬柴灣佛教墳場。

吳錦泉畢業于本港皇仁書院，過去爲足球名將，任職右後衞，曾代表我國出席一九二三、一九二五及一九二七等多屆遠東運動會足球賽，及前華聯本港足球聯賽三屆冠軍的中華虎隊，吳氏即為主將之一。

吳氏公子吳文祥，乃本港網球好手，曾一去屆硬地網球冠軍，一九五七及一九六○年，曾參加兩度代表本港赴台參加全國網球賽，受到極高評價，在一九五七年一屆全國運動會，與羅文錦合拍，獲得全國雙打錦標。

吳錦泉遺照

港棉品輸英問題 雙方達成五年協議

【本報訊】工商業管理處處長何禮文昨宣稱：本港現與英貿易部就管理今年至一九七○年五年期內本港輸英棉織品切實辦法之一切細節，最後達成協議。

何氏續稱：該項最後協議勢將視乎多方面商討英國所提由本年一月一日起五年內管制棉織品進口建議之結果而定。

在此項商討未有結果前，已與英國政府議成若干項臨時辦法，工商業管理處已根據此項辦法發給去年配額百分之五十，即布疋、成衣、及內衣棉織品九千二百五十萬方碼及棉紗三百一十五萬磅。

何氏強調謂：據該項切實辦法，本港將繼續獲得配額一億八千五百萬方碼，另加首次受限制之兩品若干碼。

工商業管理處現正根據該項切實辦法計算給予個別商號之一九六六年所餘時間之配額，預算於本月廿一日以前發出配額信。

「濟公捉妖」打官司 新馬與商片 玉麟黃互控

追償五千元新馬得直 片商向高院反控對方違約

【本報訊】粵語片「濟公捉妖」惹出官司。新馬師曾以片商所發一張面額港幣五千元的期票到期不能兌現，昨循民事訴訟程序，在九龍地方法院提控，而該片商又反控新馬師曾破壞合約。雙方延大律師對簿公庭，結果，新馬師曾控片商一案判決於七天內由片商繳款至法庭。而片商反控新馬師曾一案，則改在高院大錢債庭進行。

新馬師曾又名鄧永祥，住跑馬地旅秀街十九號地下，延請郝律師聘仙比納第大律師代表，而仙比納第大律師因另有公務，未能出庭，遂改由余叔韶大律師代表。昨在九龍地方法院以傳票方式指控男子黃玉麟（譯音），黃氏爲玉麟影片公司負責人，住彌敦道五十四號美麗都大廈十四樓，原告指被告去年七月廿六日發出一張五千元支票與原告，而屆期不能兌現。被告延胡紫棠律師轉延米士奧暨大律師出庭代表，同庭提出反控新馬師曾（鄧永祥）破壞合約。

戴維斯法官主審。余叔韶大律師代表新馬師曾方面，向法庭指出：被告人簽發一張去年七月廿七日GB五二六一九三號永安銀行支票，共面額爲五千元，該支票未能兌現，故提出起訴，要求法庭判被告償付該款，並付堂費。

米士奧暨大律師代表黃玉麟提出反控新馬師曾，指新馬師曾破壞合約，並要求將兩案一起移送高等法院大錢債庭審訊。

余叔韶大律師表示反對，認爲新馬師曾案欠一案，祇涉及款項爲五千元，適合在地方法院審訊，而反訴案係屬另一宗案件，不宜合併處理。

法庭聆聽雙方意見後，退庭考慮，追後再開庭，雙方向法庭表示已取得協議。

黃玉麟方面表示承認欠新馬師曾五千元，但要求法官准許待反訴案結束後乃處理該款項。新馬師曾方面則認爲待高院反訴案結束方付款，則務延時間頗長。

戴維斯法官經過考慮後，作出一項折衷判決，判原告新馬師曾得直，被告黃玉麟應於判案後七天之內將款項交上法庭，被告並付本案之堂費。但被告如在七天之內未能將該款交上法庭，原告申請查封被告財產令時，法庭將會將該申請擱置至高院審結反訴案後，乃比

代表黃玉麟之米士奧暨大律師表示接納法官之判決，隨即申請案撤銷，但聲明將轉向高等法院大錢債庭新馬師曾破壞合約一進行起訴。

東華三院總理歡宴院屬中小學教職員留影。

三院總理歡宴屬校人員 孫秉樞勗勉教職員 作育英才造福社會

【本報訊】東華三院當年總理，昨晚在大會堂餐廳歡宴東華三院屬校第一中學暨港九各小學校長、主任，教職員，除余鐵當年總理外，到有中學校長關振有、學務部小學秘書余納生、中小學主任周啓綸、李瑞瓊、李良佐、張殿昌、譚廣行、關兆祥、唐鑑曾、周慧珍、陶冠文、羅福昭、張金泉、成夢生、樂光泰、陳世鴻、張榮添、王醒爲暨各校教職員等約四百人。席間孫主席秉樞致詞，繼由學務委員會主任委員廖烈武，委員梁榮昌、梁錦輝、陳林秉寬、馮惠霖、周其良、周才欣等分別向中學及小學致送紀念獎品，由各校主任代表領受。最後由中學部代表周啓綸、小學部代表周兆祥致謝。

孫主席秉樞致詞稱：根據紀錄，在一九〇八年歲次丁未，各位總理爲鼓勵教師用心授課，訂定考試獎賞辦法，每年年終將各學名列前茅的學生試卷，彙送總理評閱，凡成績優良者，每名獎給教師銀洋三大元，以昭激勵；五十八年後的今天，丙午年總理爲向各位教師爲三院學務勞心勞力，成績超卓而表示衷心感激，在大會堂舉行歡宴，得各位惠然前來，一堂濟濟，至感快慰。

記得上月本屆董事局同寅於就任伊始，曾到各校巡視，所得印象，甚爲良好，照我所知，一向各校無論在德育、智育、體育、課外活動或協助院方籌募款各方面，均各有所長，各盡所能，努力工作，毋怪乎社會人士對本院中、小學均予好評。如中學在華民政務司與深水埗街坊福利會舉辦之美術及書法比賽中，獲國畫優勝獎，校際音樂節中英詩集體朗誦比賽，於上屆及本屆共獲獎狀廿二張，去年第一次參加中文中學會考，國文一科成績及格率爲百分之百。至於小學方面，去年華民政務司麥道軻對本院屬校歷年參加政府會考成績優良，曾來函表示嘉許。成績方面，全港升中會考第二名優秀學生，亦出自屬校，實屬三院之光。此外，有關風紀方面，尚有一點值得着重報導的，就是三院屬校校風純樸勤儉，絕無時下阿飛的惡習，一方面固然由於學生家長之合作，另方面得力於各位主任及教師，保持院校的傳統純樸校風，認真督促，訓勉有方所致。董事局總理一方面藉此機會向各位表示萬分敬謝之意，但一方面期望各位教師切勿引以自喜，因學問是要累積的，訓導是要靈活的，施教是要合時代的，而且每年每級學生，更番遞進，對象時異，由此看來，更盼望各位教師們在完備中更求完備，在優良中更求優良，百尺竿頭，更進一步。今晚本人謹代表董事局同寅，根據各校在學科上，或風紀上之獨特優良表現，對每校致送紀念品一件，以資鼓勵，並表示對各校同寅辛勞的謝意。

圖爲隱士五人合唱團近影

隱士合唱團 十四日在九龍演唱

【本報訊】與狂人樂隊並駕齊驅，在流行音樂界享負盛譽之隱士合唱團，一行五人，將於後天由馬尼刺飛抵本港，本月十四日作第一次在本港演出。

該合唱團在留港期間，預定祇作一天演出，該演唱會由歐德禮娛樂有限公司主辦，將於本月十四日下午三時及下午七時半兩場，在九龍麥花臣大球場表演，票價一律每位十五元，先到先得，遲則向隅。愛好流行音樂人士，盼速前往下列地點購票：（一）雪廠街九號荷蘭行四一四室歐德禮娛樂有限公司；（二）連卡佛大廈入口售票處；（三）於仁行地下售票處；（四）太子行地下售票處；（五）九龍加拿分道十八號A及軒尼詩道通利琴行。

周氏宗親會新會所開幕 周埈年周錫年兩爵士主持

【本報訊】周氏宗親總會，自擴灣仔軒尼詩道一八七至一八九號灑風大廈十六樓新會所，昨舉行開幕典禮。

首由永遠會長周埈年爵士主持啓鑰（理事長周劭揄獻匙），繼由永遠會長周錫年爵士主持揭幕（監事長周滿獻紀念鑑），全體向族始祖遙拜，分向兩位爵士獻花致敬，禮成鳴炮。二時至四時酒會歡敘。晚間七時繼續在中區告羅士打酒家舉行慶祝成立十八週年紀念會員聯歡大會。周錫年、理事長周劭揄、周鉅萬、周天立、監事長周滿、周滔、周欽宜、名譽會長周有、周環、周桂根、周君令、周道寬、周鳳軒等組成主席團，首由大會主席周劭揄致開會詞，理事長致詞，述該會工作發展情形，隨由籌建會所委員會主任委員周桂根報告籌建會所經過，嘉賓美國周重民、麥國周修武、星洲周永福、非律賓吳修琴等各地僑領致詞，均祝頌港會前途光大。最後由監事長周滿致謝詞，旋舉行歡宴。

藝必高影印機 新瑞康洋行總經理黃錦鎮（左）及美國影印器材公司出口部經理方阴度（右），向客户介紹「藝必高」超級電子影印機情形。

周氏宗親總會新建會所昨開幕禮，圖爲該會永遠會長周錫年爵士主持揭幕。

美影印器材公司出品 藝必高超級電子影印機 在文華酒店公開展覽

【本報訊】美國影印器材公司，將於今明兩天，在文華酒店東西廳舉行一項公開展覽會，介紹該公司最新出品「藝必高」超級電子影印機，準備在亞洲展開推銷。

「藝必高」超級電子影印機，是美國影印器材公司經多年不斷的研究而發明的。是利用簡單的電子影印原理，減輕影印副本的成本，而影印效果清晰異常。並且由於採用電子乾印原理，影就副本，立即潔乾爽，永無塗污、褪色或變色之弊。

該機最大特點爲只將原件放在曝光桌上，不用捲進機內，該機重量只一百磅，長十七吋半，濶二十吋，高十七吋，可放於一般寫字檯上，其影印速度，每分鐘可達八張，可作單張印紙或連續不斷的複印，同時更裝有指示燈，指示用者何時應補充影印紙等。

該機可影印各種立體物件、書籍、雜誌及任何文件，不拘顏色，但長濶度以不超過八吋半及十四吋。其影印原理，可概括的分爲四個全部自動化的過程：

㊀充電——在影印紙的薄膜上，充注平均的陰性靜電。㊁曝光——將原件的物體光像照射到已充靜電的影印紙上，而紙上的靜電份量，悉依原物體光像的強烈程度作正比例的減少，因此原物體的靜電潛像，就產生在影印紙上。㊂顯像——靜電潛像經過一種綠粒液，吸收液中的黑色微粒，把潛像顯現出來，造成一個準確的原件複寫。㊃定影——將已顯影的物像，用溫暖氣流吹乾，便成定影。

該機必須和該廠特製的影印紙適用，其售價每具港幣六千元，但亦可租用，每月租金爲三百二十元，免費供紙八百張，先租後買也可以。

金銀首飾商會新職員今就職

【本報訊】香港金銀首飾業商會有限公司第十四屆理監事定於今日下午七時在該會禮堂舉行宣誓就職，由同業俊彥梁劍林、李瑞爲監誓員。

該會十四屆職員名單如下：理事長高炳權（天寶）、副許留棠（陳焜記）；會務主任張澤卿（張麗珍）（周大福）、周冠岳（大生）、副鄭裕榮；財務主任鄺勉余（周生生西行）；核數主任賀雲澤（四喜）；福利主任張道如（永生）；交際主任梁適華（寶光）；理事杜展深（英倫）、周九如（皇后）、李福源（寶豐）、張展宏（永安）、彭樹明（和生）、梁漢華（志生）；監事長胡有變（吉月）；常務監事盛家鄒（寶衡）；評議主任鄧仲良（天天）；監事周瓜初（周生生中行）、關賜麟（大陸）、張孝先（張玉記）、麥祥（天吉）。

美國運通銀行 獲詹森總統獎狀

【本報訊】運通銀行遠東區經理稱：該公司已榮獲「詹森總統之E獎狀」，以表揚該公司向外推銷方面的成就。頒授儀式係由美國商業部長康諾在其華盛頓之辦事處授予該公司總裁克拉克的。同時該公司又已覓定地址，建築一個特別出口市場展覽處，以協助美國商號擴展其對外之貿易。

「西施」蠟像展覽 昨舉行開幕禮 孫秉樞廖烈武主持揭幕

【本報訊】國泰機構在九龍尖沙咀主辦的「西施」人物蠟像展覽會，昨日下午一時舉行開幕禮，由國泰及國聯旗下十一位影星，張慧嫻、容蓉、李芝安、毛冰如、周萱、孫玲、陳秀、楊蕊、陳曼玲、方榮，及王沖主持剪綵，東華三院主席孫秉樞及首總理廖烈武主持揭幕禮。

東華三院全體當年總理亦參加開幕禮，揭幕儀式完成後，三院總理及剪綵影星，首先參觀展出的蠟像，然後才開放觀衆入場參觀。

此次展出的「西施」人物蠟像共有十四個，計爲西施、勾踐（以上兩位人物各有兩個蠟像）、夫差、鄭旦、范蠡、伯嚭、君夫人、伍子胥、后將、文種、徐光、旋波，並分別以「賜死伍員」、「勾踐軒鼓」、「浣紗溪頭」、「臥薪嚐膽」四個佈景配合各人物蠟像展出，同時會中更展出一加片中演出鏡頭。「西施」全部劇照。

該展覽會期由昨日起至十九日止，一共展出十天，每日開放參觀時間由上午十時至晚上十時，參觀門券每位二角，遊券收入全部捐與東華三院充善款。

義國青年歌唱家 今起在文華演唱

【本報訊】義大利青年歌唱家東尼道利，應本港文華酒店之邀，將由今日起在該酒店演唱四個星期。

他從十三歲起便輟學，曾經作過許多不同的工作，最後他發現自己在歌唱方面的才能，於是正式改行唱歌，他曾在義大利各電台中演唱過他的歌喉。不久他轉往倫敦，正式從事職業性的演唱生涯，經過一番不斷的努力後，聲名鵲起。

東尼道利曾先後作過四次美洲的旅行演唱，在荷里活他有自己特別的電視節目，亦曾參加影片的演出及灌錄過許多唱片，在美國、英國、及歐洲，他的聲譽已家傳戶曉。

香港扶輪社例會 放映事工紀錄片

【本報訊】香港扶輪社昨在文華酒店舉行例會，放映該社一年來福利事工紀錄片，包括該社資助的香港兒童復康院、兒童心理診療所、牛池灣安老院、及黃大仙福利中心之成長過程。出席者有社長沙利士、副社長蔡永興、秘書黃翊民、司庫比蔡、理事馮慶麟、曾昭熙、郭純良、R.W. LOTT、R.A. MANDAR、R.F. WHITE 及馮秉芬、歐炳光、曹權、吳新民、歐斯、彭德、白樂庭、蔡東生、鄭岳之、蔡永善、伍宗榮、伍澤民、盧諾禮、文照、方心讓、何少范、林思齊、伍秉堅、彭紹賢等百餘人。

旺角及深水埗 今晚若干樓宇 停供水七小時

【本報訊】九龍旺角及深水埗區之若干樓宇，將於今日午夜起，暫停供水七小時，以便水務局進行有系統之漏水檢查。

旺角區受暫停供水影響樓宇，係以上海街、角祥街、福全街及楊桃街爲界。深水埗區受暫停供水影響之樓宇，則以九江街、東京街、荔枝角道及保安道爲界。上述地區，將由今日午夜起至翌日上午七時止，暫停供水。

香港中文大學 公開學術講座 由吳灞陵主講報紙與誹謗

【本報訊】香港中文大學人文學科研究所之新聞學系聯合主辦之新聞學公開學術講座，已連續舉行八次，第九次定本月十二日（星期四）舉行，由報人吳灞陵主講「報紙與誹謗」，用粵語，時間爲下午三時至四時，地點爲九龍廣東道六一號新亞書院圓形教室，歡迎各界人士到校聽講。

招收新生 聖伯多祿書院

【本報訊】據九龍彌敦道五二四號聖伯多祿英文書院稱：該校管教認真，設備完善，現經擴充校舍，即日招收F1及各班新生，並對曾參加升中試者，優先取錄，並開設暑期補習班，免費補習英數兩科，使新生就讀者免荒廢假期，亦增進學業程度。連日報名人數甚衆。該校電話八四九三八八，簡章備索。

粉嶺火車 撞死老翁

【本報訊】新界粉嶺火車站，昨晚八時卅分左右，一老翁被火車撞傷，送院途中斃命。死者名鄧仲山，六十三歲，住深水埗基隆街三〇六號三樓，據說當時他步走橫過火車路，被火車撞倒重傷，送上水馬會醫療中心途中斃命。

醬料涼果商會 定期旅行 泰國漁村

【本報訊】香港九龍醬料涼果聯合商會，現定期本月十五日旅行元朗廿八咪牛泰國漁村，是日爲星期日，參加名額皆由各會員廠號職工家屬等踴躍認定。是日上午十時一時乘任錫伍專車啓程，下午五時回程。由理事長陳棉生、副理事長呂佳瑞、鄒偉、主席余兆英、漢源、監事長郭開昌、校理、理事黎君始、曾永炳超、莫雲、曾永裕分任領隊。

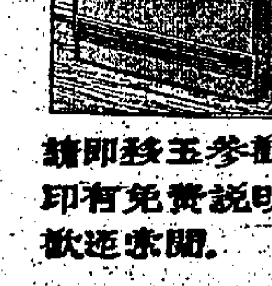
介紹最新型的

APECO 藝必高 美國超級電子影印機

能隨時影印任何文件…更易…更快…更廉…

影印机能擁有如此眾多優點捨我其誰？

● 印就副本立即乾爽
● 能影印任何文件
● 能繼續影印多張副本
● 杜絕副本淚黃
● 使用更易
● 使用更快
● 印本更清晰
● 自動影印
● 能影印書籍
● 能影印立体物件
● 机價較廉
● 減輕影印副本成本
● 能長期繼續使用
● 適宜擺放任何枱上
● 並無為租用而規限起碼印本之管制



請即移玉參觀．印有免費說明書歡迎索閱．

「藝必高」美國最新超級電子影印机乃美國影印器材公司卅五年來對寫字樓文件影印机不斷研究之經驗結晶。

特別精心設計性能可靠耐用適宜影印任何文件更簡易更快捷更省錢机頂平面設計能影印書籍及立体物件並增實用效能。

無論閣下目前是否已購有一副影印机或租用一副影印机都可轉省改用「藝必高」美國超級電子影印机而更為慳錢。

總代理：新瑞康洋行　德成大厦一三〇一至二室　電話：二三五〇五一至三

香港中文大學新亞書院徵聘教員

㊀本校茲徵聘下列教員：

甲、歷史系講師或副講師——應徵者須有歷史學高級學位或歷史學學士學位且曾從事研究工作，如有歷史學教學經驗可獲優先考慮，應徵者須能担任下列課程：一、西洋通史與西洋現代史，二、美國史或英國史，三、史學方法論。

乙、英文系實驗教員——應徵者須有學士學位如有管理英語實驗室或英文教學經驗可獲優先考慮。

㊁待遇——每月港幣

甲、講師——男：二、五七三元至四、一三三元 女：二、二六六元至四、一三三元

乙、副講師——男：一、七三三元至二、〇九三元 女：一、三三三元至一、六九三元

丙、實驗教員——男：一、四六六元 女：一、一〇〇元

㊂應徵者須於一九六六年五月廿五日前具函連同應徵表及証件副本寄本校註册主任收

㊃詢問詳情或索取應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註册主任室

一九六六年五月九日　校長　吳俊升

中西英文書院

UNITY ENGLISH COLLEGE

校址：九龍嘉林邊道11—11A號　電話：833540・826461・833528

Secondary（英文中學）F.1—5上午／下午班　F.4—5全日班

Primary（英文小學）P.1—6上午／下午班

Kinergarten（幼稚園）初級上午／下午班　高級上午／下午班

招考新生日期：五月十四日（星期六）下午二時　即日報名　簡章備索　週日假期照常辦公

FORM I（英中一）新生暑期免費先修班開課日期：一九六六年七月廿一日（星期四）上課六週。

刊登本報廣告請撥電話七三零七零八

華良英文書院

VERNON COLLEGE

校址：九龍塘金巴倫道五十五號　電話：837918

招生

男女生部（上午）

女生部（下午）

班級：F.1—F.7（明年增至會考班及大學預科班）

報名：每日上午九時至下午六時（星期例假照常辦公）

考期：五月廿二日（星期日）

校長 黃慧嫻

本校於九龍塘金巴倫道自建新校舍一座，園地寬濶，環境幽雅，交通方便，設備完善，管教嚴謹。

聖培爾英文書院招生

自置校舍 師資優良

班級：中一級（FORM Ⅰ）

參加升中試者優先取錄

報名：即日開始

考試：五月十五日（星期日）

校址：九龍窩打老道勝利道電話八五一五八一

基督教香港崇真會 崇真英文中學暨小學幼稚園招生

班別：中學部—F.1、2新生 小學部—一至六插班生 幼稚園—高、初級新生

報名：五月十日起至試前一日截止。

考期：中學部六月十一日（星期六）上午九時 小學部 十八 幼稚園 四

校址：筲箕灣東大街巴色道一至四號

監督：湯兆奇牧師　校長：中學 伍伯樑 小學 薛寧濤

聖維德書院 ST. VICTOR'S COLLEGE

擴充西區分校招生通告

一、本校實施天主教之聖德與眞理，德智育並重，聖經一科，由各神父親自講授。

二、慎選師資，高級班增加授課時間，提高文理科水準，以適應升學與就業需要。

三、充實生物理化實驗室儀器，務使各生均有實驗機會。

四、專員經常與學生家長作密切聯繫，更注意學行較差之學生作業與課外行動。

班別：中學部 中一至中五（F 1—F 5）　小學部 小一至小六（P 1—P 6）　幼稚園 中英文高初級各班

校址：（一）正校 北角馬寶道77至87號 電話 715116　（二）西區分校 德輔道西259至269 三樓

考試：本月二十二日上午九時

報名：即日開始接受申請

調查會今開始調查九龍騷動事件 歡迎市民聆聽

【本報訊】九龍騷動事件調查委員會，定今日上午十時在香港大會堂音樂廳公開舉行首次會議，明日上午十時繼續舉行，作爲第一天會議之繼續及調查之進一步。今明兩天之例會，均歡迎市民聆聽，會議採用英語進行，但如用中文講述者，則由工作人員將之譯成英語。

據該委員會秘書張忠信稱：第一日會議之程序，包括由主席敍述騷動調查委員會所遵循的工作程序，並考慮有關向委員會陳述意見之申請；再者是由官方向委員會檢討目前所獲得的事實證供，如時間允許，調查委員會將開始聆聽證供，但首日之會議時間至午時爲止。該委員會稱：歡迎公開聆聽，會議進行時，音樂廳的門打開。

西婦控大利連公司售牛奶定量不足 事主供述與公司交涉經過

【本報訊】西婦向大利連公司購買牛奶後，認爲分量不足，向中央裁判署入稟，出傳票，票控該公司，被告公司則否認控罪，並延聘沈澄大律師代表辯護。此案昨聆訊未畢，寶蓮法官諭將案押候今下午二時卅分續訊。

本案原告人是住在利士甸山道十號廿七座的B，蕾爾馬田太太。各傳票內容是：㈠去年十一月廿二日，大利連有限公司所出售的一箱鮮牛奶中，將內含有一夸脫牛奶，其瓶外招紙上是寫着一夸脫，但實際上只有卅四點五溶液安士；㈡本年三月廿九日所出售的一膠杯酸牛奶，招紙上寫明淨重半品脫，但實際上只有二百七十二點七公分；㈢去年三月廿四日，出售一些奶品，說是有一品脫的數量，其實只有九百六十五立方厘米；㈣去年十一月廿二日，出售一紙一夸脫溶液，其實只有卅四點五溶液安士；㈤去年十一月三日，出售一紙鮮牛奶，說是有一夸脫的數量，其實只有卅四點五溶液安士；㈥去年十一月廿二日，成份的使用一種度量衡，說售價二元六角一紙脫的溶液，其實只有卅四點五溶液安士；㈦同日及同樣情形下，出售一紙盒的牛奶，……四點五的溶液安士。

此案昨聆訊時，原告向法庭作供稱：去年十一月三日，她往大利連公司買一箱鮮牛奶，原因是她的女兒生日，要做生日餅，在做餅之前，先將量度牛奶分量，因而發現每箱只得卅四點五的溶液安士，但一夸脫是應該有四十安士的。至週末，她又再度前往該公司購物，並打電話給該公司營業經理，詢問該公司的度量衡是否採用英制。同時，招紙上標明的數量是一夸脫，何以不夠？她又對該營業經理，稱她花兩元六角買東西，是要足夠份量的。當時該營業經理表示：他們的公司有一英製的容量量度器，故可能是用該量度器來量度的。她對此一解釋並不滿意，乃寫信給該公司總經理撫時，至十一月八日接獲該總經理覆函，但她對覆函內的解釋仍不滿意，乃向警方投訴。但此項投訴未被理會，乃前往工商署投訴，在由該署量度其份量後，該署人員向她表示：對此問題，該署不宜採取行動，並叫她自己採取行動，于是她乃向裁判署入票，並同各次所購及認爲份量不夠的，一併發出傳票，對其提控。

羅氏宗親會新舊任交接

【本報訊】羅氏宗親會第四屆理事會新職員於昨晚八時在該會禮堂舉行新舊任職員交接禮，由該會永遠名譽會長羅顯勝監交，禮成後，即席選出新一屆職員，全體新舊任人員名單如下：

主席凱祥，副乃崇、占良、拔章、漢楨、鼎勳、汝森、章祥、天祐、冕卿；常務主任凱祥、乃崇、占良、拔章、漢楨、石溪、羅展、換祥、克強；義務秘書君聲、助理秘書伯廉、羅展、羅福；總務主任換祥、副汝添、洪光；福利主任厚泰、副瀚球、李卿；組織主任世平、羅逵、羅光；文教主任克強、副永超、羅寶玉；聯絡主任羅榮、副靜來、立瑞、康榮；主任劍郎、副星南、蘿斯；宣傳主任錫基、副羅葵、錦琦；醫務主任玉珊、副玉泉、羅秋；輔導主任澤華、羅淡植等理事，副羅祥、羅楷；體育主任……各地宗親。

希爾頓兩員工獲最佳禮貌獎

【本報訊】本港希爾頓酒店四月份「員工最佳禮貌獎」得獎人經已選出，助理管事陶國光及電話生陳文菊同時當選。

該項獎狀與獎金，係由該酒店每月一次頒給被認爲「最肯幫助人及最有禮貌」的員工兩名。

希爾頓員工獲獎。圖爲給獎時攝，右起：總經理魔斯、陳文菊、陶國光及人事部長巴洛斯。

華、梁德、林燊威、梁一鳴。上列各中獎人，已由先寧大藥行有限公司分別專函通知，在五月十七日前辦公時間到九龍荔枝角商業電台營業部領獎，現計至五月卅一日止，尚有三期。

聖維德書院設西區分校

【本報訊】據聖維德書院宣稱：該書院校風淳樸，管教嚴謹，除着重學生品德訓練外，更推行課餘之學術進修及健康教育，務使學生於課外時間全部利用於有裨身心之活動，庶幾減少其與不正當人士接觸之機會。該校下年度除將北角正分各校班額擴充外，並經在交通便利之西區德輔道西銀行新型之三樓全層，設立西區分校，本學期開始接受新生入學申請，定於本月二十二日考驗新生。

仰光來客需受檢疫

【本報訊】港口衞生當局昨宣佈：由於霍亂關係，已對由緬甸仰光（機場除外）來港旅客，施行海港檢疫措施。

氣胺公司董事譚適威飛澳美

【本報訊】氣胺（遠東）有限公司財政及行政董事譚適威今日乘澳航班機飛往澳洲及紐約視察該公司業務及度假。譚氏將於兩個月後返港。

譚適成近照

元洲街四樓宇被宣佈爲危樓

【本報訊】建築事務主任宣佈九龍元洲街三百八十六、三百八十八、三百九十及三百九十二號爲危樓。擬申飭封閉令之通告，昨在該等樓宇貼出。申飭封閉令之聆訊，定於下月八日上午九時四十五分在南九龍裁判署聆訊。宣佈該等樓宇爲危樓之理由如下：據府屋宇測量師稱：此等樓宇已普遍破爛不堪，尤以騎樓及廚房爲甚，其破爛情況已達有傾塌危險。

新是他牙膏 六期抽獎揭曉

【本報訊】新是他牙膏，酬謝顧客擁護，由元旦起至五月底止，出港幣一萬元，每月一期，至四月已舉行五期，現第六期獎品由香港商業電台主持，於昨十日晚八時，在商業電台第一錄音室，由梁玉瑛小姐、矮冬瓜三位抽出第六期得獎人，並特約「新是他牙膏時間」節目時將本期中獎人宣佈：頭獎一名港幣三百元，二獎一名港幣二百元，三獎一名港幣一百元，入圍獎四十名港幣十元。

本期初部中獎如下：頭獎：陳板林，香港春秧街一〇三號二樓，德大廈K座三樓；二獎：楊秀英，荃灣下葵涌一五三號B地下；三獎：吳若蕊，九龍紅磡馬頭圍道十五號地下。

入圍獎：李碧霞、楊振、黃秀芳、林顯、林定玉、張強、張柱、陳煥顯、劉錦泰、彭秀瓊、鄭錦祥、韋羅蓮、竹美蓮、張煥瓊、何耀成、陳潤衡、李秀英、馬國雄、洪建南、陳賀洲、陳翠芳、余柏生、胡建榮、盛酒見、周雯民、何諭、陳羅賽、程萬利、徐雄、周家輝、陳友釧、謝天祥、蔡月玲、陳錫昌、龐永昌、陳兆光。

雪妮高盈泉矮冬瓜抽獎

新界婦孺會慶祝母親節

【本報訊】新界婦孺福利會日昨在該會舉行慶祝母親節，招待該區婦女，每人送禮物一件，會後並有電影晚會，由桃源影業公司親效電影。

出席者有該會會長時寶慶姬、主席梁省德、副主席陳日新夫人、何傳耀夫人、凌道揚夫人、執行委員趙聿修夫人、邱德根夫人、蔣英武夫人、陳照宗夫人、林樹椿夫人、鄧英泰夫人、黃俊英夫人、彭富華夫人、周君康夫人、黃恩榮夫人、陳超常夫人、周桂根夫人、李伯常夫人、鍾少庭夫人、廖潤琛夫人、羅其銘夫人、張人龍夫人、黃煥光夫人、梁哲若夫人、馬耀常夫人、周立根夫人、梁振邦夫人、楊少初夫人、劉勳西夫人、周有夫人、李大偉夫人、陳雲弗夫人、陳有騏夫人、楊仕權夫人、趙不弱夫人、梁鴻勛夫人、蔣麗鍛女士、陳泰夫人等。

主席梁省德致詞中，強調母親節的意義及其起源並講述孟母教子的故事，鼓勵婦女們要做模範母親，兒童要做模範兒童，在家要孝順父母，在校要尊敬師長，努力學習，長大後做一個有用的人，貢獻國家社會造福家庭等。

又該會幼稚班第一期畢業生，於昨日舉行畢業禮，第二期即於本月十日開始，並繼續招生。

新界婦孺福利會慶祝母親節，副主席何傳耀夫人致詞。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，咪前展書讀。四十五分，查根問底，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞及特別報告。十五分，空中問答，公衆活動。三十分，英語進階。五十分，綜合價格報導，天氣報告。九時，國語、潮語新聞，特別報告。二十分，齊視你的嬰孩。三十分，兒童節目及兒童歌曲。十時，點唱節目。四十五分，故事「東周列國誌」。五十八分，天氣報告。十一時十五分，粵曲。三十分，電影故事「深閨夢裡人」。十二時，今晨牛豬批發報導，漁民天氣預告。三十分，粵曲。一時，京曲。十五分，「鐵膽方世玉」。三十分，特別報告，天氣報告，粵語名作品。二時，國語新聞，特別報告。十五分，音樂。三十分，故事「老夫子與大番薯」。四十五分，澳洲報章文摘。三時，音樂。五十八分，咪前展書讀。四時，天氣報告。四十五分，中國樂器演奏。五時，時代曲。三十分，兒童節目及兒童歌曲。五十分，天氣報告。六時，粵語新聞及特別報告。二十分，詩壇，鄭…。四十五分，客語新聞。三十分，「孤星血淚」。七時，藝術歌曲。三十分，一國語新聞及特別報告。四十五分，專語新聞。…八時，粵語新聞，音樂。三十分，國語「三國」。九時，音樂。科倫坡專語新聞，四十三分，…，十時，轉播倫敦國語新聞，時代曲。十一時，三十分，天氣報告及漁民天氣預告。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐報告。三十分，婦女生活節目。九時，南音。十時，天氣報告，街市行情。三十分，粵曲。十一時，各地天氣，社團報導。十五分，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。十二時，倫理小說「拜金者的愛情」。一時，時代曲。三十分，奇情小說「情潮」。二時，倫理小說「繁華夢」。三十分，專曲。四時，粵語流行曲。汐報告，報導各地天氣。三十分，代曲。三十分，粵曲。兒童小說「破地孤雛」。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐報告，報導各地天氣，美容講座。二十分，粵曲。七時，星期小品「挪林風月」。三十分，歐劇化節目「好好先生」。八時，馬有撰小說「血海情潮」。三十分。九時，社會小說「孤寒財主」。間諜小說波談。十時，港九時事。四十五分，賽馬電影故事「西施」。三十分，「大丈夫日記」橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。卅分，天氣及潮汐報告，節目預告。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導，西樂。四十五分，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，時代曲。十一時，…。西樂。時三十分，時代曲。十一時，…。國殤第五十六師「北海風光」。報導各地天氣。二時，「悲喜劇」。三十分，時代曲點唱節目。三時，天氣及潮汐報告。新聞報導，天氣及潮汐報告。曲點唱節目。三時，報導各地天氣。三時，天氣報告。五時三十分，天氣及潮汐報告。五分，重播成語故事。三十分，報導各地天氣。七時三十分，中轉導節目。三十分，重播小說「金鍍三打玉猫」。天氣，重播長篇小說「力爭上游」。七時，報告。…九時，天氣報告。十一時，天氣報告。

麗的銀台

七時，麗的呼聲音樂，進行曲。報告，天氣預測。十五分，英語教授。三十分，時代曲，今日節目報告，世界新聞報導，天氣報告。八時，英語教授，口琴。十五分，天氣報告。九時，新聞報導，天氣報告。十時，粵曲。三十分，粵劇。時代曲。十一時，時代曲點唱。十二時，小說「夕陽紅」。三十分，新聞報導，天氣報告。一時，南音。二時，電影故事「武松傳」。三十分，天氣報告，粵語流行曲。三十分，電影故事「神醫妙」。…

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，今日事。九時，天氣報告。三十分，潮州曲。十時，股市行情報告，客家人。四十五分，潮州戲劇。十一時，股市行情報導。十二時，明清民間故事「苦盡甘來」。二時，英語教授。五十分，時代曲。下午節目報告。時，潮語偵探小說「情魔」。三十分，越劇。二時，彈詞。三十分，越劇。三時，京劇。天氣預測，諮育消息。十二時，完。

中文電視

下午六時，卡通片。十五分，英語講座。四十五分，…。七時，世界新聞，…。三十分，福爾摩斯探案。八時，先生俱樂部。九時，日本片「查泰萊夫人」。十一時十五分，最後新聞及天氣報告。明日節目報告。十二時，完播。

綠邨電台

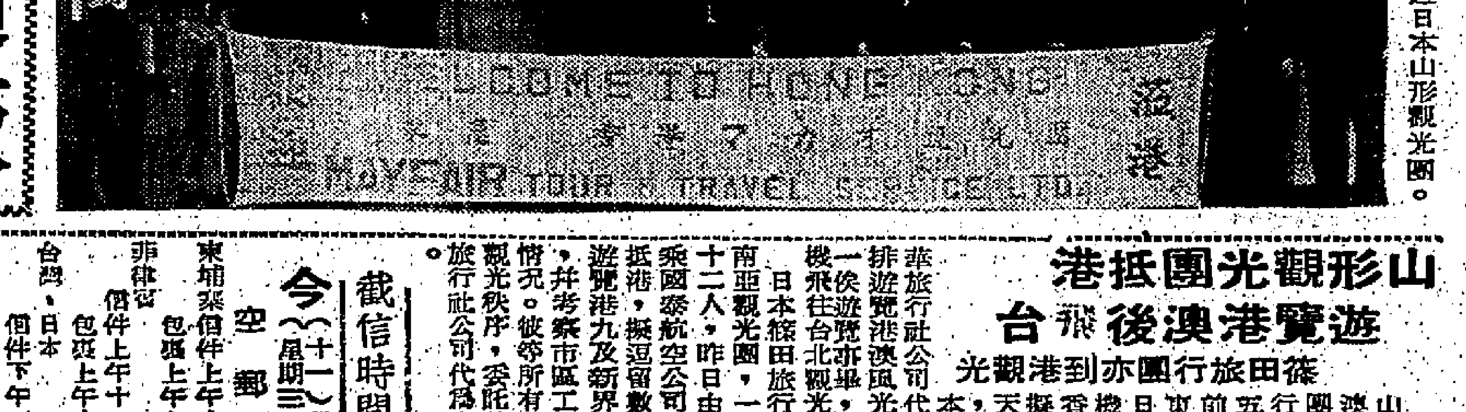
中文台波段：三五千週，波長四七…公尺。

七時，早晨音樂，天氣報告，晨鐘暮鼓。三十分，英語教授。八時，天氣預告，節目預告。三十分，家庭食譜。十分，時代曲。十一時，粵曲。…十二時，作品介紹。…歌曲，天氣報告。…九時，天氣報告。十二時，完。

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
亞林寄	貨船	ARAMAC			十六	澳洲	鐵行
恒生	貨船	HANGSANG			十二	山打根	怡和
馬天貴	貨船	MARTINIQUAIS			十二	歐洲	法郵
三原丸	貨船	MIHARA MARU			十三	星洲非洲	日郵
海華	貨船	HALLVARD			十二	曼谷	多利順
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE			十二	上海	怡和
邊路門	貨船	BENLOMOND			十五	歐洲	邊行
太原	客船	TAIYUAN	澳洲非島基隆	十二	十六	澳洲	太古
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET			十二	非洲	渣華
唐士堡	貨船	TONSBERG			十二	歐洲	多利順
嘉利寶	貨船	GARRYBANK	非洲	十二	十三	日本	鐵行
剛果丸	貨船	CONGO MARU			十二	星洲	大阪
寶娜	貨船	BEIRA			十二	日本	寶隆
夏利德	貨船	HERMOD	上海	十二	十三	山打根	多利順
季里諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO			十三	日本美國	美邦
綺蓮合	貨船	ELIN HOPE			十二	美洲	太平
新達	貨船	SUNDA			十五	歐洲	鐵行
奧林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU			十二	星洲非洲	日郵
拉斯美玲	貨船	LARS MELING			十三	美國	太古
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	十二	十四	日本	渣華
海順	貨船	HELIOS			十二	日本	多利順
獲克盧士	貨船	VAUCLUSE	歐洲	十二	十三	日本	法郵
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	十二	十二	馬尼剌	總統
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十二	十三	非洲	捷成
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	十二	十二	溫哥華美國	怡和
加茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	十二	十三	星洲非洲	大阪
曜星	貨船	STAR ALDEBARAN			十三	星洲庇能	福來
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	十二	十三	泰星非洲	大阪
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十三	十四	美國	捷成
堅那娜	貨船	CANARA	非洲星洲	十三	十四	日本	鐵行
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	十三	十四	日本	渣華
大寶	貨船	TIBER	歐洲	十三	十四	日本	多利順
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	非洲星洲	十三	十六	日本	渣華
寶樹興	客船	BOISSEVAIN	南美南非星洲	十三	十五	日本	渣華
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	西澳洲	十三	十五	溫哥華美國	鐵行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	十三	十四	日本	捷成
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	非洲星洲	十三	十四	日本	福來
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	十三	十五	美國	美輪
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA	日本	十三	十五	非洲	鐵行
亞士蒂安納	貨船	ASTYANAX	日本	十三	十四	歐洲	太古
力卡士泰	貨船	NECKARSTEIN	歐洲	十四	十五	日本	捷成
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	十四	十七	日本	太古
巴哈連	貨船	BAHADUR	日本	十四	十五	星洲非洲	鐵行
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	十四	十五	馬尼剌	美輪
天馬利	貨船	TERMERAIRE	美國	十四	十五		多利順
芬蘭	貨船	FERNLAND	美歐非星	十四	十五	美國	多利順
明威	貨船	MINERVA	日本	十四	十五	中南美洲	日郵
日本	貨船	JAPAN	日本	十四	十六	歐洲	太平
萬勝士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲星洲	十四	十六	上海	渣華
安慶	客船	ANKING	基隆	十四	十六	基隆	太古
三國丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	十五	十五	日本	日郵
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十五	十七	日本	邊行
蘭利	貨船	RANEE	非洲星洲	十五	十六	日本	鐵行
亞蘭士吉	貨船	ARENDSKERK	歐洲	十五	十五	中國大陸	渣華
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	十五	十六	日本	捷成
鄧曼	貨船	NORMAN	上海	十六	廿四	紐西蘭	太古
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	十六	十六	日本	美國
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十六	十七	非洲	福來
可塔馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	十七	十八	印尼	捷成
歐多拉加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	十七			太古
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
柯利近丸	貨船	OREGON MARU	日本	十七	十八	美國	太平
阿翠碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	美國	十七	十九	星洲西澳	鐵行
芝萬宜	客船	TJIWANGI	澳洲日本	十七	二十	澳洲	渣華
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	十八	二十	日本	邊行
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	十八	十九	星洲非洲	怡和
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	十八	十九	沖繩日本美國	美輪
禧生	貨船	HOSANG	沙巴	十八	廿一	非洲	怡和

交通版



遊覽港澳台之日本山形觀光團。

山形觀光團抵港 遊覽港澳後飛台 篠田旅行團亦到港觀光

【本報訊】日本山形觀光團一行二十一人，由團長率領，前日由東京乘日航班機飛抵香港，擬在港勾留五天，委託香港勝利旅行社爲代理觀光。又日本篠田旅行社東南亞觀光團一行三十二人，昨日由東京乘國泰航空公司班機抵港，擬逗留數日，遊覽港九及新界名勝，并考察市區工商業情況。彼等所有港九觀光秩序，委託美華旅行社公司代爲安排。

美國華麗郵船羅斯福總統號 明日抵港泊海運大廈即晚赴菲 威爾遜總統廿六到埠當夜開菲

【本報訊】美國總統輪船公司旗下華麗客輪羅斯福總統號（PRES. ROOSEVELT）由美國開來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（十二）日上午到達本港，該輪在港寄泊海運大厦，上落客貨後，如時間趕及，擬定當晚十時離港，繼程前往馬尼剌，並可能於本月十六日上午自菲律賓返抵香港，即晚午夜離港，經日本回航美國。

該公司另總客輪威爾遜總統號（PRES. NILSON）亦自美國開來香港，惟須於本月廿六日上午方能抵香港。該輪在港上落客貨後，擬定即晚開往菲律賓，月底復由馬尼剌返抵香港，當夜航返美國。

截信時間

今（十一）日（星期三）空郵：東埔寨，包裹上午九時，信件上午十時；菲律賓，包裹上午十一時，信件上午十一時；台灣、日本，包裹正午，信件下午一時；美國、中南北美洲，包裹下午一時，信件下午二時。伊朗，信件下午二時；尼日利亞、非洲、亞丁、英國，信件下午二時。

沙地阿剌伯、埃及、敘利亞，包裹下午一時；義大利、荷蘭、比利時、丹麥、德國、瑞士、挪威、法國、瑞典，信件下午二時，包裹下午一時；泰國、馬來西亞、錫蘭、緬甸，信件下午四時，包裹下午三時；希臘，信件下午六時；印度、黎巴嫩、巴基斯坦，信件下午六時。澳洲、紐西蘭、非洲、南洋群島，信件下午六時，包裹下午五時；韓國，信件下午六時，包裹下午五時；寮國，信件下午六時，包裹下午五時；沖繩島，信件下午六時，包裹下午五時。平郵：泰國、寮國，信件正午，包裹上午十一時。

明（十二）日：北婆羅洲，信件下午五時；義大利、瑞士、法國、丹麥、荷蘭、比利時、瑞典、挪威、德國，信件下午五時，包裹下午四時；歐洲，信件下午五時，包裹下午四時；希臘、奧國，包裹下午四時；非洲，信件下午五時，包裹下午四時。

空郵：印尼，信件上午十一時，包裹上午十時；以色列、法國，信件正午，包裹上午十一時；泰國、寮國、馬來西亞、北婆羅洲，信件下午一時，包裹正午；台灣、日本，信件下午一時，包裹正午。葡萄牙、約旦、黎巴嫩、巴林、比利時、瑞士、挪威、丹麥、荷蘭、瑞典、尼日利、非洲、奧國、美國、中南北美洲、菲律賓、關島、越南、柬埔寨、紐西蘭、澳洲、非洲、荷蘭 …… 信件下午一時至六時，包裹下午一時至五時。

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度仰光	下午三時卅分
英航	東京	下午四時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時
國泰	星馬泰	下午三時卅分
國泰	婆羅乃亞庇	下午四時五十分
國泰	馬尼剌	下午六時卅分
國泰	東京台北	下午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時十分
澳航	東京	下午九時卅五分
法航	巴黎非洲泰越	下午五時廿分
德航	東京	下午五時
瑞航	羅馬印度曼谷	下午五時廿五分
民航	大阪沖繩台北	下午九時五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
日航	東京名古屋	下午一時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午五時
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午三時
馬航	新加坡	下午六時一刻
印航	印度曼谷	下午七時
印尼	東京	下午一時五十五分
東航	永珍	下午二時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	越泰印度倫敦	下午十時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	東京三藩市	下午五時
國泰	婆羅乃亞庇	上午八時
國泰	台北東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時三刻
國泰	台北東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時三刻
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
民航	台北沖繩大阪	上午九時卅分
民航	台北	下午九時三刻
瑞航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	東京	下午六時五分
德航	東京	下午六時十分
日航	台北東京	下午二時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午五時卅五分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	下午二時
馬航	吉隆坡新加坡	下午三時三刻
馬航	新加坡	下午七時
泰航	台北大阪	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	金邊	下午一時
印尼	曼谷耶加達	下午二時三刻

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
赤城山丸（貨）	AKAGISAN MARU	日本	大阪	A卅二	上午六時
剛果丸（貨）	CONGO MARU	日本	大阪	A六	上午十時
海華（貨）	HALLVARD	日本	多利順	B十三	下午一時
唐士堡（貨）	TONSBERG	日本	多利順	A卅四	上午六時
丹碧些亞（貨）	DENBIGHSHIRE	歐洲	怡和	A泡	上午
邊路門（貨）	BENLOMOND	高雄	鐵行	A卅三	上午
新達（貨）	SUNDA	日本	鐵行	A泡	下午
奧林匹亞丸（貨）	OLYMPIA MARU	日本	日郵	A一	中午
寶娜（貨）	BEIRA	歐洲	寶隆	A廿七	下午
綺蓮合（貨）	ELIN HOPE	高雄	太平	A十六	上午
海順（貨）	HELIOS	山打根	多利順	B十四	下午
曜星（貨）	STAR ALDEBARAN	日本	福來	A三	下午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
鹿基罕（貨）	ROGGEVEEN	非洲	渣華	B十二	上午八時
佐治安臣（貨）	GEORGE ANSON	台灣日本澳洲	怡和	海運大廈	上午
施吉（貨）	SCHIEKERK	歐洲	渣華	A六	上午
特華士泰（貨）	TRAVELSTEIN	歐洲	捷成	A廿一	晚間
赤城山丸（貨）	AKAGISAN MARU	非洲	大阪	A卅二	午夜
剛吉士丸（貨）	GANGES MARU	星洲非洲	大阪	B十六	上午七時
多江（貨）	TOURCOING	日本	多利順	九龍倉碼頭	上午
西京丸（貨）	SAIKYO MARU	星洲近東	日郵	A廿二	下午
高麗熊（貨）	KOREA BEAR	馬尼剌	美輪	九龍倉碼頭	下午
波羅西亞（貨）	BORUSSIA	日本	捷成	九龍倉碼頭	上午
泗水丸（貨）	SURABAYA MARU	星洲非洲	日郵	A二	晚間
約翰遜總統（貨）	PRES.JOHNSON	日本美國	總統	A五	下午
東陽（貨）	EASTERN MUSE	日本	怡和	A卅一	下午

怡和有限公司
代理
美洲輪船公司
JARDINE MATHESON & CO LTD.

M.M.DANT輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥
五月十三日到港收貨
十四日開行

ILLINOIS輪
直航：溫高華、西雅圖、朗菲路及砵崙等埠
五月廿一日到港收貨開行

CALIFORNIA輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥。
五月廿一日到港收貨開行

怡和有限公司船務部啓
電話：31129．32922．28820．810280

「麒麟碧琪」GUDRUN BAKKE 挪威快輪（特大新型雪房）
五月十三日抵港
五月十五日啓行
經日本往：溫哥華，郵非路，西雅圖，德金馬
并轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部洽詢電話三三〇一一內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓

亞青盃今晚複賽
中國遇香港 以國逢印度
緬泰昨分勝大馬韓國

【馬尼剌十日美聯社電】緬甸於星期二在第八屆亞洲青年足球賽之準決賽中，以一比零擊敗馬來西亞，比賽時曾下雨。

【馬尼剌十日美聯社電】泰國於星期二日在第八屆亞洲青年盃足球準決賽中，以一比零擊敗南韓。這是一場粗的「埋牙波」的，在決定勝負之前，曾經兩度加時再賽。南韓隊這次敗仗，使其被淘汰出亞青盃賽的局外。

【本報訊】第八屆亞洲青年盃八隊複賽，今晚繼續在馬尼剌舉行，下午七時（香港時間下午八時），以色列對印度，下午八時四十五分（香港時間下午九時四十五分），中華民國對香港。

中華民國青年軍，備受左友的阻撓，幾不能出軍，但在馬尼剌比賽之際，隊員們的熱烈愛護，打氣助威，致有良好的演出，戰果之佳，出乎人意料之外。在第一組分組初賽中，四戰二勝一和一負。

正是冤家路窄，今晚又遭遇香港，一般人都認爲，「小國腳」實力，該比不上香港隊，「小國腳」爲爭一口氣，戰意旺盛，將無疑問。

反之，香港球員，因爲對「小國腳」作戰，在這種環境之下，心理上有所影響，在作戰方面，便有問題，所以，今仗「小國腳」仍有獲勝的機會。

以色列對印度之戰，以色列乃屬去屆冠軍，實力極強。不過，以色列的演出，如以對韓國之一戰而論，倘印度有水準演出的話，則戰情仍可拉緊。

但印度曾敗與中國，實力未見優異。且不擅踢硬波，故爆冷機會，恐怕不大。

花墟足球聯賽
元朗勝九巴
九巴賽罷賽程結束

【本報訊】甲組足球聯賽，已是花殘待謝，先後有光華、傑志、東華三隊賽程完竣，昨日九巴賽罷元朗，已是廿二場比賽，共得廿四分告終，要待下季才整軍旅。

昨賽在花墟警察球場舉行，頭場預備組，九巴以五比二擊敗元朗，尾場九巴先盛後衰，一比二爲元朗殺敗。

元朗截至昨日比，已賽廿一戰，還有一場便功德圓滿。不過，本屆元朗演出，平淡，僅靠打背拼，得觀衆之愛護，頗獲票房成績。

照昨日演出，元朗仍然力拼，九巴不似元朗背拼，故元朗演出，比九巴來得實際。其實九巴不致大敗，全是門將郭秋明打得好，救出必入球多次，否則失球會不祇此。

九巴陳文渭，參加本季球賽演出全不理想，昨賽仍見不濟事，得球不能推進。周少雄演出亦甚差，單是兩翼不濟，取勝機會已降低。

廖榮礎雖賣力，救過很多球，但速度極低，追不及莫振華，也追不上司徒森，年紀輕輕而無速率，可能未真正練球。

下半場調整陣容，元朗上半場失一球，以司徒森打左翼，莫振華打左輔，吳澤鎏打右翼，黃卓橋打右輔，一個大轉變，使九巴措手不及，遂爲攻入兩球。

昨賽上半場，九巴有兩次射中門柱未入，影響進攻。

比賽展開，五分鐘，盧松江遠射，球中門柱未入，九巴失一可勝機會。六分鐘，元朗反攻，劉繼照在人叢中挺進，廖榮礎無法攔阻，爲其直趨門前，郭秋明乘關出救，劉繼照快射，竟爲郭秋明伸手阻得，球被飛界外，應入而未入。

七分，陳振槐離門三十碼勁射，何保羅未睹來球，幸射中門柱彈回未入，九巴兩次未勝，運氣欠佳。

廿六分，周少雄傳黃德福，德福第一時間地波長傳，球飛近禁區界曲尺角附近，離門二十碼，楊偉業看清位置，不向右角力射，而搶盡左角，球由柱邊入網，何保羅撲救，亦鞭長莫及。上半場完，九巴以一比〇佔先。

下半場十二分，吳澤鎏遠吊，六碼界曲尺角處，司徒森衝上一頭頂去，郭秋明舉手一拍，由於太近，舉手已遲，球中門楣內柱入網，元朗打成一比一平手。

十四分，司徒森挺進，廖榮礎力追不及，將近球門，廖榮礎惟有從後將球剷去，而司徒森亦被剷倒，幸球証未處罰。

廿四分，莫振華橫傳，吳澤鎏、黃卓橋、劉繼照三人扔手馬上，衝破防守綫入內，吳澤鎏向門抽射入網，二比一，元朗反敗爲勝。雙方列陣如下：

（元朗）何保羅　林尚發　黃志光　高保強　吳偉文　曾鏡光　莫振華　黃卓橋　劉繼照　吳澤鎏　司徒森

（九巴）郭秋明　曾榮燊　關景中　張永沛　廖榮礎　盧松江　陳文渭　楊偉業　陳振槐　黃德福　周少雄

體育

迎戰錫週三
港代表選出

【本報訊】足總港選小組，昨召開會議，選出廿七日迎戰英國錫週三隊之香港代表隊陣容，並定十八日、二十日、廿四日下午六時至八時，在港府大球場舉行集訓。

該小組又通過督憲杯賽足總隊之守門員一位，補選張劍忠任正選守門員，梅永沛之傷勢已無大礙，改爲後備守門員。

出席昨天會議者，有主委梁兆綿，委員：莫慶、郭寶民、黎兆榮等。

（香港代表隊）

黎錦洪（東昇）、梁偉雄（東方）

黎寶忠（東昇）、張耀國（星島）

梅永沛（東昇）、龍華傑（警察）、黃楷韜（南華）

駱德興（東昇）、何祥友（南華）、區彭年（星島）、李炳松（南華）

領隊梁兆綿，教練黎兆榮，隊長何祥友，副隊長龔漢傑。

後備：盧德權（愉園）、羅桂生（南華）、馮紀魂（星島）、梁金權（南華）、李國強（愉園）、陳錫祥（南華）、劉繼照（元朗）、陳國雄（東昇）。

•球証拉網•

甲組足球聯賽，元朗昨勝九巴。上圖爲九巴黃德福（中）跳高欲頂球攻門，但結果頂不着。下圖爲黃德福頂不着球時而跌倒手地，球証（黑衫）連忙走上前觀看，但場地濕滑，行到龍門邊險些滑倒，幸及時用手抓住門網，不致跌倒的鏡頭。

混合網球聯賽
三中之戰或會改期

【本報訊】公開網球團體聯賽，今日下午五時卅分，分別在港九十一處舉行十二場比賽，共中男女混合甲組一場，由中游對三獅，其餘均是男子丙組的賽事。

男女混合甲組中游對三獅之戰，原是一場可觀的賽事，惟三獅的主力兼隊長吳文祥昨天爽父，今仗或會改期。

茲錄原定的秩序如下：

（混合甲組）中游對三獅

（男丙第一分組）赤柱會對警察會，三獅甲對中游甲，鄉村會對九龍塘，港木會對南華乙。

（男丙第二分組）九木會對中游乙，淡空軍對南華甲，三獅乙對鄉政會，九龍仔對市政乙。

（男丙第三分組）印游會對華員會，軍聯會對中游丙，市政甲對嬌游會。

南華保齡球負方賽
鄉村青年勝雷堡
鱷魚A隊擊敗鄉村俱樂部

【本報訊】南華會紀念盃保齡球公開賽結果，昨晚負方兩場比賽，鄉村青年以一六四四比一四八九勝雷堡，鱷魚A以一六一六比一四七二勝鄉村俱樂部。

是晚兩場，雖然都是負方的賽事，但與賽者都是晉入到負方第七週的賽事，實力相距不遠，故亦吸引到不少觀衆圍觀。兩隊得勝者的分數，都超過了一千六百分以上，特別是鄉村青年的積分，已直追勝方最後兩強的猛虎與友聯的水準。

鄉村俱樂部諸將演來失準，故一路佔先，首局以八二八比七四〇，兩局合計，鱷魚A以一六一六比一四八九大勝。

至此，雷堡與鄉村俱樂部，已敗陣兩次，被淘汰出局。

今日並無賽事，明晚八時繼續在加山南華保齡球場館舉行兩場比賽，負方由昨晚剛獲勝的鄉村青年與鱷魚A對壘，勝方則由猛虎與友聯爭決賽權。

亞青盃賽形勢

緬甸　大馬　以色列　印度　韓國　泰國　中國　香港

0—1　　1—0

緬甸

冠軍

亞青盃賽複賽
八隊兩組賽程

【本報訊】在菲律賓舉行的第八屆亞青盃足球賽，獲得出綫的八隊，編分爲兩組：A組爲：緬甸、大馬、韓國、泰國。B組是：以色列、印度、中國、香港。

根據賽會規定採淘汰制進行，比賽秩序：除昨晚緬甸對大馬，韓國對泰國兩仗外，其餘爲：以色列對印度，中國對香港，此兩仗定今日上演。準決賽定十三日舉行，由緬馬之戰得勝隊，對以印之戰得勝隊；韓泰之戰得勝隊，對中港之戰得勝隊。冠軍由最後兩強逐鹿（失敗的一隊得亞軍），至于季軍誰屬，則兩枝在準決賽失敗隊對抗決定。此兩場比賽定十五日交鋒。

丙組盃足球賽 八隊今角逐

【本報訊】丙組盃足球賽，今天揭開戰幕，共有四仗，同時下午六時開賽，均在跑馬地球場舉行。賽序如下：

電話對港會，中青對消防，荷漁對流華，怡和對聖約瑟。

丙組盃賽，是足總專爲丙組舉辦的賽事，本屆共有電話、港會、中青、消防、荷漁、流華、怡和及聖約瑟等八隊參加，比賽採單循環進行，積分最高者得冠軍。

本週足球秩序

十二日（星期四）

（甲組聯賽）下午五時半　花墟球場
星島對警察

（預備組聯賽）下午三時三刻　花墟球場
星島對警察

（乙組聯賽）下午五時　赤柱球場
獄吏對陸軍

十四日（星期六）

（丙組盃賽）下午四時半
消防對電話　南華球場
流華對港會　香港會球場
聖約瑟對中青　跑馬地球場

（下午六時）
怡和對荷漁　南華球場

（乙組聯賽）下午六時　跑馬地球場
緝私對消防

十五日（星期日）

（督憲盃賽首仗）下午五時半　花墟球場
足總對華協

（預備組聯賽）下午三時三刻　花墟球場
九巴對星島

十八日（星期三）

（督憲盃賽次仗）下午八時半　港會球場
華協對足總

（乙組聯賽）下午七時　港會球場
郵政對陸軍

（丙組盃賽）下午六時　跑馬地球場
電話對流華
消防對聖約瑟
港會對怡和
中青對荷漁

•保齡鱷魚A隊•

南華保齡球負方賽，鱷魚A昨勝鄉村俱樂部，圖爲鱷魚A全隊合影。

銀牌籃球淘汰賽
南華勝凌雲
青年會公民同告捷

【本報訊】銀牌籃球淘汰賽，昨晚有三場在伊館舉行，初賽週兩場，青年會勝順聯，五十七比五十，公民勝天天，六十五比五十二。複賽週，南華勝凌雲，六十四比卅六。

各場比賽，以頭場青年會對順聯一仗，較爲緊張，其餘兩場，則戰情平淡。

初賽週的兩場比賽，排在頭場爲順聯對青年會。因順聯有五個甲組球員加盟，實力增強，因而上半場予青年會以極大威脅。加以順聯陣中的乙組球員勞偉康，投射甚準，故能在上半場一度領先。惟以順聯隊的轉會球員，以初度合作，至下半場青年會遂針對此弱點作戰，得以迎頭趕上，上半場爲廿七比卅二，全場結果，五十七比五十，青年會淘汰聯順。

次場公民對天天，聯賽甲一組末席的公民，雖然來屆間降甲二組，但昨晚在銀牌賽遇聯賽乙組亞軍天天，由於雙方技術經驗均有距離，公民自亦佔盡優勢，上半場卅六比廿六，全場結果六十五比五十二，公民勝天天。

經過上述兩場比賽，男子銀牌賽前段的賽事第一組，爲青年會與香港公民作複賽，爭奪準決賽權。

昨晚尾場南華對凌雲，前者爲聯賽甲一組亞軍，後者則爲聯賽甲二組冠軍，凌雲昨遇南華，不啻爲該隊來屆聯賽升班前的實力考驗。上半場凌雲各將戰意甚盛，而南華卻未出全力，因而一度打成十二比十二。但往南華一頓急攻，已再佔優勢，上半場二十五比二十。易籃後，南華猛攻，凌雲因上半場「放盡」，已感後勁不支，迅成四十七比廿九，相差十八分，南華再攻，結果以六十四比卅六大勝，南華淘汰凌雲。

足聯選陣
迎戰富臨隊

【本報訊】華人足球聯會遴選小組，定今日下午六時半，在華協會所召開會議，遴選華聯陣容，迎戰英國富臨甲組職業足球隊。

華聯對富臨一場比賽，定廿九日在政府大球場舉行。

又訊：華足聯今天召開遴選小組會議之前，下午六時先召開執委會議。

甲組足球聯賽成績
（截至五月十日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	二十	十七	一	二	七四	廿四	卅五
愉園	廿一	十四	二	五	五一	卅四	卅
星島	廿	十三	二	五	六五	廿六	廿八
元朗	廿一	十	六	五	四十	卅三	廿六
東方	廿一	十	五	六	四二	卅七	廿五
九巴	廿二	九	六	七	四五	卅八	廿四
東昇	廿一	九	五	七	四九	卅四	廿三
警察	十九	十	二	七	四四	卅	廿二
流浪	十七	五	三	九	卅四	卅八	十三
東華	廿二	五	三	十四	卅四	五七	十三
傑志	廿二	一	四	十七	廿六	九二	六
光華	廿二	一	一	十六	廿三	八五	三

西德安德烈隊
反對港方分賬辦法

【本報訊】西德安德烈足球隊，欲於六月間來港訪問，日前客軍已有來信探盤，當時足總召開執委會討論後，通過以六四分賬方式，請客軍來港訪問。

但昨日足總收到安德烈隊的函電，表示對於港方所給予的六四分賬辦法，不合實際，對方要求之條件，是勝收一千鎊，和收七百五十鎊，負收五百鎊。同時港方尚要負責他們在港期間的一切膳宿費用。

側聞足總將於本週五下午六時，召開緊急執委會議，商討對策。

球聯會舉辦
會員子弟
小球聯賽

香港華人足球聯會，爲推行會員子弟體育活動及聯絡彼此間感情起見，特舉辦第一屆會員子弟小型足球聯賽，報名參加者計共六十餘人，分編爲：會員子弟紅，會員子弟藍，童軍八十旅黃，童軍八十旅白，眞理英中甲，眞理英中乙等六隊，以單循環聯賽制度，向教育司署借用維多利亞小型足球場，編排賽序進行，並定十五日上午九時，在維多利亞三號球場開賽，由該會會長吳潔泓主持開球禮。

晨操摘述
·陶樂駿·

昨天的早課，試馬很熱鬧，雖然未報名，但各人磨礪手法加緊，欲在本季的尾聲中爭到功績。

公開賽一哩二五郭子猷試寶城一哩，步伐齊整，氣力實注，餘勢甚強，依然佳態外溢，繼試般博快六化郎，搶攤呈湧，聰盈有緻，佳態奪目，比較之下，般博的狀態較寶城爲佳。

彭利來試龍寶一哩，末段衝勁不強，狀態未勇。

郭子猷試百勝一哩，步伐清爽，綜盈活潑，近況仍勇，經常試跑，多時準備，勇態保持，此次在打吡爭雄，是三甲之材。

潔業成試慈心一哩前三段按緊，末段稍爲加速即有凌厲衝刺，勇態保持，鄭棣池試宸妃一哩，步幅夠大，惟衝刺平常，實力已遜一籌。

明輝雄壯氣力強

第二班一哩，鄭棣池試明輝一哩，有輕鬆脚法，氣勢實注，全程順勢直前，毫不費勁，佳態悅目。

施露華試火箭輪六化郎，勁力不弱，李家強試美人兒六化郎，分段加速，末段的勁力平常，無甚進展。

助手試威特爾六化郎，蹄姿清秀，活潑輕巧，近況仍佳。

第五班馬試跑甚多，鄭棣池試宸妃六化郎，蹄姿柔美，滑脆有緻，佳態保持。張學文試好運六化郎，脚法尚佳，惟勁力不強，降班後狀態無進步。

邱惠福試綠林六化郎，已見氣力增強，餘勢猶盛，漸入佳境。

施露華試來人鉅劵一哩，步伐爽朗，氣力增強，進步甚多。

鄧飛雲操練仁仁

鄧飛雲試仁仁一哩，前三段極力按緊，末段稍爲加速，即見洒開大步，有凌厲衝刺，豪放奔騰，佳態悅目，此次出爭一哩，實力仍大，其餘的狀態無進展。

第八班路試五化郎或一哩，梁錦垣試雅緻半哩，步幅開朗，漸入佳境。羅倫試新的盛半哩，按轡緩馳，靈巧活潑，佳態保持。

慈心百勝質狀佳
金馬龍東岸態勇

衛林士試金馬龍六化郎，蹄姿清脆，輕巧敏捷，餘勁猶強，近況甚佳。

李家強策東岸與鄭棣池策神童同試六化郎，東岸節節搶先，氣勢雄壯，老馬識得火氣冒升，出第九班短途有拚冷機會。

何華試泰山六化郎，脚法揮洒，輕盈有緻，佳態保持。

馬經

吳石俊
中醫診所 專科主理

[illegible]

頭暈頭痛

[illegible]

耳

耳痛　耳爛　耳响　耳嗡　耳塞　耳膜　耳鳴　耳聾

鼻

鼻炎　鼻血　鼻爛　鼻塞　鼻膿　鼻臭　鼻淵　鼻紅

喉

[illegible]

癧

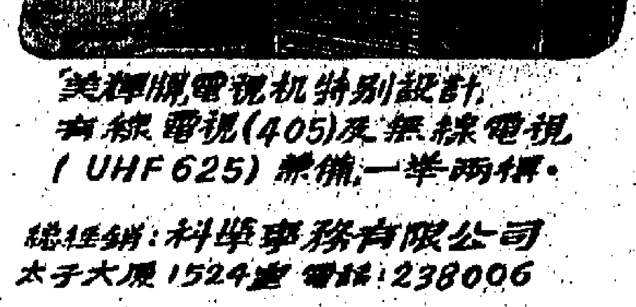
[illegible]

所謂

UHF625綫

（即將成立之無綫電視播映系統）

只需一按，兩台節目適隨尊便



美輝牌電視机特別設計，有綫電視(405)及無綫電視(UHF625)兼備，一舉兩得。

總經銷：科學事務有限公司
太子大厦1524室 電話：238006

美國製
美輝牌電視机

欲知詳情請填此表寄總經銷
姓名……………電話……………
地址………………………………

日本膏布之王
脫苦海
消炎止痛劑

功效主治
急性/慢性 神經痛・痛風・風濕痛・肩膊酸痛・碰傷・跌打・乳腺炎・頭痛・筋肉炎・扁桃腺炎・關節炎・牙痛・腰痛・胸痛・凍傷・水火燙傷等

買脫苦海一包
可得足金戒指壹只或六粒原子收音機壹只
人人可得歡迎參加

贈送辦法

凡有12片脫苦海盒壹只及膠布上之玻璃紙12張可前來本公司登記或寄至登記本月底截止凡來登記者均可得足金戒指壹只或6石原子粒收音機壹只但以華南戶首百名爲限，如登記超過首百名時則以抽籤決定之。
（參加者須填寫姓名，憑身份證領獎）

加贈
羽毛牌 美國尼龍被
凡抽中之華南戶首百名另加贈價值拾元之[illegible]
（上列辦法本公司得隨時變更或停止）

鈴木日本堂股份公司製造
總代理：華商進出口有限公司
香港雪廠街九號五〇二室 電話236833・222948

港工業遠景樂觀 有三大主要原因

預料下半年各方辦貨訂單湧到 工廠加強生產力工業地價轉定

【本報訊】本港工業經過去年淘汰後，今年上半年一般狀況，已轉安定，工業品出口數字亦增。

一般認爲本港政府提高所利得稅，對於工業方面投資，未免受到影響而緊縮，但所增稅率非重（由百分之十二點五增爲百分之十五），若與外市場推廣，仍有可爲，照目前情勢看來，本港工業遠景，仍然樂觀的，所以近日九龍官塘、新蒲崗、荃灣及香港各區的工業地價，也止跌回定。

據眼光遠大的經濟界人士指出：本港工業遠景樂觀，主因有如下數點：㈠英國定期本年十一月撤銷入口貨附加稅，彼邦入口商採辦近期貨的訂單，雖然受到影響而減縮，但已訂購的貨，大部份仍趕運輸英，以便在免稅前疏通，到了今年八、九月間，英國辦貨的新訂單，勢必湧到，因恐聖誕節市場辦貨，棉織品輸英新配額下半年開始運用，而在八月以後所訂購之貨，可於免稅後運到應市，是則今後香港的棉毛織品（包括布疋、棉織製成品、棉紗針織品及各種成衣）、玩具、膠鞋、膠靴、高級塑膠日用品及金屬製品等輸英，均可望比前轉活：㈡本港工業廠家，爲新拓展遠洋市場，多加強生產力數及不斷改良品質或增加，新出品除了英國市勢可望轉活外，美國、加拿大、歐洲、澳洲及中東各地市場可望多銷；㈢星洲及馬來西亞與印尼恢復貿易，似事在必行，設若星馬與印復交後，港貨不但星轉印可以復活，連星馬市場銷流港貨，亦可因此而增多。

有了上述種種原因，所以今年下半年工業品輸出貿易，勢必繼續增進，對本港經濟繁榮，也有極大關係。

據新加坡代總理杜進才博士指出：新加坡準備隨時和印尼談商恢復貿易關係的事宜，因爲印尼曾提發聲明，表示他們的承認新加坡是爲了恢復星印貿易，別無他圖，亦未附帶其他條件。

不過，他說，由於新加坡與馬來西亞有着非常密切的關係，因此我們所做的任何事情，特別是與外國的關係，如果對馬來西亞的安全有所影響，那麼我們就應該與他們商量，但是，這並非說我們事事都須跟馬來西亞政府商量，因爲我們是一個真正獨立的國家，有着自己的外交政策和自己的貿易政策。

杜氏又說：相信不久印尼的「對抗政策」將解除，我們也將與印尼恢復貿易關係。但是，這些並不是假明我們就此可高枕無憂，可以把警衛除也解散了，這種思想和態度是要不得的。

美股市走勢平均指數

【紐約九日美聯社電】杜鍾斯美國股份九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業三十種	八九七．八八	九〇三．三九	八八三．一八	八八六．八〇	跌一六．〇三
鐵路二十種	二三九．五九	二四〇．一七	二三四．三五	二三五．五一	跌五．〇三
公用事業十五種	一三八．二四	一三八．七五	一三六．七五	一三七．七八	跌〇．三一
綜合股票六十五種	三二九．〇五	三三〇．五一	三二三．五四	三二五．〇七	跌五．二七

紐約鎊獨縮 外圍金多跌

金尾盤價二一六四．五〇

【本報訊】K金市四，美電按五．七七二五，期貨按一五〇牛皮，期鈔價微挺，五——五．七七二五．一二五，宋紙現貨美電畧順，日元市穩，通天單按五．七六一．四七六五，期貨，宋紙價呆，加單乏七五——五．七六六按一．四五，大鈔五勁，英鎊價互有漲縮，二五，加單按五．三．七六六二五——五，外圍金價，多處漲五——五．三四八七五。跌。

美加滙率，入．九二八一，出．九二八二五。日元現貨一五〇．二五——一五〇．一

．七六五，細鈔五．七六二五——五．七六。

K金開盤二六四．四三七五（前收市價二六四．五），隨升二六四．五六二五，早市收市二六四．五。午市現貨，去息一角，上牌現貨交收三百両，易水乙式，午前開盤二六四．五，尾盤二六四．五，內市幅點一二五。

期鈔早市按五．七六二五（前收市價五．七六）．七六二五。午市按五．七六（？）．七六二五。倫敦金價二五一司令五便士（跌），歐洲金價三五．一〇五三——三五．一二五（告老士二．七九三跌），瑞士金價三五．三三（漲），倫敦轉賬二．一二五（跌），具鎊二．七七八五（漲），叁特金價三五．三五），紐約轉賬鎊二．七七八五（漲），要谷金價三九．二七七五（縮）。

銀行拆息微升 成四厘八七五

【本報訊】本港銀行頭寸，仍然鬆裕，昨日銀行同業拆息爲四厘八七五，比較上週高微升，其原因外國分行辦理出入口押滙稍求稍多所致。至於各地各種存放款利率則尚無改變。

美股收盤報跌 交投保持暢旺

【紐約九日美聯社電】星期一股市收盤時微跌，惟交投甚暢。

開市之初，部份股價見閃縮上升，但在午後轉疲，在尾市時多種高價類股且成全日最低價。

通用汽車與福特汽車股由於近日華爾街方面謠傳這兩種汽車股有減產的消息，以致影響其報導。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數跌一六點零三成八八六點八〇，是這種敏感工業股指數近年罕見的跌勢，亦是自一九六三年十一月廿二日甘迺迪總統被刺以來下跌幅度最大的一天。

「標準及波亞士」五百種股跌一點五二成八六點三二。

成交股票一千四百五十二種其中九百九十一下跌，二百七十三上升，一百八十八種不變。

成交股票九百三十萬（上星期五日爲一千零三十一萬）較前市大減。

史派里膠靜股最暢，跌一元二角半，成二十元六角二仙半。通用汽車股跌二元三角七仙半，成八十五元。福特汽車股跌一元成四十七元二角半，萬國商業機器股跌十元二角半，仙力士彩色電視股跌十一元，沙羅士光學股跌六元六角三仙半，東方航空股跌五元，聯美航空股跌四元。

股市畧轉暢 行情普牛皮

【本報訊】昨日股票市交投比前略增加，成交總值一百三十五萬元，行情仍普呈牛皮。茲將各股交投情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一六〇．〇〇	一六〇．〇〇	一五九．〇〇	一、六五六
（英倫登記）	一五五．〇〇	一五五．〇〇	一五四．〇〇	三一〇
九龍電燈	一八．二〇	一八．二〇	一八．一〇	一、七〇〇
電話	二四．七〇	二四．八〇	二四．七〇	一〇、二〇〇
香港電燈（除各項）	二三．三〇	二三．三〇	二三．三〇	一〇〇
（股權）	七．六五	七．六五	七．六五	九四八
置地	五二．〇〇	五二．五〇	五二．〇〇	三、四二九
城市酒店	六．六五	六．六五	六．五五	一一、六二八
九龍倉（除各項）	二〇．五〇	二〇．五〇	二〇．四〇	六、四〇〇
電車	一三．七〇	一三．八〇	一三．七〇	一、四〇〇
會德豐	一二．五〇	一二．五〇	一二．五〇	二、〇〇〇
鋼業	五．一五	五．一五	五．一五	一、〇〇〇
信託	二．〇二五	二．一〇	二．〇二五	九、〇〇〇
九巴	三一．七五	三二．〇〇	三一．七五	二〇〇
怡和	一二．二〇	一二．三〇	一二．二〇	七四〇
飛機工程（除息）	二一．〇〇	二一．〇〇	二〇．八〇	二、七〇〇
煤氣（除各項）	一〇．九〇	一一．〇〇	一〇．八〇	二、〇〇〇
黃埔船塢	三〇．〇〇	三〇．〇〇	三〇．〇〇	二〇〇
太平	三．九〇	三．九〇	三．九〇	一、〇〇〇
和記	一〇．六〇	一〇．六〇	一〇．六〇	一、〇〇〇
聯合企業	五．八〇	五．八〇	五．八〇	一、〇〇〇
遠東	三．三〇	三．三〇	三．三〇	一、〇〇〇
太古船塢	一四．〇〇	一四．〇〇	一四．〇〇	一、〇〇〇
渣卡佛	二五．五〇	二五．五〇	二五．四〇	一、〇〇〇
南洋紗廠	四．七〇	四．七五	四．七〇	一、三三三
聯合膠	三．一〇	三．一〇	三．一〇	二〇、〇〇〇
聯紡	六．七〇	六．七〇	六．七〇	五五〇
地產利士	二〇．五〇	二〇．五〇	二〇．五〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

日台貨亦疏到 港麵粉銷量續增加

加拿大麵粉仍渴市

【本報訊】加拿大麵粉供不應求的態勢尚未有改變，近期內雖有兩批到貨，但亦已沽清，於是港廠麵粉實銷仍繼續增加。現時，加拿大麵粉的渴勢，不但根白粉爲然，亟根粉亦是如此。一百磅庄根白粉本月中花貨暢行牌子每包成三十五元五毫至卅六元五毫，滯流貨每包卅四元至卅四元五毫。五十磅庄重根粉現貨將近沽清，暢行牌子每包十七元五毫至十八元二毫，滯流貨每包十六元三至十六元五毫。美國麵粉常，五十磅庄一級貨每包十六元至十六元五毫，二級貨每包十五元五毫至十六元。日本及台灣麵粉來途不多，但轉堅挺，日本五十磅庄根白粉每包最高爲十五元八毫，其次爲十四元二毫至十三元三毫，最低十三元。亟根粉每包最高爲十一元二毫，其次爲十一元至十元零五毫，最低爲十元零八毫。白麵粉每包九元九毫至十元零二毫。台灣麵粉上檔貨全部缺乏供應，中步貨五十磅庄每包十二元，中下貨每包十一元七毫至十一元。

膠市續牛皮 價格仍拔硬

【本報訊】星洲樹膠市，做勢續呈牛皮，價格保持穩定。據此間貿易商昨接新加坡來電稱：星洲膠市昨雖乏進展，惟供銷均衡，價格依然拔硬。計一號烟膠每磅及叻幣七角，二號煙膠六角九仙半，三號煙膠六角九仙，俱拔硬前市價位（以上均屬五月份花貨包落水價計）。

美告羅士 昨稍調低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日無大變動，惟倫敦美告羅士稍見改低。茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

倫敦美告羅士賣出價由二．七九三〇美元改爲二．七九三二美元，即每英鎊比前多兌〇．〇〇〇二美元，買入價由二．七九三五美元改爲二．七九三三美元，即每英鎊比前多兌〇．〇〇〇二美元。

本港金融行情表

民國五十五年五月十日

九四五K金	
開市	264．4375
收市	264．500
最高	264．5625
最低	264．4375
期鈔	
開市	5．7625
收市	5．7625
最高	5．7625
最低	5．7625
現鈔	
大鈔	5．76625
細鈔	5．7625
日本紙	
開市	150．125
收市	150．25
最高	150．25
最低	150．125
宋紙	
開市	1．45
收市	1．45
最高	1．45
最低	1．45
美電	
最高	5．775
最低	5．7725

單天通	
最高	5．7675
最低	5．76625
雜幣	
加拿大（大）	5．34
加拿大（細）	5．33
大坡紙	1．862
小坡紙	1．857
新勞賜（百計）	56．00
[illegible]幣（每元）	．983
人民幣（大）	1．50
人民幣（細）	1．50
正鎊	16．05
雜鎊	12．70
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	140．00
台滙	140．00
寮幣	1．00
泰國紙（百）	27．80
西貢紙（千）	37．00
新法郎（百）	117．125
瑞士紙（百）	132．50

工商界

經緯聯合投資公司聯合基金即日行情

美國投資基金	三一．八四美元
一九六五年四月一日	二三．五五美元
信託投資基金	一五．一六美元
一九六五年四月一日	二二．四六美元
信託發展基金	二九．二五美元
一九六五年四月一日	二〇．五三美元

廠商接英方通知 舊單須依期付貨

新訂貨已影響轉冷落

【本報訊】英國宣佈撤銷附加稅，自有利於香港棉織品下年度的去銷，但目前對香港棉業廠家來說，首先却有了不利的影響，近兩天來，針織廠、毛巾廠及製衣廠等，均已先後接到英國客商來電通知，對早期訂下之棉織品，必須依期付運，否則合約有可能要被取銷。

據廠商指稱：由於英國宣佈於本年十一月份撤銷進口貨附加稅，因時間的限制，英國客商現在已紛紛來電通知，對訂下之棉織品，特別係有季節性的棉織品如成衣及針織衣着等，必須依期付運，否則合約有被取銷的可能。有些客商更聲明廠家如逾期交貨，廠家必須負責退價百分之十，以彌補因延期到貨，致令買方不能在附加稅撤銷前將貨售出的損失。

廠商又指出：英國定期撤銷附加稅，對目前有季節性的棉織品如成衣及針織衣着品的去銷，頗受影響。英商現時不僅通知要依期付運訂下之夏季貨品，同時更停止購冬季衣着品，大額來單訂購新貨。儘管夏季成衣及針織衣着品去銷能維持正常，但冬季貨品的去銷，却肯定要受到相當影響。由於冬季衣着的銷售，是要受時間性的限制的，雖然十一月份開始，八月份開始陸續付運，但附加稅撤銷係在十一月份，因此，英商落單自然要大大減縮了。

上月貿易統計 出入口均增加

輸出合計三億餘元

【本報訊】工商業管理處處長昨宣佈上月份臨時貿易數字，本港之輸出合計爲三億八千四百零一萬元，轉口輸出一億二千六百九十九萬元，輸入七億六千零二十二萬元。

茲將上月份及去年一月至四月之輸出轉口輸出及輸入，與去年同月及同期之比較列后：

上月與去年四月比較，輸出：增一七點五三（百分之）四點八；轉口輸出：增一六點九三，增百分一五點四；輸入：增七四點七四，增百分一〇點九。

一九六六年一月至四月與一九六五年同期比較，輸出：增一〇六點九〇（單位百萬元），增百分六點八；轉口輸出：增四四點五五，增百分九點一；輸入：增七九點八八，增百分二點七。

本年一月至四月份之輸出，估計爲十六億七千一百六十三萬元，轉口輸出爲五億三千五百四十八萬元，輸入爲三十億零三百九十五萬元。此等數字，與去年同期所紀錄之貿易數字比較，計輸出方面增百分之六點八，轉口輸出方面增百分之九點一，輸入方面增百分之二點七。

澳洲藥物 大量外銷

【本報訊】澳洲製造的藥物，其中包括疫苗、胰島素、牛痘苗、肝素、抗生素、類毒素、血漿、血清、抗蛇毒素及其他藥物，由於其功效經化驗證實，已受加拿大及其他國家大量採購。

ASAHI PENTAX 賓得 單鏡反光機 SV型
備有高度敏感連動測光表準確方便各款TAKUMAR鏡頭由18mm至1000mm共23種現貨常備
總代理：太平洋行
各大攝影器材商行均有代售

啟德遊樂場
本場舉辦 清朝歷代皇帝書法展覽
展覽期間每日均放映「清宮大觀」彩色片不另收費勿失良機
歌舞場：快樂歌舞團 古典歌舞劇 人面桃花
第七劇場：迷人艷舞
第八劇場：音樂歌壇
山頂台：文娛技術
粵劇場：平安粵劇團
第二劇場：中片 黃金萬両
第四劇場：自由萬歲

欲罷不能·展期今天
破天荒巨片 李察威麥 全部七彩 最佳傑作
派拉蒙公司槍戰巨片！
殺機四伏

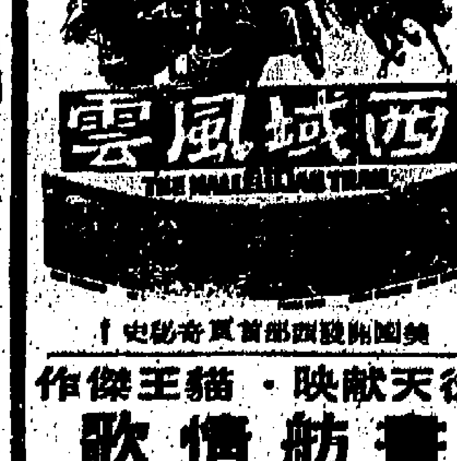
警匪大戰瘋狂掃射！決鬥！
汽車開足馬力撞飛機 令人驚心動魄！
槍戰壓倒「血洒無名街」

科學新法 收縮痔瘡 不用手術 止癢止痛
最新發明特效藥劑 根治痔瘡功效迅速
紐約特訊：英國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，自然痊癒。凡痔患者，一經數治此藥，即能止血止痛，痔瘡收縮，自然消除。有數名痔病患者，經此藥治療後，再由醫生經數月之連續檢驗，均獲証明該藥功效持久，使痔瘡永不復發。
事實上，由於此藥之治痔功效宏偉而徹底，故痔瘡患者均稱譽：「痔瘡之痛苦，從此爲此藥而解決矣。」其中患者，症狀不一，有內痔外痔，新痔舊痔，且有患痔瘡十年至廿年之久，屢醫無效，均採用此藥而痊愈。
此藥內含一種特效藥名爲「百活定」生肌素（BIO.DYNE），功能使傷口結爲痂，爲一間世界著名研究所所發明。此種「百活定」生肌素，並被普遍作爲治療身體各部傷口之用。
此種特效痔瘡新藥，定名爲「舉國自宮痔瘡藥」（PREPARATION H），備有藥膏及藥栓兩種，自宮痔瘡藥膏配有塗藥器。本港各大藥房、藥行、公司，均有出售云。

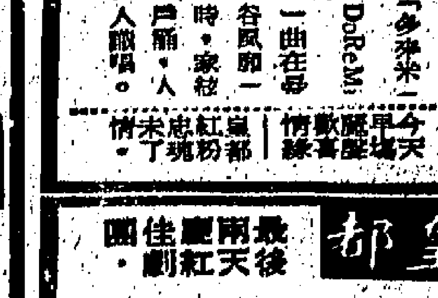
樂聲·新世界·國華　新華·豪華　麗聲·皇后·皇都　利舞臺　麗都·大華　東城·快樂　凱樂·荷李活

映期無多
特務打門七彩巨片

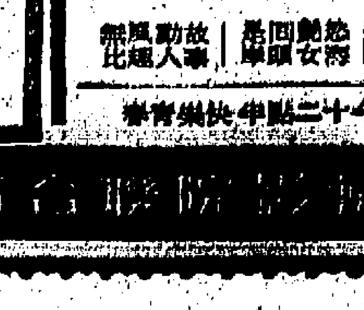
下期哥倫比亞彩色片
蝴蝶春夢

最後兩天·每天三場


後天獻映·貓王傑作
畫舫情歌

麗聲·皇后


皇都

今天四場獻映


最後今天 復仇者
最後今天 夢斷西城
明天盛大獻映 ○○七死亡任務

妙不可言

糾合世界上最荒唐的人物！演出男女間最熱烈的感情！

觀衆擁護
藝爾維忘日月新

二十年來最偉大，最動人的愛情故事！

綽號為色狼的誘餌

卡蓮莉露賣弄性感

文秀

玉女卡露蓮莉初來荷里活的時候，還是一個害羞的女孩，然後在影城嫁人，生一個孩子，再痛苦地離婚，新的卡露蓮莉有了很大的轉變，她年青貌美，仍是許多男仕追求的對象，她施展着誘人手段，永遠保持若即若離的態度，可望而不可得，是很聰明的女人。

卡露蓮莉一九五九年開始拍片生涯，後來在「冷暖人間」積架，有優良的表現，迄至「珍哈露」的雙包案其中一片由她充任女角，經過冗長的奮鬥時期。她背纜性色相，甚至在花花公子雜誌內拍彩色裸照，近期的新片是在倫敦殺青的，亦有大膽的暴露，然而她已改變了的裸照可造到銀幕性感象徵的幻想，求向演技方面發展。

人們常想到卡露蓮莉真是個幸福的少女，甚至在她離婚前，及在婚姻期間，都有此看法，她生了女兒之後，宣佈放棄影壇，專心為丈夫米克做個好妻子，卡露當日是違反母親的意思，下嫁米克的，在整個荷里活來說，大家亦瞭解米克是個不錯的宣傳工作人員，但結果是不歡而散，這個玉女的影迷，把一切錯處歸咎在米克的身上。

婚姻失敗後，卡露蓮莉不再是個天真無邪的玉女，她是個令人難以捉摸的婦人了，現在她有一個新綽號，是叫做「色狼之誘餌」，祇是誘餌而已，不易到手。最近她在倫敦與羅倫士奧里化拍完新片，坦白地說：「當我初入影界時，一切是從人容容的，寧願躲在家中看書，不願出去公眾場合交際，我實際慣於與男友下棋」。

當卡露蓮莉初抵影城時，真的不去參加舞會，倘若出席亦是躲在遠遠的角落，不想被人發現，現在她的私生活就是「派對」。她首次戀愛的男友是長大了的流氓，自閉效狄樹，也是初河的少年，後來各自婚嫁。但她的婚姻挫折，給她的傷害如此深刻，她簡直不敢再是如此快樂，然後每一件事似乎是差錯的，完全不對勁，雙方都痛苦極了。她說：「米克以前的表現絕不是如此的，他作主人狀。」

此離後為了女兒爭執，現時米克准許去探訪女兒，兩人分開不見面，現在酷傳她將與代理人羅賓法蘭洽結婚，但未有事實。

她肯在雜誌上以全裸姿態出現，已證明她起了極大改變，卡露蓮莉不保守秘密地承認了這事實，她有意把自己從害羞的玉女明星變為性感女郎。可是在初時一般人認為她不適宜扮一型女人的，自從離婚後，曾與不少男人來往，她也應付過不少色狼型的人物，很快就向提出那個要求，理由是她已是婦人身，她都拒絕了，祇有羅賓法蘭洽是她認真的男友，似乎隨時可以結婚。她匆匆地拍了「珍哈露傳」，她的一部與另外一套，均未獲好評。

卡露蓮莉在倫敦對人說：「今日我已有了完全不同的態度，我追着自己考慮職業生涯，影壇生涯是我最重要的事情，拍片成為我生命上最重要的事，我現在全是婦人的想法，即使我已離婚，人們仍視我如天真女孩，我已與前不同。」真的，當問她對於自己的赤條條的胴體，在一本彩色雜誌列出，有何感想，她表示並不以為是不妥當的事，在倫敦到處參加派對！開瓶、飲酒，似乎和多數年的卡露完全是兩副……楼棋，六年前的美麗幻想，已烟消雲散了。

古裝鉅片西施

設計瑰麗 金雕玉砌

因為，西施是我國二千四百多年前，春秋時代末葉的絕代佳麗。美人中的美人，她同時又是我國歷史上最早最成功的女間諜。而影片「西施」則是亞洲影壇有史以來石破天驚的代表作。巨片中的巨片。它同時又是我國現階段處境中，富有啟發作用的一面歷史的鏡子。因此，它使海內外人士一致重視和歡迎，現在鐵定五月十九日起在本港各大戲院。在未上映以前就已經引起萬人矚目，轟動的情況是可以預期的。「西施」是耗資港幣三百萬以上的巨片，內外佈景一共四十二堂，動員的人數有十萬人次。足可知道場面之偉大了。像其金碧輝煌的「館娃宮」，富麗堂皇的「姑蘇台」，豪華精巧的「響屐廊」，風光綺麗的「西施影宮」及莊嚴肅穆的「禹王廟」等等，每場佈景都是經過專家考據設計的。而「黃池大會」壯觀大場面，在亞洲影壇都是空前的，和西片「萬世英雄」、「賓虛」相比都毫無遜色。因此這部描寫歷史上美人中的美人，巨片中的巨片，將會使本港人士耳目一新，也足以使國片傲視影壇的。

千呼萬喚望眼欲穿的「西施」，終於面世了。她的不凡氣勢，她的特有風格和輝煌成就，足以可使影迷們的眼睛眩迷，撩亂和懾服。

曾因情愛傷魂夢 小鳥枝頭話燕妮

自從「何日君再來」一片上映後，胡燕妮的名字不脛而走，在香港，台灣各地，一提到她字名，馬上就有一位樣貌甜美，鼻子端正，眼睛秋水盈盈的少女形象。這個印象是「何日君再來」一部處女作，而且極為成功的影片「何日君再來」，所以她的美麗可愛的倩影，已深深的印在你的心中。

數月前，胡燕妮為了愛情，顯得心事重重，不時愁眉深鎖，但這種情況祇不過為時很短暫，自從「何日君再來」上映，連場滿座，好評潮湧，胡燕妮心情異常開朗，臉上陰霾一掃而清，又回復以往那份甜甜的微笑。她開始感覺到來之不易的成功，是應該珍惜的，當然更不能辜負，觀眾對她這份愛護和支持，於是她下了決心把握這機會，好好地力求上進，在今後幾年中，在影壇上創出更大的成就。

現在，她繼續和張冲合作一部時裝奇情片「慾海情魔」，在這部新片裡，我們有理由相信胡燕妮的演技必定更進一步。

在工作之餘，她總喜歡和來自台灣的一群影星，如何莉莉、林嘉、田麥等無拘束地談天說地，或者一塊到市區去看電影，吃晚飯，渡過愉快的半天。

此外，她每天必定到宣傳部看看影星信箱裡，有沒有從各地影迷寄給她的信和家書，有一天，她的媽媽從愛爾蘭寄來幾幀生活照片，使她高興得難以言喻，連忙拿給方盈，何莉莉等一齊看，頑皮的：「你們看，我媽咪胖了！」從照片看，她的慈母臉上的確有若干胡燕妮的影子，相信在少女時，和她的女兒一般美的。

（圖為胡燕妮近影）

娛樂

圖片說明：國片「西施」即將獻映，圖為勾踐復國，大軍進攻姑蘇一幕壯大場面。

銀壇熱筆

正陷低潮忙振作 粵語新片露鋒芒

儘管粵語片仍是那般不景，有不少製片公司不敢輕易開戲，但為了應付院綫和市場，其中有些也不畏艱難，一部又一部開拍的，他們希望終有一天扭轉局勢，終有一天粵語片使人另眼相看。其中以「嶺光」來說，便是一套又一套的開拍，剛上映完一套「白頭情侶」，接着又上映一套「深閨夢裡人」。

對於拍片，黃卓漢另有見解的對阿薇說：「無可否認，時下粵語片越來越使人搖頭歎息，但如果每個人都裹足不前，更不堪設想。故我個人計劃，雖然一時不能扭轉形勢，也希望盡力而為，劇本的題材，盡量做到廣泛一點，演員的配搭，盡量做到也爭取觀眾。例如我這套「深閨夢裡人」，除了丁瑩外，還邀嘉玲合作，一套影片啟用到兩部片的女主角，成本是加重了，然而，這也是值得的。」

對於這個拍片方針，阿薇多少有點同感，以時下粵語片那般不景，如果總是因不景而減少成本的話，這真的成了自取滅亡，事實可以看到，年來看粵語片的觀眾，已經漸漸給國語片搶去了，如果再是如此，又怎會有觀眾呢？

談及拍片，席間丁瑩低聲告知阿薇：「這些時候，我也會赴韓國拍片呢！」

「是韓國邀請妳去嗎？」我關心地問。

「不，」她坦地回答：「是我們公司和韓國合作，準備拍兩部片，一部是『國際間諜』，另一部是『太平山之戀』。」

「前一部是占士邦式片嗎？」我又問。

「到目前為止，我還沒有看過劇本，」她回答：「但聽說是有點類似。」

「那麼！其中一個肉彈戲路的女星，由誰擔演？」

「初時我們曾和范麗相過，」這回答話的是該公司宣主宋明：「但她沒有空，日來我們又先後和幾位談過，心目中有位是丁蘭。」

「丁蘭下月便赴韓拍片了，」我道：「如果你們真的邀她，這因利乘便，起碼慳回一筆旅費呢！」

「這也並不要緊，」黃卓漢笑着回答：「我們準備拍的片，最快也要下月底，或七月初才前往，屆時如果丁蘭仍在韓國當然是最理想，否則屆時可以再去。何況到目前為止，我們還沒有正式決定邀那一位，起碼要劇本脫稿後，才能夠正式決定。」

「那麼！李靈娥去嗎？」我問。

「少不了她的，」黃卓漢坦率的回答：「計劃中，前往的演員尚有很多位。」

（曾紫珠朋友：前天我曾向寶珠問，她考慮了很久，回答是對於這個名字不十分熟悉，也許是寶珠俱樂部的會員吧！）

．江紫薇．

荔園
本園響應華僑日報救童助學運動 明星化裝遊藝會 每張二毫券 地點：西湖 日期：五月十日 歡迎踴躍參加
節目日日不同
(一)西片場：無敵警探網
(二)粵劇場：紅綾巧破無頭案
(三)艷舞場：夏威夷之夜
(四)粵片場：玉女雌雄劍
(五)潮劇場：一場糊塗
(六)平劇場：小放牛、三叉口、天雷報、四杰村
(七)什技場：什技團
(八)歌壇：女子歌壇
(九)魔術：科學美人
錦秋殿 正宗京菜·名廚主理
動物園 珍禽異獸 小西湖 亭台樓閣 錦秋殿 古色古香 錦秋園 鳥語花香 滾球場 五毫七次 溜冰場 輕快平滑
佔地卅餘萬呎

紐約大世界 今天大殺大起早座定期
劍術天尊近衛十四郎最新傑作 人影未到劍光先行 連環三殺非同小可 好犀利
獨眼龍血戰飛馬塊
一道長虹捲起滿天血光

京華 樂都 黃金
THE GOLDEN BUDDHA
金菩薩
直落第三週！觀眾話得就係得
觀眾人次有廿八萬（中央明天映）
邵氏出品 奇情彩色巨片
林翠 范麗 張冲 羅維 主演
SHAW SCOPE

「西施」人物蠟像展覽
最偉大的電影·最逼真的塑像
昨日開幕，盛況空前，海運大廈，出現人潮
門券兩毫 全部捐贈東華三院
地點：尖沙咀海運大廈
日期：五月十日至十九日
時間：上午十時至下午十時
國泰機構 芝柏表 聯合主辦
人物介紹
趙雷：越王勾踐在本片中他的忍辱負重，復國之志充分表現。
江青：是國聯五鳳之一，她在本片中飾演西施，美艷絕倫。
朱牧：性格演員，飾演吳王夫差，其性格更強悍。
請聽西施電影故事 今晚十時半至十一時 商業電台播出
金像獎導演 李翰祥 偉大貢獻
氣勢如虹 萬眾翹企
西施 國泰

〇〇七死亡任務
大華 麗都 明天獻映
堅奇勒又一傑作
全部七彩闊幕 娛樂成份百份之百 敢誇特務片霸
"FURY ON THE BOSPHORUS"

英京
今早十一點半：桂枝告狀 任劍輝·鄧碧雲
今天五點半：七彩 歡樂青春 奇利夫李察
正場：老夫子與大蕃薯
明早場：寃魂塔
明五點九：女性力量

國寶 新蒲崗遊樂場側 今天獻映
全部伊士曼七彩字幕說明
意難忘
玉女艾黎成功傑作

老夫子與大蕃薯
今早場：人頭皇帝
今公餘場：霸海英華會

金星
今天公映七彩：天方艷后 安娜嘉露主演
明天公映七彩：龍虎雙俠
老夫子與大蕃薯

永華
今天獻映 勇者無敵
主演：杜仙洪·拉納蘭 獲奇·加連

新華·豪華 後天獻映
貓王最新傑作 香歌爭打七彩巨片
畫舫情歌 七彩特寫
FRANKIE AND JOHNNY

尚有戲院廣告刊第九及十一頁

今天放映 漢武帝夢會衛夫人 全部伊士曼七彩

今天八院齊映 老夫子與大蕃薯

今天聯映 深閨夢裡人 丁瑩 張嘉玲 林彬

後天獻映 樂聲 新聲 國華 全部七彩 胡蝶春夢 the collector

金漆招牌第廿一屆 大龍鳳劇團 北角皇都 蓋世雙雄霸楚城 即日定座

慶紅佳劇團 第九屆 北角皇都 最後兩天公演 金鏢三打狸貓王 明天日戲 傾國傾城碧血花

李贄與其藏書

嗣軒

李生取明前歷史人物，準一己是非觀點，上下高低，爲之翻案，自知不容世俗，故名之曰藏，以俟後識，蓋欲寓國史之先驅也。

史記：「孔子爲春秋，筆則筆，削則削」。筆者「是」，削者「非」，是與非一本於公道，故游夏之徒不能贊一辭；乃至强悍如李贄，亦以爲「世無孔子，則古今天下無真是非。」其衷心悅服可知。然又以爲孔子所定是非，止於春秋之世，春秋以後是非，由時世遷移，則應重新釐定，自不應「以孔子定本行賞罰」，因宋儒註釋四書，已竄亂孔子之是非故也。李贄持此尺度，乃著「藏書」。此書乃其一生特獨思想之所託，爲卅餘種著作之最鉅者。其答焦弱侯書中有云：「年來有書三種，惟此一種（指藏書）係千百年是非。」足見自視亦極鄭重。全書六十八卷，體裁仿官史紀傳，內錄戰國至元末人物，約八百人，什九依正史原文，汰蕪存精，而夾註一已之意見於原句下，賦之否之，使歷史上定評人物，爲之改觀。復從史料分門編類，排列順序上，暗寓褒貶。如史家向來重視「儒臣」，李氏則降之使居「名臣」之下，其意以爲「名臣未必知學，而實有學；儒臣雖名爲學，而實不知學。」且以程頤、朱熹二人，編入「行業儒臣」之經學類，而不得預於「德業」門。對歷代理財奇才，索爲道學家所蔑視之「聚斂」人物，與乎百工巧匠，則以「富國」「藝學」等門以尊之，于桑弘羊尤致其推崇。對婦女之智力，以爲不輸於男子；借傳司馬相如一文，稱許卓文君爲「獲身」，而非「失身」，一反「餓死事小失節事大」之謬見。又如升陳勝、竇建德等於帝皇世紀門，對南北朝北方外族君臣之才華智力，皆予適當之讚美，並與一體，開「五族共和」之先聲。凡此卓越史識，實破史官傳統陋見。故在全書之首，標「世紀列傳總目前論」一文，以闡宗明義之姿云：「李氏曰：人之是非，初無定質，人之是非人也，亦無定論。……然則今日之是非，謂予李卓吾一人之是非可也；謂爲千萬世大賢大人之公是公非亦可也；謂予顚倒千萬世之是非，而復非是予之所非是焉，亦可也。……」所謂李贄之思想識力，皆從揮於每一門類之「前論」「後論」與「總論」等，雖不無偏失，但在四百年前有此卓識，則戊戌以後倡維新者，殆不足奇矣。

李氏嘗嘆曰「藏」，蓋自知其書之與世逆離不入，決難見容於當時之大人先生也。此可借劉東星之序文以明其意。劉序曰：「予爲左轄時，獲交卓吾先生於楚。先生手不釋卷，終日抄寫，自批自點，自歌自讚，不肯出以示人，予因異而問焉。先生曰：吾終日無事，祇與千古人爲友，彼其作用，多有妙處，其心多有不可知處，既已觀破，實不與當時公案同，如何敢以語人也？以故特書而藏之，以俟千百世之後爾。……」惜又藏之不堅，卒爲焦弱侯取去，刊板於南京，使其不保餘年，棄臨而死，可謂愛之而適足以害之矣。雖然，微焦氏出資刊書，後人亦莫察李氏程量古今，評騭人物，據事直書，踏實不虛之允當，而歎其識趣論議之高邁，固非世儒局於成說，膠固心胸所能見也。再自此書之衝破禁網，流傳至今言，豈非後人猶仰李氏，愛護李氏之明徵耶？然則李氏之精神，可以不朽矣。（下）

市聲

說情

雨萍

「會打字嗎？」承業繼續問。

「勉强可以應付。」董碧凝說。

「那就好了。我們新開的商行有一個會計員缺，不曉得董小姐願不願意屈就？」

「好是好的，怕我不能勝任呀。」

× × ×

「董小姐如果同意，我們就這樣決定了，工作方面，我會儘量辦其他同事幫妳忙，請放心。」

碧凝感激地說：「謝謝您，商先生。」

「不要客氣，妳和卓宇是好朋友，我們應儘量解決妳的困難的。說起來我們好像很自私，我們請妳到我們商行裡工作，一方面固然想爲妳盡一點力，另一方面也是爲了卓宇。他不肯接受我們的幫助，我想妳在商行裡的工作稍爲安定以後，便幫忙勸勸卓宇進來做事，要改善他的生活，目前也許祇有這個辦法可行，董小姐，妳會介意嗎？」

「是，當然不會。」碧凝微笑着回答。

「爸爸，您說這辦法好不好？」他又轉向父親問。

他歎了一口氣：「我最大的希望還是要他繼續升學，但是他不肯回來，又不肯要我的錢，這可怎麼好？」

「爸爸，多年的積怨，像董小姐所說，不是一朝一夕可以消除的。我想，假以時日，用事實去表現我們對他的愛護，或者終有一天可以感動他，改變他的心意。」

「有一點最要緊，不要告訴他我認識您們，更不要讓他知道那間商行是您們的，要是他對我起了反感，亦情就更難辦了。」碧凝對他們說。

「董小姐顧慮得很對，我們一定會小心。」

× × ×

「卓宇哥哥，帶我弄好這飛機模型好不好？」小文興沖沖地走上來對卓宇說。

「小文，不要鬧着卓宇哥哥，你先下去，晚上我替你做。」碧凝瞪了弟弟一眼，懂事的小文伸了伸舌頭，笑着走回樓下。

「卓宇，什麼事不高興？」碧凝向抱着膝蓋、餘怒未消的卓宇走過去。

「今早他來過了。」他氣憤憤地，沒頭沒腦的說。

「誰？誰來過？」

「他的兒子。」

「哦，他說了些什麼？」她裝出驚訝的樣子。

「他勸我回到他們那個家去，他勸我原諒他的爸爸，他們要對我贖罪。」

「他親自來找你，可見他是誠意的。」

「我不接受這種誠意！哼，假得倒容易！他想對我施一點小恩小惠，就輕輕地把從前的怨恨一筆勾銷，好使他們良心上輕快一些，我却絕不會讓他們得到這種滿意！」

「卓宇，何苦呢？」碧凝說：「冤家宜解不宜結！何況你們是一家人，你爸爸這樣做也不過是盡他做父親的責任，也不算是對你施恩。」

半靜反地帶

丹尼

公務員加薪百分之十六，傳下月將可補發及實行。

如果要「加」，應儘快加，儘量加！所謂「打鐵趁熱」是也。

× × ×

亞洲影展中的「最佳影片」金禾獎，爲本港獲得，該片係死去幾近兩年的林黛最後遺作，所以，林黛還得到一個「特別紀念獎」。

林黛有知，應以兩年來仍在睥睨香港影壇爲榮。

× × ×

因本港缺乏一個可能供應八千至一萬人的有上蓋會場，所以，一九七零年的「世界浸信會大會」，決定不在本港舉行。

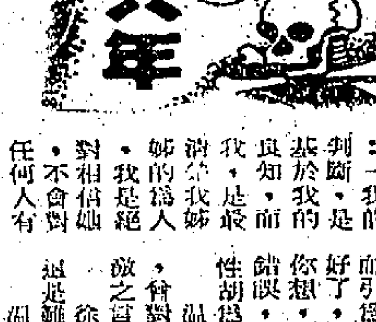
祇要有心去做，難道四年也建築不成？

× × ×

有大夫勸人應該訂定一個「長壽計劃」。

人們在生活上，大都祇會訂出一個「短命計劃」，至於「長壽計劃」，如「十二年分期付款」，「購買人壽保險」等便是。

偵探小說



姬莉絲汀原著　南汀譯作

溫婉娜繼續說：「我的判斷，是基於我的良知，而我，是最清楚我姊姊的爲人，我是絕對相信她，不會對任何人有所傷害，何況是謀殺丈夫呢！」

徐樹德說：「人是感情的動物，感情是會衝動的，因爲對一個人的行爲，我們是不能夠過於武斷。」

「這是就一般而言吧！」溫婉娜摸摸她額上的疤痕，和失明的眼睛，她說：「這是我姊姊對我的傷害，徐先生，這經過你大概會知道了。」

「知道的，我曾聽到他們提及了。」徐樹德說。

「因此，就有人作爲我姊姊生性兇狠，脾氣壞透的證據，於是，便聯想到，她可能在愛恨交迸的時候，謀殺她的丈夫了。」

「我是相信一個人，在一種無可忍受的重大刺激下，是會鋌而走險，幹出他絕不會幹，而且從不願幹的意外事情的。」徐樹德說。

「不必懷疑了！」溫婉娜搶着說：「容我坦率對你說出來吧！你的說法，祇是一種沒修養、沒理智的人而言，否則，當一個人殺機已起，祇要想到法網難逃，同時又不容於社會，就會廢然思返了。我姊姊就是這樣的一個人，因爲她曾傷害過我，她已後悔莫及而引爲終生遺憾了，因此，待我就特別遷就，特別要好了，在她的意念中，顯然是作爲補償，作爲贖罪。你想，有了這種良知，這種德性的人而又是曾經犯過錯誤，無時不在自疚、自悔、自改的人，還會再度任性胡爲嗎？

溫婉娜滔滔地在說：「雖然她在妬火中燒的時候，曾對他丈夫說過『殺死他』的話，那不過是一時憤激之言而已，她無論如何是不會見於行動。」

徐樹德點點頭說：「相罵無好口，相打無好手，這是難怪的。」

溫婉娜說：「對了！可惜一般人對她的評價，就不如此了，甚至主觀的，斷定她是狠毒婦人了。」

「這是很可惜的，爲什麼你不替她力排衆議呢？」

「當時假如我姊姊不是拒絕我出庭，又得到法庭的批准，我准會在庭上申述我意見的。」她聳了聳肩說：「不過，即使我說，我亦不以爲法庭會接納我的說話。同時，當時我的頭腦，實在並不如事後的清醒呀。」

溫婉娜注望着徐樹德：「你明白我的觀點吧？」

「我完全了解！你的觀點是很正確的。」

「正確又有什麼用呢！」溫婉娜太息着說：「一切已成定案了，一切已成過去了！這是十六年前的舊事呀，說來，徒增感慨吧了。」（四〇）

迷離

S上湯文武著S

十九：斷定迷離已墮海

此刻已是四點鐘了，卓山疲倦得像一塊棉花糖那樣軟綿綿，四肢無力，他凝視碧海，海濤像怒吼、像呻吟、像怨歎。它，更好像是迷離的聲音。想到這，那樣的女郎底倩影，像在波濤中出現，他張大眼睛望去，越看越像，真想撲到海裡去把她拯救上來，突地，警車的警笛聲劃破了黑夜的沉默，也打斷了卓山的悃思，剛回過頭來，警車已停在他的附近，跳下車來的竟是剛才那位警官：

「喂，你站在這兒做什麼？」

「沒有什麼？」卓山期期艾艾的說。

「你的朋友受傷了！」

「誰？」卓山吃驚的問。

「可能是那輛被撞汽車的駕駛人，」那警官說：「你的朋友是不是三十歲左右，身體結實？」

「對了對了，他現在那兒？」

「在山頂醫院。」

「傷勢嚴重嗎？」

「這應該由醫生答覆你。」

卓山聽了警官這話，暗暗吃了一驚，因爲他這樣說，不管暗示石天的傷勢相當嚴重，且有生命的危險。接着，他顫聲的問：

「先生，是誰發覺我的朋友受傷的？」

「我離開那汽車意火現場後，打算返回警署，怎知走了不遠，在車頭燈照耀下，發現有一個男子倒在路邊，從他的衣服上觀察，他可能是那輛肇事的駕駛人，我馬上通知救傷車駛來，把他昇往山頂醫院，跟着，我便到處找你。先生，請你幫幫忙跟我一起返回警署去……」

「什麼事？」卓山皺頭的問。

「爲了你的朋友發生不幸，我們也可知道他的身份。」

卓山聽了，意料石天可能發生不測，不然的話，那警官斷不會這樣說的。于是，他悲哽的說：

「現在去嗎？」

「當然。」

「先生，我還有一位朋友發生不測呢！」

「誰？……」警官吃驚的問：「爲什麼事？」

「就是我打電話給你們時，說有人墮海。」

「真的有人墮海嗎？」

「我百分之百相信。」卓山到了這個時候，逼得把石天和迷離邀約賽車的經過說出，最後，他用央求的口吻說：

「先生，請快着人打撈吧，不然的話……」卓山說到這裡，悲哽得幾乎說不出聲來。

「喂，隔了這末久，就算打撈上來，也沒有生還的希望了。」

「先生，請盡人事吧，我願付一切打撈費用。」

「你知道她在那兒翻下海去？」

「不知道，」卓山痛苦的說：「不過，她既然不在路上，自然是翻下海去了。」

「她會不會駕車溜回去？」警官突地問。

「不會的，不會的，」卓山肯定的說。（一八）

發酬通告

本報四月份下半月稿酬，經核發清楚。請各文友即日起在辦公時間到會計處收取爲荷。

編輯部

瘟君夢

岳騫著

第十三回　投刺豈無心　官威可羨　殘民皆有數　天道難言

離開安化奔向岳陽的大路，毛澤東對於在安化城內所受的侮辱，仍然憤憤不平，發誓若到了那一天，一定要把安化城內的商人殺光。

蕭會同笑道：「你眞的到了那一天，伊呼你的這個老頭子恐怕早已作爲塵土了，你向別人報復就未免太冤枉了。」

毛澤東道：「我不理這麼多，翻正在安化城裏住的人都沒有好人。」

蕭會同笑道：「你的話未免太武斷，怎可一篙打死一船人，無論如何招待我的茶葉店老板是好人就不會錯。」

毛澤東悻悻說道：「就算有兩個好人，將來也是受壞人的累，這是沒辦法的事。」

蕭會同笑道：「我講個笑話你聽，我們讀歷史都知道張獻忠幾乎把四川人殺光，到底張獻忠何以如此恨四川人，你知不知道？」

毛澤東登時提出興趣來了，說道：「我不知道，你快講。」

蕭會同說道：「據張獻忠自已說，他有兩件事同四川人結了大仇，他少年時去川北賣羊皮，在廣元城內被當地地痞打了一頓，已經悶了一肚子氣，到了城外蹲在地下大解，解手之後，順手在路傍拾一塊巴掌大的磁瓦來揩，這本是北方人的習慣，那知道次他揩了一種漆蔴，揩過之後從肛門向外腫，整個臀部都腫起來，痛苦不堪，足有七八天不能坐臥，受盡的連大解都不方便。」

毛澤東聽了大笑起來。

蕭會同說道：「從此張獻忠算是恨透了四川，他認爲四川不但沒有好人，連一草一木都不是好東西，因此進了四川之後，一味大殺，幾乎把四川人殺絕，你說冤枉不冤枉，因爲得罪他的祇是幾個地痞同一株漆蔴。好像這次安化城內得罪你的也祇是文具店老闆一個人，你却恨透了整個安化城，這也是不對的，無論如何像茶葉店老闆就是好人。」

毛澤東說道：「你一味說茶葉店老闆是好人，我覺得他太自私，他不該替兒子安排好前途，不依照他們的志願，强要他們做買賣。」

蕭會同說道：「這也是一件沒有辦法的事，中國人對於兒子做生意，這種觀念一時仍不易打破。」

毛澤東說道：「這就是自私，其實兒子應該是屬於國家的，照我的計劃，一個國家的孩子都應該集合在一起，根本就不讓他們知道父母是誰，丟掉了家庭，長大了才會忠於國家，要他們去拚命，就不成問題了。」

蕭會同說道：「你那個辦法若是行得，就要另外把老年人也集合在一起，否則將來誰養活他們。」

毛澤東道：「這點也並非作不到，問題是一定要有個强有力的政府，才能辦到。」

蕭會同搖頭道：「假若政府的力量强到如此程度，人民可就遭了殃了。不論我國的孫中山先生，美國的林肯總統，這兩大偉人都斷言官吏是人民的公僕，要爲老百姓辦事的，照你的說法，官吏是一個屠夫或牧人，老百姓祇成了一羣羊了。」

毛澤東點頭道：「確是如此。」

嫁

「別說風涼話了，」那個年輕的船夫說：「我知道劉靜瑤也長得不錯，要不然李家怎會要她做媳婦！」

一提到劉靜瑤，大家又有意見了。這個在碧水橋頭轉變了一生命運的女人，實在有些值得爭論的地方。

「我聽說李賜陞的兒子是一個大學生，而劉靜瑤連自已的名字也不識，他們怎會要這樣的媳婦呢？」一個年紀較大的船夫說。

「這就是命啦，」老船夫說：「如果那天不接錯轎子，她現在不是在安良家裡洗衣服就是餵豬，可是今天呢，她坐在家裏享福，幾個使女聽她使喚。」

「誰知道是不是她的福份，」有人說：「說不定倒會做個活寡婦呢！」

有一個消息靈通的船夫插嘴道：「我聽說李家已經把劉晏如接回去了呢。」

「眞的嗎？」那個年輕的船夫說：「如果是這樣，究竟那個算大，那個算小呢？」

「當然是先進門的爲大。」

「那末難道劉晏如甘願做小？」

「這又有什麼辦法，她不嫁也不行啊！」

「我所想不清楚的是他們爲什麼要把兩個都接回去？難道是李賜陞的兒子喜歡兩個女兒嗎？」

「有誰知道呢，」老船夫說：「反正是李家有錢，不在乎多接幾個媳婦。」

一隻渡船泊岸了，幾個渡客從船上跳下來。其中的一個中年人上了岸，向着坐在河邊的船夫望了望，然後向着他們走去。

「國榮伯，你回來了！」李安良招呼道。

「回來了，你爹趕圩回來沒有？」

「應該回來了吧。」

有幾個船夫知道國榮是受託到小河溝去追討那五百塊錢聘禮的，便問道：「錢討到沒有？」

「那裏來的錢，他們要去找親家商量呢！」

「我早知道這錢要不回來啦！」

「錢或者是要得回來，他們現在有後台了。」

「這倒不一定，有錢人多半看重錢，不肯輕易給窮親的。」

「不，我知道李家會給錢，因爲李賜陞的母親很看重劉家姑娘。」

「要老婆婆看重有什麼用？」

「這個你們就不知道了，」國榮說：「李家就是這個老婆子有權柄；這次李家把劉靜瑤接回去又接回來，全都是老婆子的主意呢！」

辛克萊之戀

美名作家軼事

傑克著

辛克萊完全灰心了！

桃洛妃給辛克萊的信，有些是付郵的，有些却並沒寄出。前面那封信，是桃洛妃的親筆，有沒有付郵，很難證明；或許寄出的信另有增刪之處，亦未可知。但這是桃洛妃的基本思想，却可以絕對肯定。

關於金錢部分，據桃洛妃的朋友估計或許有錯誤。桃洛妃當時實際收入，不僅兩家報刊的一千三百元。她在寫作方面，還有好幾處進款，此外如演講等的額外酬金，都沒有列入。又如前述的兩家報館：一家是「婦女家庭」，她說月薪僅得五百元，實則一這幾年，每月皆支一千元，最高時達一千五百元；另一家「先驅報」，她說祇得月薪八百元，但最高額一年中支過四萬元，平均月支三千六百餘元。祇這兩柱合計，便逾五千元之譜，再加上辛克萊的一千元補助，每月應有六千美金的巨額固定收入，就三十年前的生活水準而論，相當驚人了。

另一方面，桃洛妃的支出更驚人，他的衣食住行和應酬排場，私人秘書便僱用三人，完全是女大亨氣派。每月六千美金到她手裡，未必夠用，暗中是否另有背景支撐，也成爲疑問。

辛克萊對她完全灰心了，一九三九年（？）二月十二日，從理路易發的信，可見一斑。

「親愛的桃洛妃：

我跟你一樣，寫了許多信給你却沒有付郵。信上的話，多數是反對你陷於『自備狂』的漩渦中而不知自返，乃至爾醉於這種歡斯的畢症。

你最後來信，竟說到「我但願我的眼睛從沒見過你，我但願我從沒嫁過你，我但願我整個心忘記了你的存在。」罷了——就算你張大其詞——也足以說明你不寫信的原因了。

你末了更給我規定一種義務，除了正式公事信札外，永遠不要再跟你通訊。

我近來沒有一些兒收入，祇隨函附上三百元支票一張給麥妃（按，是辛克萊跟桃洛妃所生的兒子），我希望能照此數，或者多些，每月寄給你。」（四〇）

二月皇后

歷史小說

南宮搏著

野心

「那是真實的，我先也不相信，後來，我自己去看了，我着人搾拭，胭脂不褪，我着人保全那個井欄，」楊廣琛琛說：「張麗華已香消玉碎，留上胭脂痕，以供後人憑弔了。」

「你們男人，」蕭春怡搖頭：「算了，不談這個女人，你這樣子掛牽着一個死去的女人，在我，並無面子。」

「噢，你我的關係不同，我該張麗華，是另外的一番心情，即使張麗華不死，我也難以收她的。」

「這一次的平陳，你的名氣很好，你知道了？」

「我知道！」他滿意地一笑。

「還有你不知道的，阿麼，我在宮中佈置了人，替你說好話，」她詭秘地一笑：「阿麼，你估計，我這樣子作的目的何在？」

「目的何在，」他又凝視妻子了。

「阿麼，我在努力，不自量力地悄悄努力，我希望有朝一日，你能成爲大隋太子。」

楊廣震動了，這是犯罪的意圖，在皇家，最犯忌的是謀覬儲位，他怕，連忙搖手，促促地說：

「不可說，不可說！」

「阿麼，我們夫妻之間，在閨房之內，你何必怕得這個樣子？難道，你不想嗎？」她咭地一笑，再說：「我猜，你早就有此存心了的，阿麼，你竭力取得南征元帥的地位，你又竭力一介不取，施惠南人，那不是爲自己的未來作打算嗎？阿麼，我並不傻啊！」

「噢，春怡，這個，千萬說不得的，我雖然立了蓋世大功，可是，若然給人一知道我有奪嗣位之心，那就會連性命都不保了。」

「你想，我會洩漏麼？阿麼，你作了太子，我就是太子妃，你作皇帝，我就是皇后，你以爲我會洩漏消息嗎？再說，在目前的情形之下，你也必需要我幫忙，我有皇后的詔命，可以隨時入宮，你雖然得母后的寵愛，可是，藩王入宮，有一定的制度。」

那是事實，他沉默了，隔了些時，楊廣低聲說：

「你知道我的心事，但願我們長共日月，成功，」他說時，握住她的雙手：「春怡，你的看法如何？」

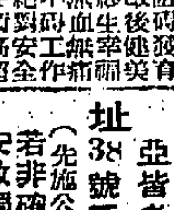
「我以爲，太子將是晉王殿下的！」

「這樣，祇是對不起哥哥了！」楊廣低吁着：「哥哥對我，總是很好的！」（一九）

暖天婦女　衣單平胸　蓋露速服　豪乳靈反　弱爲强胸　現曲線美

想促進　胸部健美　曲線增加　唯一口服

豪乳靈　更覺速效



現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺點曲線缺乏至使情場失意，甚至自殺者有之，近經婦科專家法國醫學博士巴士度 DOCTEUR PASSETOUT多年苦心研究最新發明轟動世界唯一口服健胸聖藥 HOWYLLIN 譯名「豪乳靈」此藥係多種名貴化合物配製功能促進胸下垂腺體，賀爾蒙大量增進根本徹底促進婦女乳房身體曲線發育安全可靠而無副作用無需受地域限制施手術或留注射外塗藥按摩過多而引起乳癌危險性。HOWYLLIN 豪乳靈，先後經世界各大醫院臨床實驗使胸部平坦，細小，發育不全或乳房鬆弛或畸形乳房的婦女，口服本藥後，均能依理想而促進其發育和改造並對一切婦科病均獲根治與補益。遠東用此盒莊底面印鐵塔商標鏡照明購買。HOWYLIN「豪乳靈」巴黎大藥廠出品香港新界澳門各西藥行有售總代理：泛洋貿易廣告公司電話八六五三八九八內附中英文說明書，一瓶見效，郵索說明書請寄香港郵箱八九二二當即寄奉

分類廣告　醫藥

卅餘年生理治療專家　張丞舜　製劍　健力丸　發育粉　附啟

黃華湛　專門　歷史最久・經驗最多

無痛脫落・永不復發　痔瘻

痔血　內痔　外痔

蔡德芬　醫專　七代祖傳四十年經驗　耳鼻喉　頸癧　痰核

胃病　風濕

外科專門老手實學保證安全可靠　魏成公（改）外皮

羅四維婦科　新址

易家宜　手汗　易明　黃東修

痔　特搶廿元　特痛四十　如醫不癒　雙倍還洋

雷德光　耳鼻　中醫

譚素蘭　婦科　專醫

喉　吳景雲　主理　專科中醫

倫敦　國都　仙樂　中央　國寶　運日滿座　今天續映

耳聾機　英美新式

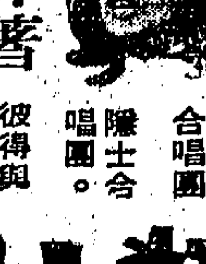
血癬丸

許鎮波

王碧華　婦科　精驗

李冰姸　醫專　婦科

世界著名狂人合唱團　大會串　狂人大合唱



程普德　專科名醫　鼻

陳劍秋　皮膚　癬

尿病

葉瑜

附設醫學化驗　青蛙驗孕

梁愛華　專門　婦科　特效藥

陳玉梅婦科

梁爲人　女　婦科

東方　國寶　百樂門　麗斯　新世界

張沛林

胃病消瘦

神經衰弱

尚有分類廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每段位不得超過四段

洽刊處：

㈠中區利源東街八號地下 電話：二三五四九五、二二二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號老寶公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行。（青山道三三六號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道廿七號）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）。

⑭元朗康樂市場西街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

兩仔 432 437 444 453 454 455 457 462 464 467 470

租售

崇德樓 九龍大角咀道315至319號 獨立水錶 有人伙 紙即買即住 分期付款 年分期付款

壹廳兩房 萬餘元起

樓下旺舖 最適合經營茶樓餐廳肉食公司及其他生意 洽購處旺角太平道成發大廈七樓十號室 兆成置業有限公司 電話：八四一一七二 地盤電話：876658

靚樓旺舖 石硤尾街至大埔道25號 福華街 大單邊 鋪位可用作... 電話：八二二五五二五 章記

靚樓旺舖特價出售 （1）翠雲大樓 （2）翠園二期 （3）中興大廈

康僑唐樓 電話：656310

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

國際工業大廈 觀塘開源道175號 電話：891999

洋樓出售 九龍通菜街254號 上址二樓四房

高街大樓 四號至六號A

大德樓 灣仔石水渠街八十二號AB 大單邊唐樓 已有九九年大伙入紙 起元餘萬二 洽購處七二〇三八一

全層租售 新蒲崗

木屋出售

花園洋樓廉售

跑馬地樓 出售 分層

平石屋 獨立

國際倉庫公司 觀塘開源道175號 電話：891999

招租

新樓租售

吉地出售

跑馬地（香港）

旺舖招租

新樓租

寫字樓租

洋樓招租

吉舖招租

美輪平租

電話梗房

灣仔電話梗房

新樓平租

電話梗房

(九龍) 尖沙咀區

寫字樓

彌敦道

新興大廈

紅磡新樓

富貴大廈

舊樓梗房廳

城南道

擇任大小平租廠房
廣東道1155—1161由3200呎起至13000呎
順寧道265—877由1400呎起至5200呎
如租電話：891346

全層出租

工廠平租

大角咀舖

高尚洋樓

商業二樓

出讓

彌敦道舖

廠樓平租

舖位平租

急讓

菜館出讓

公寓招頂

前舖後居

公寓平讓

士多出讓

公寓出讓

旺舖廉讓

餐廳齊樓

餐室招頂

唐樓免頂

平屋廉樓

洋樓出讓

士多舖讓

招生

機械繪圖 九龍太子道588號建大工業大廈

科學托嬰院 （註冊護士及助產士主理） 環境最好 空氣清新 護理最善 設備完善 歡迎參觀，完全可靠 九龍塘施他佛道11號 電820963

指導你： ㈠對於...㈡...㈢...

守一學院 修養精神 效功

徵求

求製衣廠職

經驗補習

華仁畢業

家庭補習

會計服務

經驗 賬與稅

伙食茶水

誠徵伴侶

誠徵伴侶

待聘

各國留學 協助申請

綿安旅行社

彩色瓷相

無綫電

廣告速成

日語速成

洞玄術

聘請

招運坭車

徵聘校長

招請女工

什工

請司機

聘女教師

洋酒主任

招請什工

幼師 優新職

打腊清潔

聘請職員

聘女教師

聘請職員

涼茶厨什

啟事

招請女工

見習售貨

時請車工

聲明啟事

領長壽金

上海金門理髮公司重要啟事

溯源堂

承頂聲明

遺失

尋找

遺失聲明

遺失圖章

尋訪

朱光齋君

商業

打字機

百葉窗簾

萬能角鋼

萬能角鋼

百葉窗簾

萬能角鋼

打字機

平打字機

前往泰國

噴雪櫃

達明鋼絲

昌記裝修

打字機 計數機 簿記機 買賣修理

臭丸

專改西裝 上海名師 包改洋服 近年東家 接送

卅元搬屋

立業搬屋

凱旋搬屋

超文搬運公司 港716479 九627920 專門搬屋

立勝搬屋公司 港735584 九848810 取價最平・工作妥善・大小散返

雄記搬運搬屋 穩當 安全 廉價 請電三三五二九

複印中西文件 五分鐘完成 請電662401 660934 派員到取及送上

MEIDEN-FANS 日本最大名廠之明電牌電風扇 全港最平 大批新貨 保証耐用 夏季來臨 空前大賤賣

立生搬運公司 電話：640492 714561 專門搬屋

中聯搬屋公司 港717922 九631288

新龍搬運公司 電話847789 664199 專門搬屋

九龍搬運公司 專門搬屋

立志搬運公司 九：623805 港：701188 專門搬屋

誠信搬運公司 港773414 九641343 專門搬屋

醫藥

大方搬屋公司 電話882529：854856

安全搬屋公司 九：857370 港：728135 專門搬屋

久咳哮喘 新保証

史達生 五代專醫

腸氣膏 小腸 下墜 行動不便 一貼即上 即日見功

四次即愈 愈後受謝

植物提煉 無副作用

面容 日本新法

狐臭 疤痕 康寧整容所

曲線

哮喘 伍覺能

尿病

外皮 謝照光

余玉芬 婦科

婦科 陳素媚

戴美德 婦科

男性 丹田無力症

饒少樞

狐臭 衛安

痔瘡

陳建邦

家專病尿 鄭達明

腳軟丸

鮮 彭利

雅頓整容所

洪冠洲

痔 熊尊爵

小便

外皮 朱仁生

腦暈 虛氣弱

靜林氏

耳鳴丸

吊羊

咳喘 黎德民

邪風 譚石生

重振雄風 提防無恥射影不用藥審理醫藥確能令你... 主診 黃英奇特效治療腦病腰痛尿病遺滑腸氣偏墜

婦科 林佩珍

白蝕 疑癬 陳銳培

黎建勳

婦科 張玉珍

父母親咳喘丸

婦科 謝秀芳

黃標專科腰病丹

尿病

外皮 許彬

青春丹

男人不弱

男性寶

謝金石

專執手尾 安診所

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即安為登刊也

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶： 啟 一九 年 月 日

住址： 電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每段位不得超過四段

尚有分類廣告刊在第十一頁